# EL SIGLO

Año LX. — N.o 18.133 PORTE PAGADO Director: PEDRO COSIO Montevideo, Martes 3 de Enero de 1922.


# INFORMACION TELEGRAFICA MUNDIAL

## ESTADOS UNIDOS

### EL PELIGRO JAPONES EN SIBERIA

**Publicaciones sorprendentes**

N. YORK, 2 (United). — Los representantes de la república siberiana publicaron documentos revelando un acuerdo entre Francia, Japón y Rusia, en apoyo de la ambición japonesa de expansión en Siberia y también aliándose dichas potencias contra Norte América, para las cuestiones que serían discutidas en la conferencia de Wáshington.

Los delegados franceses y japoneses desmintieron la autenticidad de dichos documentos.

### EN EL TRATADO DEL PACIFICO

**Enmiendas de Mr. Borah y Mr. Griffith**

WASHINGTON, 2 (United). Mr. Borah proyectará reservas sobre el tratado del Pacífico conviniendo con las altas partes, el restablecimiento dentro de un año y para siempre del respeto a los derechos y a los intereses de los territorios soberanos de las naciones interesadas en el Pacífico, cuyo incumplimiento cancelará la estipulación del artículo 2 de aquel tratado.

Las reservas tienden a atacar las concesiones que las potencias obtuvieron en China.

Con tal razón créese que no serán aceptadas, aun en el caso de que las ratificara el Senado.

Mr. Hughes, contrarrestando la enmienda, propondrá un tratado firmado entre nueve potencias disponiendo:

Primero: la ratificación política de la puerta abierta de China.

Segundo: el restablecimiento gradual de los derechos obtenidos por China.

Tercero: La aplicación de los principios de Mr. Root, comprometiéndose los firmantes a abstenerse de tácticas futuras de ofensiva en China.

### INSISTESE EN QUE HAY ARREGLO

WASHINGTON, 2 (United). — A pesar de los desmentidos de los representantes franceses y japoneses, insístese en la existencia de una entente franco ruso japonesa respecto de Siberia.

Recientes acontecimientos demuestran la existencia de dicha entente.

### DESPUES DE LAS FIESTAS

**Víctimas de la bebida**

N. YORK, 2 (United). — Más de veinte personas fallecieron a consecuencia de las malas bebidas que ingieron en la celebración del Año Nuevo a pesar de la prohibición antialcohólica.

Además se produjeron varios incidentes, en los que se hizo de pistolas, cuchillos y cachiporras.

### HUELGA DE BOTEROS

N. YORK, 2 (United). — La huelga de boteros de este puerto amenaza generalizarse en vista de la anunciada rebaja de salarios en otras embarcaciones.

### LA BOMBA DE WALL STREET

**Libertad de un dinamitero**

WASHINGTON, 2 (United). — Anuncian de Varsovia, que ha sido puesto en libertad Wolfe Lindenfeld, convicto de ser participante en el complot que dió por resultado la explosión de la bomba en Wall Street.

Había sido arrestado hace poco.

### LOS BONOS AUSTRIACOS

WASHINGTON, 2 (United). — El departamento de Estado pidió a los norteamericanos tenedores de bonos austriacos, que los entreguen a objeto de trasmitirlos a la comisión de reparaciones.

### MAS DEL ARREGLO ENTRE FRANCIA Y JAPON

WASHINGTON, 2 — Las delegaciones de Francia y del Japón ante la Conferencia reunida en ésta opusieron su formal desmentido a la declaración emanada de la delegación enviada aquí por la República de China, tendiente a establecer que Francia y Japón realizaron gestiones tendientes a constituir un arreglo por medio del cual se dejaría entera libertad a Japón en Siberia en cambio del apoyo recíproco en la Conferencia.

Las delegaciones francesa y japonesa declaran que esa alegación es falsa.

### LA FUTURA CONFERENCIA DEL DESARME

**Se realizará dentro de tres años**

NUEVA YORK, 2 — Según informaciones confidenciales puede preverse para dentro de tres semanas el aplazamiento de la Conferencia para la Limitación de los Armamentos. Se agrega que los diplomáticos se han puesto de acuerdo para impedir que los malentendidos no solucionados aún, puedan comprometer los resultados obtenidos. Existe el sentimiento no solamente en los delegados americanos sino entre las demás delegaciones de que la Conferencia ha realizado una tarea mucho mayor de lo que se esperaba al iniciarse los trabajos y de que es preferible separarse antes de que ciertos antagonismos tomen demasiada precisión. Se consideran triunfos considerables la reducción de las grandes unidades navales y la revisión de la alianza anglo-japonesa.

### LA CUESTION DE LOS CABLES

WASHINGTON, 2 (United) — Los jefes de varias de las delegaciones ante la conferencia de limitación de armamentos se han reunido para tratar sobre los cables del Pacífico y, especialmente, del de la isla Yap, pero no han tomado ninguna decisión.

Los firmantes del acuerdo entre el Japón y Estados Unidos, acerca de la citada isla, esperan que las principales naciones aliadas se pronuncien respecto de los cables.

### EL PROGRAMA NAVAL DE FRANCIA

PARIS, 2 (United) — La prensa sostiene que es absolutamente necesario para Francia que mantenga su programa para la construcción de submarinos y cruceros auxiliares.

"Midi" declara que Francia no tiene amigos a quienes podría recurrir en caso de un ataque, por cuya razón está obligada a defenderse a sí misma. Su programa no es una ficción, sino la elemental expresión de la verdad".

"L'Information" dice que las exigencias de Francia están justificadas por un conjunto de consideraciones esenciales".

### FRANCIA Y GRAN BRETAÑA

PARIS, 2 (United) — La tirantez entre Francia y Gran Bretaña, de la cual fué un síntoma la actitud de M. Sarraut, ha ido en aumento por días. El jefe de la delegación francesa no ha hecho comentarios en los diarios de la mañana de su actitud, pero la prensa y la opinión pública interrogan por qué los británicos acusan a Francia de designios guerreros.

"L'Eclair" dice que es una locura imaginar que Francia premedita una agresión contra Inglaterra".

"Le Petit Bleu" dice: "Nuestros delegados en Cannes deben cuidarse mucho de los pasos que den. Las palabras de Lloyd George no son siempre lo que parecen".

### PUNTOS DE QUE CONSTARA EL TRATADO DE LOS ACUERDOS DE LA CONFERENCIA

NUEVA YORK, 2. (United). — El tratado que comprenderá los acuerdos tomados por la conferencia de Wáshington, respecto de la limitación de los armamentos navales, se referirá a los puntos siguientes:

1o. Determinación de la proporción 5, 5, 3 y 1.75, 1.75.

2o. Establecimiento de las vacaciones navales durante diez años.

Ro. Reconocimiento de las leyes internacionales en vigor contra el empleo sin restricciones de los submarinos y, probablemente, la prohibición absoluta de hacer uso de ellos contra las naves mercantes.

4o. Establecimiento del máximo de 135.000 toneladas, para todas las naciones, en buques portadores de aeroplanos.

5o. Prohibición de colocar cañones de un calibre mayor de 16 pulgadas en los buques de combate y de 8 en los cruceros.

6o. Limitación a 10.000 toneladas de los cruceros auxiliares.

7o. Establecimiento de un plan paro los efectos de hacer el reemplazo de los buques, delinearlos y consultarlos los detalles técnicos.

Los desacuerdos que se han producido entre los delegados británicos y franceses se han hecho menos graves, debido a que M. Sarraut ha dado seguridades de que Francia no anima sentimientos hostiles hacia la Gran Bretaña, y declarado que no pretende adoptar los métodos alemanes para hacer la guerra con submarinos.

### LA GENESIS DE LA ESPECIE

TORONTO, 1o. (Especial). — El biólogo inglés de fama universal Mr. William Bateson ha sorprendido a las personalidades científicas que constituyen el Congreso de la Asociación Americana para el Adelanto de la Ciencia, declarando que los sabios no pueden estar ya de acuerdo con la teoría de Darwin sobre el origen de las especies. Manifestó Mr. Bateson que los hombres de ciencia han llegado a un punto tal que les es imposible dar una explicación acerca de la génesis de las especies. Admitiendo que su declaración lo señalaba como agnóstico, sostuvo que a los hombres de ciencia modernos sólo se presentan dos caminos: el agnosticismo, y lo que él calificó de obscurantismo. Agregó, sin embargo, que su duda respecto a la exactitud de la doctrina darwiniana se refiere únicamente a la teoría de la génesis y no a la verdad del principio evolucionista en general.

Afirmó, por último, que el obscurantismo, (simple confesión de la ignorancia respecto a la forma como se originaron las especies, vendría en ayuda de los hombres de ciencia para poder destruir la teoría darwiniana.

### FRANCIA TIENE QUE CUIDARSE SOLA: NO PUEDE CONTAR CON AMIGOS NI GARANTIAS

París, 1.o U. P. — La prensa de esta ciudad y la de todo el país continúa sosteniendo la necesidad que tiene Francia de cumplir el programa de construcción de los submarinos y de

(Continuación en la 2.a pág.)

## NOTICIAS DE ESPAÑA

### PARA EVITAR LA DESOCUPACION

BILBAO, 2, (United) — Los obreros vascos de la Compañía Euskalduna, resolvieron trabajar un día sí y otro no, en la semana, para evitar los despidos de sus compañeros.

### LOS PROCESOS A LOS SINDICALISTAS

MADRID, 2, (United) — Las audiencias de Alicante, Valencia y Sevilla absolvieron a los sindicalistas que habían sido procesados bajo la acusación de colocación de bombas, asesinato de patrones y disparos contra la policía.

### EN LA ZONA DE LARACHE

Preparación de una nueva ofensiva

MADRID, 2, (Especial) — Los diarios de esta noche publican telegramas de Larache, informando que el general Barrera ha completado los preparativos destinados a emprender una nueva operación de ofensiva contra las cabilas rebeldes situadas en el territorio limítrofe de la zona fraances.

La operación comenzará en los primeros días de Enero, interviniendo en ellas tropas de todas las armas.

### TODO ESTA PREPARADO

LARACHE, 2. (Especial) — El comandante general Barrera, con el jefe de Estado Mayor y ayudante, señor Sanfélix, salió esta mañana en automóvil para recorrer nuevamente las posiciones, en las cuales se redobla la vigilancia.

La tranquilidad no se ha turbado en ellas.

Se cree que los preparativos y la acumulación de elementos se debe a las operaciones combinadas que se habrán de realizar por el lado de Beni Aros.

Una Comisión compuesta de un oficial y varios clases europeas e indígenas del grupo de Regulares de Melilla, encuéntrase en ésta reclutando indígenas, que van embarcando en partidas para aquel cuerpo.

### EL REGRESO DE LA CIERVA

MADRID, 2. (United) — En los círculos políticos se pretende explicar el regreso precipitado del Ministro de la Guerra, señor La Cierva, dando como fracasadas las gestiones que se han realizado bajo su dirección para el rescate de los prisioneros.

Con tal motivo se espera su llegada con verdadera ansiedad en el deseo de conocer las causas de los inquietantes rumores políticos que siguen circulando persistentemente.

### EL GOBIERNO FRANCES CONTRA MAURA?

MADRID, 2. — En sus comentarios políticos "Heraldo de Madrid" insinúa esta noche la sospecha de que una de las causas de la intranquilidad del momento y que motiva los insistentes rumores de próxima crisis, es la resistencia, por parte del gobierno francés, a seguir tratando del ajuste de un nuevo convenio comercial entre los dos países, con el gabinete que preside don Antonio Maura.

### UN COMENTARIO DE "TRIBUNA"

MADRID, 2. — El diario "Tribuna", comentando la visita hecha por el rey al Ministerio de Estado, dice que el objeto principal ha sido conferenciar con nuestro representante ante el gobierno francés, por el hilo directo que hay desde el referido Ministerio a la embajada española en París.

Se cree que los asuntos tratados se relacionan con la actitud de Francia, un poco remisa para gestionar con el actual gobierno el asunto del nuevo tratado comercial.

### LA AVIACION MILITAR

MADRID, 2. — Se dice que en vista de los excelentes servicios que vienen prestando los aviones militares, las escuadrillas existentes serán reforzadas con varios aparatos recientemente fabricados en Barcelona y Guadalajara, los cuales irán dotados de ametralladoras a fin de cooperar con las tropas de línea a la destrucción de las concentraciones enemigas.

(Continuación en la 2.a pág.)

## CHILE - PERU - BOLIVIA

### PROBABLE NUEVO RUMBO ESTADO DEL CONFLICTO

LIMA, 2. — La situación internacional ha entrado en un período de calma.

Telegramas procedentes de Wáshington informan que destacados hombres públicos chilenos residentes allí, han reiterado su opinión, estimando que Bolivia no se halla directamente interesada en el actual conflicto internacional.

En los círculos bien informados se cree posible que este asunto se confíe al arbitraje de una conferencia de potencias amigas del continente, la cual se reunirá una vez que se hayan terminado en Wáshington las conversaciones de los plenipotenciarios.

Según ese plan esta conferencia se reuniría en alguna capital sudamericana, señalándose Montevideo como la más indicada.

### LA INSURRECCION EN AYSEN

SANTIAGO, 2. — El gobierno ha recibido nuevos telegramas alarmantes de la región de Aysen.

Los insurrectos alcanzarían a 2500 y se hallan a 40 leguas del pueblo de Balmaceda.

### DECLARACIONES DEL EMBAJADOR CHILENO EN WASHINGTON

WASHINGTON, 2. — El embajador de Chile en esta capital ha hecho la siguiente declaración:

"El gobierno de Chile acepta el arbitraje propuesto por el Perú, pero insiste en que la cuestión debe ser sometida a un árbitro, quien decidirá solamente sobre las bases de un plebiscito que es el único asunto que ha sido discutido entre los dos obiernos.

"El gobierno del Perú declara que debe tener en cuenta, para su consideración, el tratado de Ancón, completo e indica las materias que se someterán al árbitro bajo la vaga denominación de "Cuestión del Pacífico".

"El gobierno de Chile es de opinión que no puede someterse al arbitraje cualquiera de los puntos, sino las cuestiones determinadas, de las cuales ha nacido el desacuerdo entre Chile y Perú; ningún otro artículo del tratado de Ancón, está en juego, más que el tercero, por el que se establecen las bases para un plebiscito.

"El gobierno de Bolivia, que no es signatario del tratado de Ancón, y que nunca fué dueño de los territorios de Tacna y Arica, que están habitados casi enteramente por ciudadanos chilenos y peruanos (30.000 chilenos y 7 mil peruanos, aproximadamente), reclama ahora el derecho de tomar parte en la discusión actual, acerca de dichos territorios, apoyándose en la teoría, de que lo que el Perú desea someter al arbitraje es la "Cuestión del boliviano aspira a surgir como Pacífico" por lo cual, el gobierno dueño de un puerto en el Océano Pacífico".

### EN ESPERA DE LA RESPUESTA A LA NOTA PERUANA —

SANTIAGO DE CHILE, 2. — Los diarios informan que en el gobierno existiría el propósito de no contestar a la nota peruana, sin que ello signifique desechar la oportunidad que puede presentarse para continuar las gestiones sobre la solución del problema.

En todos los círculos se comenta el tono de la nota peruana.

El diario "El Mercurio" la analiza y toma nota de las valiosas declaraciones que contiene.

Estima que constituye un documento interesante de indiscutible valor para el curso de las gestiones y critica el tono en que está redactada.

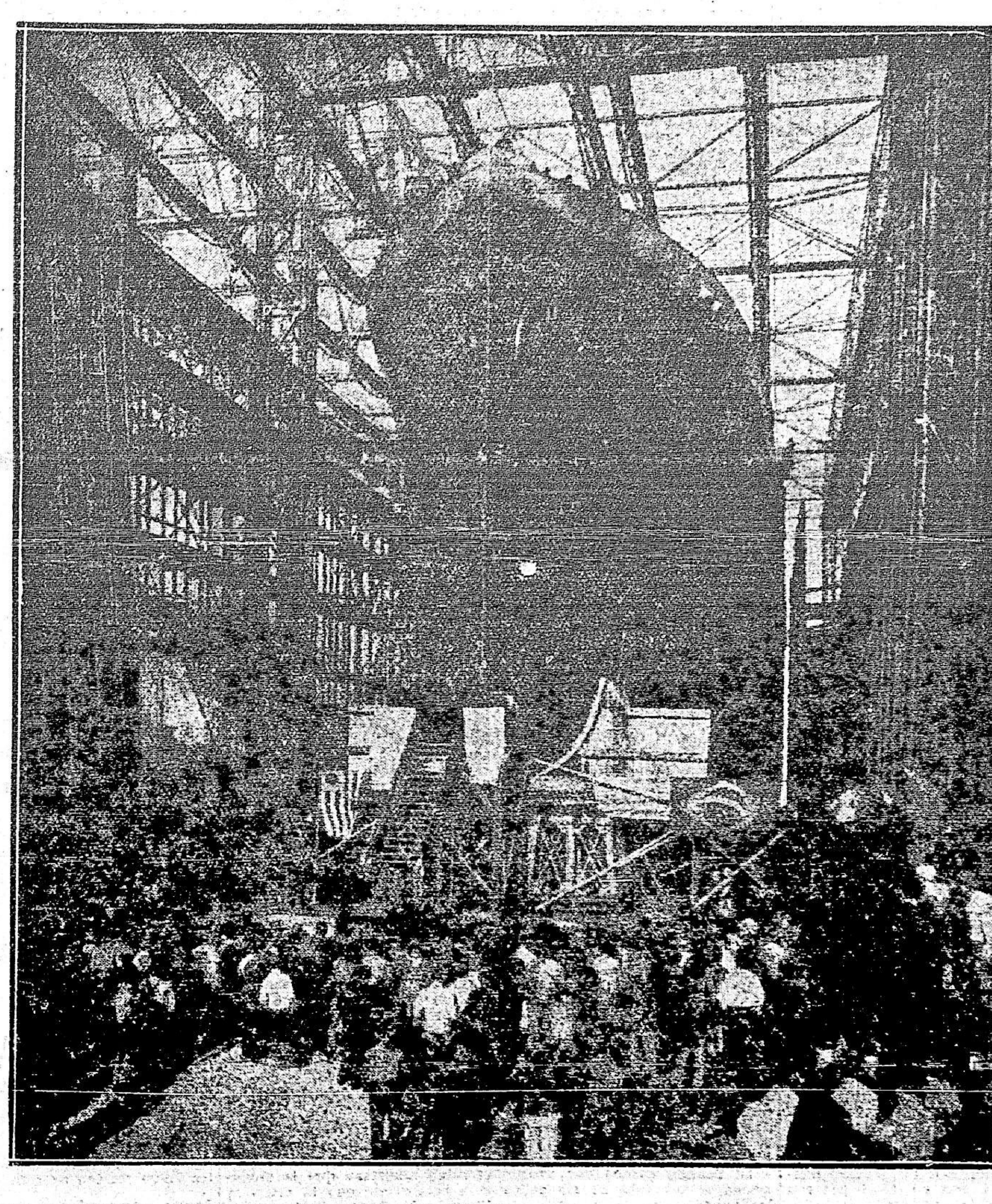
"La Nación" advierte que la nota peruana no alterará la posición que Chile ha sabido mantener desde el comienzo de las negociaciones.

### COMENTARIOS DE "LA NACION"

SANTIAGO DE CHILE, 2. — "La Nación" de esta capital publica en su número de hoy un editorial, en el que con el epígrafe de "El balance moral de una negociación infructuosa", analiza el resultado de las gestiones chileno-peruanas que acaban de terminarse, para llegar a la conclusión de que si ellas nada práctico han llegado a producir, su desenlace importa una victoria moral para Chile.

Dice luego que en este episodio será satisfactorio al alma nacional verificar que salimos de él con nuestra situación fortalecida en el derecho, y después de haber ensanchado nuestro prestigio en el exterior. Y luego continúa:

## LA NUEVA FLOTA MERCANTE DE ALEMANIA



BOTADURA DEL PAQUETE "ANTONIO DELFINO" EN HAMBURGO

**En los astilleros Vulcano, de Hamburgo, fué botado al agua, el 12 de Noviembre último, el paquete "Antonio Delfino", magnífico buque que se incorporará en los primeros meses del año próximo, a la línea Hamburgo-Río de la Plata.**

**Se trata de un barco que tiene 20.000 toneladas de desplazamiento y 160 metros de largo y que reune todas las comodidades deseables para los viajeros más exigentes.**

**Conviene dejar constancia de que, este barco, el primero de lujo que se construyó totalmente en Alemania después de la guerra, es el único transatlántico de lujo actual que ha sido bautizado con el nombre de "Antonio Delfino".**

**Con motivo de la botadura, se efectuó una interesante ceremonia, a la cual asistieron los directores de la empresa, altas autoridades y elementos destacados de la colectividad argentina residente en Alemania.**

## NOTICIAS DE FRANCIA

### LA CUESTION DE LOS SUBMARINOS

**Indignación de la prensa**

PARIS, 2. (United). — Los diarios franceses se muestran indignadísimos a causa de las aseveraciones de la prensa británica, según las cuales la demanda francesa en el asunto de los submarinos encerraba intenciones agresivas.

Reafirman que Francia solamente desea disponer de los medios de defensa que le hacen falta.

nos.

### LAS REUNIONES DE CANNES

CANNES, 2. (United). — Las reuniones del Supremo Consejo serán prolongadas cuatro días.

Lloyd George regresará a Londres del 12 al 14 del corriente.

### LAS VACACIONES DE LOS POLITICOS

CANNES, 2 (United) — Lloy George, continúa sus vacaciones, reponiéndose su salud, rápidamente dedicándose al juego del golf. Igualmente gozan de las vacaciones Mrs. Robert Horne, Churchill, Harvey y Herrick, los cuales juegan y pasean juntos.

### El presupuesto francés

**FUE APROBADO POR GRAN MAYORIA**

PARIS, 2 (United). — Después de una laboriosa sesión que duró toda la noche el Parlamento aprobó el Presupuesto presentado por el gobierno, con el siguiente resultado: 290 senadores en pro y 2 en contra y 520 diputados a favor y 80 en contra.

### NUEVO DIARIO DE CLEMENCEAU

PARIS, 2. — U. P. — Se anuncia para el día 10 del corriente, la aparición de "L'Echo National", nuevo diario de Clemenceau. Este nuevo órgano de publicidad defenderá la política de su ilustre propietario, la Conferencia de la Paz y hará ruda campaña contra los enemigos políticos de "Tigre". Posiblemente Clemenceau, prepara, por medio de "L'Echo National", el camino para su vuelta a la vida pública con la actividad que le caracteriza. El director de los asuntos políticos estará confiada a M. André Tardieu.

### ACTITUD DE LLOYD GEORGE

LONDRES, 2. (United). — Se ha sabido de fuentes autorizadas que Mr. Lloyd George ha decidido entrar en conversaciones preliminares con M. Briand en Cannes antes de la apertura de la reunión del consejo, con objeto de disuadir a Francia de su política, que tiende a aislarla de las demás naciones, como se reveló en Wáshington. Añade que el primer ministro británico "hará fuertes representaciones" contra la actitud de Francia, indicándose que M. Lloyd George está muy irritado por las tres principales razones siguientes: 1o. Parece que Francia desatiende por completo a la "entente", sin cuidarse de si hace naufragar su alianza con Inglaterra: 2o. El proyecto de Lloyd George para la reconstrucción de Europa es infructuoso si Francia persiste en su política de aislamiento; 3o. Mr. Lloyd George desea obtener la cooperación económica de América en Europa, pero teme que la Unión no quiera entrar a formar parte de ningún programa, después de la exhibición hecha por Francia en la conferencia de Wáshington.

Se anuncia que la decisión de Mr. Lloyd George de sostener una discusión preliminar con M. Briand antes de que se inicie la conferencia de Cannes, se basa en el temor de que resultará inútil, a menos que se salvaran primero las dificultades que se han presentado recientemente. Entretanto, la agitación que ha causado en Wáshington la actitud de Francia continúa reflejándose en los círculos navales y en la prensa.

### REORGANIZACION ECONOMICA EN EUROPA

PARIS, 2 — Las conferencias se multiplican, con evidente disgusto de parte de la opinión representada por Mr. Poincaré, quien cree que Francia pierde siempre algo en cada conferencia. Celébrase actualmente una Conferencia económica en París, como preludio de la reunión del Consejo Supremo en Cannes. En Febrero se celebrará en Ginebra una Conferencia internacional sobre los cambios y posteriormente se convocará, según parece, una gran Conferencia internacional europea, con asistencia de Alemania y la Rusia bolshebiki. El objeto principal de todas esas reuniones es la reorganización económica de Europa, que se discute actualmente en París, donde los representantes de Francia, Gran Bretaña, Italia y Bélgica trazan, bajo la presidencia de M. Loucheur, un plan que será sometido a la sanción del Consejo Supremo en Cannes. En líneas generales el plan, tal como se anunciará oficialmente mañana, comprende cinco puntos básicos, el primero de los cuales es la creación de un gran consorcio internacional de los intereses privados comerciales, financieros e industriales de cada país, para el intercambio de los productos principales entre los países productores y los países empobrecidos. El segundo punto establece en principio igual participación de todos los países dentro del consorcio, prescindiendo de la capacidad financiera y condiciones de los cambios, pero exigiendo a todos el respeto a la propiedad privada, punto que se refiere principalmente a Rusia. El tercer punto del programa de reorganización económica abre las puertas a Estados Unidos, reservándose el derecho de ingresar en el consorcio sobre las mismas bases que los demás países, derecho que se extiende al Japón y a otras naciones extra-europeas. El cuarto punto establece los métodos de ejecución del plan de reorganización económica, en virtud de los cuales los países adherentes, después de haber subscripto su compromiso de participación en la combinación internacional, deberán atender los pedidos procedentes de países consumidores, distribuyéndolos entre los países productores y estableciendo los pagos en títulos nacionales o en especies. El quinto y último punto del plan fija el capital del consorcio financiero internacional en mil millones de libras esterlinas.

Es necesario señalar el escepticismo con que se acoge en Francia el gigantesco proyecto, pero es indiscutible que se trata de un loable esfuerzo en favor del mejoramiento de una situación insostenible, cuyo prolongación amenaza la existencia misma del mundo.

Pero Francia sigue mirando el mundo con catalejos invertidos y más que la reconstitución económica del Universo le interesa saber si Alemania pagará sus vencimientos de Enero y Febrero.

### CONGRESO COMUNISTA

MARSELLA, 2 (United). — El congreso comunista terminó en medio de una confusión. M. Souvarine, delegado francés a la tercera internacional fué derrotado en la elección realizada para designar el comité ejecutivo.

Souvarine, Loriot y otros tres miembros que apoyaban la política de Moscú presentaron su renuncia al partido.

### LA ACADEMIA DE INSCRIPCIONES

PARIS, 2 (Especial). — La Academia de Inscripciones eligió presidente a M. Monceaux y vicepresidente a M. Homolle.

### DISTINCION A PIERRE LOTI

PARIS, 2 (United). — Se ha concedido a M. Louis Marie Julien Viaud (Pierre Loti) la gran cruz de la Legión de Honor.

### APROBACION DEL PRESUPUESTO

PARIS, 2 (United). — Durante una sesión que duró toda la noche el Senado dió término a la discusión del resupuesto y envió en seguida el proyecto a la Cámara de Diputados.

Se hicieron al proyecto algunas modificaciones.

### DISMINUCION DE LA POBLACION

PARIS, 2. — La Cámara aprobó un proyecto que se reduce en noventa y seis el número de diputados qu deberían elegirse en las próximas elecciones en vista de la disminución de la población habida en la última década.

En efecto el censo efectuado el 6 de marzo último y cuyo resultado acaba de publicar "Le Journal Officiel" señala una población de 39.209.766 habitantes contra 39.604.392 que Francia tenía según el censo de 1911.

La disminución es tanto más considerable cuanto que en el último censo figuran Alsacia y Lorena que tienen una población de 1.709.749 habitantes.

El fenómeno es debido a las pérdidas causadas por la guerra y a la reducción de la natalidad.

## INGLATERRA

### LA SITUACION EN BELFAST

BELFAST, 2 (United). — Anoche hubo varios tiroteos en las calles de esta ciudad.

Una bomba causó estragos en un edificio resultando de su explosión un hombre herido.

### MAS TIROTEOS

BELFAST, 2 (United). Esta tarde se renovaron los tiroteos, resultando dos criaturas heridas de gravedad.

### LOS HONORES DE AÑO NUEVO

LONDRES, 2 (United). — Se considera probable que en la lista de honores concedidos se incluya a los actores Charles Hawtrey y Gerald De Maurier quienes serás nombrados caballeros; se espera, también, que en la lista se incluya a dos pares del reino, entre ellos Sir James Buchanan, proletario de destilerías y dos consejeros privados. Sir James Fitzalan y Sir Ernest Pollock.

### EL PROBLEMA DE IRLANDA

DUBLIN, 2 (United). — Cuarenta y siete consejeros de condados y distritos y otros cuerpos han adoptado resoluciones aconsejando la ratificación del tratado irlandés.

### EL RECLUTAMIENTO

LONDRES, 2 (United). — Un telegrama de Belfast recibido por

(Continuación en la 2.a pág.)

## Continúa Estados Unidos.

(Continuación de la 1.a página)

cruceros ligeros. "Le Courrier du Midi", dice que "Francia no tiene amigos con quienes pueda confiar en caso de una agreción, ni tampoco garantías de que ese caso no se produzca y por esta razón se vé obligada a cuidarse a sí misma. El programa naval francés no es ningún bluff sino la expresión elemental de la xerdad". Por su parte "L'Information", dice que todas las demandas francesas se justifican como consideraciones esenciales.

## Hermosos augurios para 1922

### JUNTO AL AÑO 1921 TERMINO LA CRISIS DE LA GUERRA

NUEVA YORK, 2 (United). — Mr. Hoover, ha manifestado que la crisis económica resultante de la guerra terminó junto con el año que concluyó, augurando un completo arreglo de todas las diferencias políticas y una era de prosperidad para 1922. Iguales declaraciones hicieron prominentes comerciantes y financistas.

## Muerte repentina del senador Boios Penrose

WASHINGTON, 2 (United). — Falleció repentinamente el senador Boios Penrose, leader del partido conservador republicano.

## Accidente de automóvil

### MUERTE DE UN BARON RUSO

NUEVA YORK, 2 (United). — A consecuencia de las heridas recibidas en un accidente automovilístico falleció el ex-embajador ruso barón Rosen. El extinto fué delegado para firmar el tratado de paz ruso-japonés.

## Planta que cura el cáncer

MEXICO, (Enero, 1o. (Especial). — Un modesto sabio facultativo de Guadalajara se ha dirigido a los Estados Unidos asegurando que ha descubierto una planta cuyas preparaciones inyectadas curan el cáncer en su primer período. Los médicos de la localidad que han estudiado los experimentos de su colega, garantizan la tenacidad de la eficacia.

## Un robo de una valija postal

### NO HAY MATRERO QUE NO CAIGA

NUEV YORK, 2 — U. P. — Han sido arrestados por la policía tres complicados en el robo de la valija postal efectuado el 24 de octubre pasado.

### BANQUETE A UN PERIODISTA

NUEVA YORK, 2. (United). — "El ímpetu que conducirá al éxito en el movimiento para la limitación de los armamentos, y que se inició bajo los auspicios de los Estados Unidos, debe venir ahora de Europa".

Mr. H. Wickham Steed, editor del "London Times", declaró lo que antecede durante el banquete qu ofreció anoche en su honor el presidente de la United Press, Mr. William W. Hawkins.

Agregó que la conferencia había hecho lo suficiente para asegurarse un alto puesto entre las asambleas históricas. Cree que Francia sufre todavía el choque de la guerra y siente que ha sido ignorada, lo cual, agregó fué la causa de las recientes dificultades en Wáshington. Dijo que tiene confianza en que Inglaterra será capaz de conducir el movimiento que traerá como resultado estrechar las relaciones entre Francia y los aliados, y que espera que, eventualmente, Inglaterra, Francia y Alemania, y posiblemente los Estados unidos, serán capaces de cooperar para resolver el problema ruso.

Asistieron al banquete los principales editores y publicistas de Nueva York. Ofreció la demostración Mr. Hawkins, Habaron, además de Mr. Steed, los señores Frank A. Munsey, propietarios del "Herald" y del "Sun"; William S. Colver, jefe de la junta editora de los diarios de Scripps, y Mr. Francis Sisson, vicepresidente de la Guarantee Trust Company.

### LA SITUACION AGRICOLA

WASHINGTON, 2. (United). — El presidente, Mr. Harding, dirigió ayer una carta al secretario del departamento de Agricultura, Mr. Wallace, aprobando la insinuación de citar a una conferencia nacional, en la que intervengan los granjeros y todos los interesados en esa rama, para discutir las medidas a adoptarse en favor de los granjeros, quienes sufren las consecuencias del alto costo de los transportes, lo que impide obtener beneficios en el cultivo del trigo y del maíz y la cría del ganado, en vista de la los precios.

### FUTURA CONFERENCIA

WASHINGTON, 2. (United). — El presidente Harding convocó a una conferencia general para tratar sobre la depresión de la agricultura en el país.

Entre los invitados figuran los altos funcionarios federales del departamento de Agricultura, estancieros, conserveros y exportadores.

## Continúa España.

(Continuación de la 1.a página).

Parece que una buena parte de los aviones serán adoptados a la guerra de montañas cuando den comienzo las operaciones contra Alhucemas, en las cuales como se sabe coadyuvarán las fuerzas martíimas disponibles.

### SANCHEZ GUERRA CONFERENCIA CON EL REY

MADRID, 2. (United) — El señor Sánchez Guerra, presidente del congreso y próximo jefe de los conservadores, ha conferenciado larguísimamente con el rey, y esta entrevista se la considera de importancia por suponérsele sucesor de Maura.

Esto sería en caso de que las circunstancias obligaran a Maura a dimitir.

### AUDIENCIA DE DESPEDIDA

MADRID, 2. (United) — El rey ha recibido en audiencia de despedida al señor Blanco, Ministro de Chile y señora.

### UN PINTOR ARGENTINO

MADRID, 2. (United) — En los salones del Círculo de Bellas Artes, se inaugurará una exposición del artista argentino Francisco Vich.

### VISITA COMENTADA

MADRID, 2. (United) — El rey ha visitado al señor González Hontoria en su despacho del Ministerio de Estado, conferenciando con él extensamente.

Esta visita está siendo objeto de grandes comentarios.

### SOBRE ASUNTOS ESPAÑOLES

WASHINGTON, 2. — El embajador español en esta capital señor Riano, y el subdirector de la Unión Panamericana, señor Francisco Yáñez, pronunciaron elocuentes discursos en la quinta reunión anual de la asociación americana de profesores de castellano realizada anoche en esta capital.

El señor Riano dió toda clase de detalles y describió la fundación de varias universidades en España.

Agregó que sería difícil hallar en el mundo unna nación que en proporción de habitantes cuente con más universidades que España.

El señor Yáñez describió el marcado interés que desde hace treinta años se siente en los Estados Unidos por todo lo español, y mencionó en diversas conferencias panamericanas la fundación de la Unión Panamericana.

### HUELGA FERROVIARIA

MADRID, 2. (United) — Esta noche se declararán en huelga los ferroviarios de Salamanca, y con tal motivo se están enviando equipos militares.

### DISOLUCION DE UN SINDICATO

PAMPLONA, 2. (United) — Se ha disuelto el sindicato agrícola, cuyos socios se resistían en común a pagar a los propietarios de las tierras.

## Continúa Inglaterra.

(Continuación de la 1.a página)

el "Evening News" anuncia que ha sido suspendido el reclutamiento para todos los regimientos de infantería irlandeses, con excepción de los de la guardia.

### El mensaje de Craig

BELFAST, 2. (United). — Sir James Craig, primer ministro del Ulster, dirigió a los habitantes de esta provincia, con motivo del Año Nuevo, un mensaje en el que se compromete a hacer cuanto esté en su poder para asegurar una paz duradera y honrosa para Irlanda, e invita a todos a cooperar para llegar a este fin.

La buena voluntad recíproca, — dice el mensaje, — del Norte y del Sur, es de vital importancia para felicidad y prosperidad futura de los pueblos de las dos partes de Irlanda.

### PRO RATIFICACION

DUBLIN, 2. (United). — El consejo del condado de Leitrim y la Comisión Ejecutiva Sinnfeinista del Norte y del Sur adoptaron mociones por las que piden que sus representantes en el Dail Eireann voten en favor de la ratificación del tratado.

El consejo del condado de Donegal adoptó por unanimidad de votos una resolución idéntica.

## ITALIA

### RECUERDOS DE BATTISTI Y SAURO

ROMA, 2 (United) — Un despacho de Trento, dice que al regresar de Viena, donde estuvo en cumplimiento de una misión oficial, el señor Mario Gerloni, hizo entrega a la Municipalidad de las gorras y otros atrobutos, militares, que los mártires Battisti y Sauro llevaban puestos en el momento de ser conducidos al sitio donde fueron ahorcados.

Los objetos que el señor Geroni trajo de Viena, estaban en poder del verdugo austriaco Giuseppe Lang.

### AGRADECIMIENTO DE UN DIPLOMATICO

ROMA, 2 (United) — El ex embajador alemán Von Beernmurg Cossler, ha enviado una carta a los diarios italianos, agradeciéndoles la cordial recepción y tratamiento que le dispensaron durante su estada de 15 meses en Italia.

### DESCUBRIMIENTO DE UN YACIMIENTO DE COBRE

ROMA, 2 (United) — Comunican de Trieste que el ingeniero Tozzi, descubrió en el monte Nano, un yacimiento de cobre, que contiene el 42 por ciento de mineral puro.

### DEVOLUCION DE UNA COLECCION BIBLIOGRAFICA

ROMA, 2 (United) — A causa de la intervención del Pontífice, el gobierno de Austria consintió en devolver al Vaticano, la famosa colección de Di Rossi, que consiste en un millar de códigos, 2.500 incunables, 6.000 volúmenes que antiguamente pertenecieron a los jesuitas austriacos y que en 1573 pasaron a poder del emperador.

### LAS CONSECUENCIAS DE LA SEQUIA

ROMA, 2 (United) — Debido a la sequía reinante y a la falta de energía eléctrica, el prefecto de Milán, ha ordenado reducir el alumbrado público y el cierre de los establecimientos públicos a as 23.

Además, en los domicilios particulares no se permitirá el uso de la luz eléctrica, durante las horas comprendidas entre las 8 y las 17.

Los teatros serán cerrados dos veces por semana, y las diversiones privadas deberán suspenderse a las 24.

### REDUCCION DE LA JORNADA DE TRABAJO

ROMA, 2 (United) — Una orden emanada del Ministerio del Interior, reduce las jornadas de trabajos en todas las industrias de las provincias de Alessandría, Pavia, Novara y Miln a cuatro días semanales de siete horas diarias, insistiendo en una reducción del cincuenta por ciento en el empleo de la corriente sobre el gasto de noviembre.

### APROBACION DE LOS DUODECIMAS. — HOMENAJE AL GENERAL AMEGLIO

ROMA, 2 (United) — En la sesión que el Senado celebró ayer, después del Ministro de Industrias, señor Belotti, habló el Ministro del Tesoro, señor D. Nava, quien confirmó las informaciones acerca de las económías introducidas en los diversos Ministerio.

El Presidente del Consejo, Bonomi, dijo que el gobierno no había descuidados nada para colocar a los Bancos en situación de llamar todas sus obligaciones siendo ello especialmente cuerto en el caso de la Banca di Sconto.

Agregó, que se había formado un consorcia, pero que debido al retiro de muchos depósitos, el recurso de la moartoria fué el procedimiento aconsejado. Dijo después que tener confianza, era la única cosa que se necesitaba hacer frente a la crisis.

El Senado aprobó por unanimidad el proyecto de ley sobre los duodécimos.

Ademss, se pasó una resolución en honor del extinto general Ameglio.

Antes de levantar la sesión se tributó un homenajes en memoria de dicho general, anunciando la presidencia que la Cámara vitalicia estará representada en el acto del sepelio, por una comosión especial.

### LA SITUACION BANCARIA

NUEVA YORK, 2 (United) — Se informa, aunque sin carácter oficial, que la Banca Italiana di Sconto reabrirá sus puertas el martes próximo.

Según declara el personal directivo de la institución, "todo se hallará en orden" y se darán completas garantías a los depositantes que esperen a las puertas del Banco.

Aunque aún no se han hecho todas las investigaciones necesarias, los jefes de la institución estiman que ésta tiene la debida solvencia.

El vicepresidente, señor Juan Girardon, declaró:

"Nuestra situación es fuerte y tenemos informaciones de que el gobierno de Italia dará su garantía a todos los acreedores extranjeros".

Cree también el señor Girardon que la situación se aclarará muy pronto.

### COMENTARIOS DE LA PRENSA

ROMA, 2 (United) — Toda la prensa comenta la crisis financiera, en relación con las instituciones bancarias, aunque no se han retirado depósito.

El ex ministro Ancona declara que con excepción de la Banca Italiana di Sconto todos los Bancos son solventes y sólidos y los depósitos están a salvo. La situación actual es como la de 1915, cuando se dictó la memoria general después de pasar unos días de pánico, y que el público volvió a depositar el dinero sacado.

El "Corriere d'Italia" declara que la situación ha mejorado mucho y que las noticias de todo el reino muestran que la población comprende que la crisis se limita a la Banca Italiana di Sconto.

El señor Angel Pogliani, presidente de la Banca Italiana di Sconto, declaró en una entrevista que está trabajando por salvar el Banco y confía en que lo logrará.

# EL AÑO QUE EMPIEZA

## AL MARGEN DEL TELEGRAFO

Nació un nuevo año para el almanaque, y por costumbre tradicional, una nueva etapa, aunque discutida, para la vida de los pueblos y los hombres.

La situación del mundo pendiente de los acuerdos que están en vías de reparación en Europa y de la cual depende la normalidad política y económica de todas las naciones, es la gran preocupación de actualidad.

Nadie puede ver claro a través de las nubes oscuras que pincelan el horizonte. Se diría que hay faltas de visión y de animosidad, que el mundo está descentrado o que está roto o poco menos en sus ejes; pero entre las dudas y las incertidumbres de lo que puede venir o de lo que puede ocurrir, caben siempre las buenas esperanzas.

Cuesta poco abrigarlas y hasta es el caso de alimentarlas como un deber piadoso. Digamos, pensando en ellas, que el año que hoy empieza ha de iniciarse en Europa con un magnífico homenaje al verbo, a la palabra, que, al decir de los que han descubierto la superioridad de nuestra especie, es lo que diferencia al hombre de los seres inferiores.

Enero en efecto, será el mes deliberante por excelencia. Jamás habrá presenciado el mundo una sucesión tal de conferencias y de reuniones internacionales en que los más palpitantes problemas de la actualidad política, económica y jurídica de las naciones civilizadas deben estudiarse y discutirse por mayor número de personalidades espectables.

La gran conferencia de Cannes que se celebrará el día 6 de este mes de Enero, supone una previa entre los dos grandes ases de Inglaterra y Francia, George y Briand, y otra posterior en que tomarán parte sensacionalmente, Rusia y Alemania, como corolario de la de Wáshington, con sus vistas antiarmamentistas, y de la del Supremo Consejo de los aliados, con sus propósitos de normalización general.

Despierta esa próxima conferencia, como se comprende un interés y una expectativa decididamente ansiosos ya que en ell ase tratarán las cuestiones de más grande influjo en la revolución comercial de ambos continentes y por lógico derivativo las políticas, y con ello nos referimos a las entrevistas de los conferenciantes económicos que representarán a los países más importantes para acordar la manera de equilibrar los cambios y regularizar la situación recíproca de los pueblos productores y consumidores; y todo ello sin hablar de los frecuentes y repetidos consejos de embajadores en París y de las reuniones reiteradas de congresos y delegados especiales en las demás capitales de Europa.

Sin duda, de ese vasto razonar y de ese deslumbrador revoloteo de juicios, opiniones e intereses ha de surgir algo positivo y práctico, — y esta es la esperanza — siquiera sea el principio de la estabilidad de las ideas por que claman los pueblos desde hace tantos años. El calor de esa esperanza proporciona un brillo particular y un carácter único a la gran reunión que empezará a celebrarse el día de los Santos Reyes; pero esa esperanza cae bajo la piedra de toque de los egoísmos y resulta un tanto sospechosa para ser confirmada.

Las dudas se acentúan cuando se observa que el objeto de esa conferencia tiene como programa el estudio de las reparaciones alemanas y la convocatoria de una encuesta económica que ponga barreras a las exigencias que se intentan sobre el vencido y reconforten al vencedor.

Hay aquí un desdoblamiento de graves asuntos, de solución muy difícil, y no sería desatinado pensar que esa conferencia será como todas las anteriores y que, a lo sumo, fuera de las medidas de alcance inmediato, solo servirá para preparar el terreno de otras conversaciones que a su vez terminarán en nuevas conferencias, sin que se llegue a salir del caos provocado por un armisticio prematuro y un tratado de paz demasiado tardío, y seguramente bien tardío por no haberse batido el hierro cuando estaba caliente!

Empieza así el año europeo, que en este caso es año mundial entre dudas, sospechas cavilosas e incertidumbres, a lo que podrían agregarse otras suposiciones que quiera el Destino no lleguen a realizarse jamás... pero que están en incubación.

### LA COMPULSA DE LIBROS

NUEVA YORK, 2 (United) — El inspector de Bancos del distrito de Nueva York declaró que el personal bajo sus órdenes trabaja día y noche compulsando los libros de la Italian Discount and Trust Company con objeto de determinar el carácter de las relaciones de este Banco con la Banca di Sconto de Roma.

La policía estableció una guardia alrededor del Banco.

### LAS CAUSAS DEL DESASTRE

ROMA, 2 (United) — De las investigaciones practicadas parece que la situación de la Banca di Sconto se debió a que le retiraron los depósitos de las sucursales del exterior a raíz de haberse anunciado que el Banco se hallaba envuelto en las dificultades de la compañía Ansaldo.

Se ha anunciado que los acreedores del exterior tendrán preferencia.

### AUDIENCIAS DEL REY

ROMA, 2. — En ocasión de Año Nuevo el Rey Víctor Manuel recibió en audiencia a delegaciones del Senado y de la Cámara de Diputados y altos dignatarios del estado.

### DESMENTIDO

ROMA, 2 (Havas). — La "Agencia Stefani" desmiente que la Banca di Disconto emprendería hay operaciones.

### LOS CAÑONES DEL "DANTE ALHIGIERI"

Apuntan contra Sebenice

ROMA, 2 (Unitetd). — Un telegrama recibido de Belgrado por la vía de Trieste anuncia que el dreadnought "Dante Alhigieri", llegó frente a Sebenice y apuntó los cañones contra la ciudad y que otros buques de guerra italianos llegan a otros puertos dálmatas.

El cónsul italiano exige el castigo de los culpables de los ataques contra los marineros italianos y un saludo a a bandera como desagravio.

### EL CONSUL ITALIANO EN SPALATO

ROMA, 2 (United). — Informan de París que de acuerdo con las noticias que se reciben en esa capital el cónsul italiano en Spalato ha pedido a Yugoeslavia una excusa oficial por los incidentes ocurridos durante las últimas fiestas de Navidad, en cuya ocasión marineros italianos y eslavos fueron atacados.

El prefecto declinó la petición sometiéndola al gobierno.

### ELEONORA DUSE

ROMA, 1o. (United). — Eleonora Duse anuncia que regresará al Constanzi en este mes, para dar dos representaciones de la obra "Cosi Sia", de Scotti.

## El fuego devorador

### ALDEAS ITALIANAS DESTRUIDAS

ROMA, 1.o (United) — Un despacho recibido de Trento, dice que a causa de la persistente sequía, se han producido varios incendios.

Las aldeas de Molveno, Vermiglio, Comasine, Vigo y Fasse han quedado completamente destruídas, mientras que en Gardolo, Povo y Sovere muchas familias han quedado sin hogar.

## El partido popular internacional

### ACTIVANDO SU ORGANIZACION

ROMA, 2 (United) — El Partido Popular ha creado una Comisión Permanente de la cual se ha nombrado presidente al padre Sturzo, con el objeto de organizar el partido popular internacional compuesto por los católicos de todos los países, empezando por los de Italia, Bélgica, Francia y Alemania.

## ALEMANIA

### TERRIBLE EPIDEMIA

MAGUNCIA, 2. (United) — Ha estallado una gran epidemia en esta región, a no menos de 54.000 personas, de las cuales 7.000 residen en esta ciudad.

### "QUE NINGUNA NACION LEVANTE LA ESPADA..."

Mensaje de Wirth a Estados Unidos

BERLIN, 2. (United) — El canciller Wirth remitió a los Estados Unidos, por intermedio del "New York Herald", un mensaje que después de decir que al empezar el año nuevo se ciernen densas nubes sobre Alemania, agrega:

Así y todo, los alemanes no pierden la fe en su destino y continúan decididos a cooperar dentro de sus medios en la obra emprendida para curar los males del mundo.

Animado del espíritu de la solidaridad mundial, el pueblo alemán saluda la gran obra del presidente de los Estados Unidos que se inició tan noblemente en Wáshington y desea que consiga hacer desaparecer las causas de la guerra. Que sea pronto verdad la frace: "Que ninguna nación levante la espada contra otra ni aprenda en adelante el arte de guerrear".

### TERMINACION DE LA HUELGA FERROVIARIA

BERLIN, 2. — Con la convención firmada hoy entre el Ministerio de Transportes y la Federación de Ferrocarriles ha quedado terminada la huelga, siendo satisfechas parcialmente las reivindicaciones de los ferroviarios.

### EBERT Y EL NUNCIO

Un curioso pedido

PARIS, 2. — El diario "Excelsior" publica un telegrama de Berlín anunciando que el presidente Eberth hizo pedir al Nuncio Apostólico, monseñor Pacelli, decano del Cuerpo Diplomático, que pronunciara en alemán el discurso de salutación con motivo del año nuevo.

Respetuoso de las tradiciones el Nuncio Apostólico se rehusó a ello, sin embargo como el señor Eberth no comprende el francés, el Nuncio le tradujo inmediatamente su discurso.

### UNA OBRA GIGANTESCA

MUNICH, 2. — Ha sido organizada una corporación con un capital inicial de 1.200 millones de marcos, para la construcción de un canal conectando los ríos Rhin, Main y Danubio, lo que constituirá el proyecto del canal más grande de Europa, el cual requerirá 20 años para ser terminado.

La longitud total del canal será de 3.437 kilómetros y podrá ser utilizado por vapores hasta de 1.500 toneladas.

A la reunión en la cual quedó formada la compañía, asistieron representantes de todas las ramas de la industria alemana como asimismo funcionarios de los gobiernos central Baviera, Baden, esse y Thuringen

### DE LA HUELGA FERROVIARIA

BERLIN, 2. — La situación creada por la huelga ferroviaria es bastante confusa. El tráfico es muy reducido y hasta completamente nulo en Essen, Elberfeld, Colonia Boun y Aix la Chapelle.

En Berlín el tráfico es muy irregular y los trenes expresos llegan con grandes atrasos.

Una nota firmada por los representantes de las grandes asociaciones ferroviarias y por el ministro de Transportes, declara que las negociaciones sobre los salarios continúan.

Se espera llegar a un acuerdo esta misma noche.

### ECOS DEL ASESINATO DE ERZBERGER

BERLIN, 2. — Ha sido oficialmente establecido que la organización secreta, a la cual pertenecían los asesinos del ex ministro de hacienda, señor Erzberger, tiene ramificaciones en toda Alemania, excepción hecha de la región de aBden.

Ante esa comprobación oficial, el gobierno iniciará en breve una acción judicial contra los principales jefes de dicha organización.

### BANDA DE LADRONES

BERLIN, 2. (United). — La policía ha descubierto una banda de rateros, que operaba escandalosamente en las tiendas, arrestando a un grupo de mujeres ladronas, quienes durante años han venido siendo el terror de los tenderos de Berlín.

Entre las arrestadas figura Luise Owvilius, a quien se acusa de ser la directora de la banda, y que es esposa del director de los depósitos del gobierno para una compañía organizada con objeto de liquidar los géneros del e jército.

Las autoridades están convencidas de que dicha persona conocío los robos.

La policía descubrió en su departamento artículos por valor de millones de marcos, figurando entre ellos pieles, perfumes y objetos de plata y porcelana.

Créese que el total de los robos cometidos por dicha banda alcanza a la cifra de diez millones de marcos.

La mayor parte de los objetos robados fueron vendidos en Holanda.

### LA SITUACION SANITARIA

BERLIN, 2. — Los distritos de esta capital se ocupan de la situación sanitaria en Alemania y comprueban no sin cierta alarma el incremento que va tomando la epidemia de gripe, que en la actualidad ha atacado ya a 70 mil personas en la región de Baney Wurtemberg, y a 45 mil en la región en Francfort.

Afirman los periódicos que la epidemia se parece a la famosa "gripe española", pues los enfermos atacados de dicha enfermedad sucumben en el término de cuarenta y ocho horas.

## TURQUIA

### Los nacionalistas turcos

#### RESTRINGIENDO EL PODER DE KEMAL

CONSTANTINOPLA, 2 United — La Agencia Oficial de Angora, anuncia que la Asamblea Nacional se propone la creacion de un Consejo Extraordinario de Guerra compuesto de diez miembros para controlar todos los Ministerios, y cuyas resoluciones en caso de desavenencias tendrían apelacion ante la Asamblea. Este Consejo se crea con el objeto de disminuir loe poderes de Mustafá Kemal.

## RUSIA

### Trotzky, expulsado del judaismo

#### SU PROPIO PADRE LO CONSIDERA UN PELIGRO PARA LA HUMANIDAD

BERLIN, 2 — U. P. Infórmase oficialmente que Trosky, ha sido expulsado de la Iglesia judía a pedido de su propio padre, quien manifestó que su hijo León, ha llegado a ser un peligro para la Humanidad.






EL SIGLO
DIARIO de la MAÑANA
FUNDADO EN EL AÑO 1863
RINCON 585 AL 587


## AUTONOMIA UNIVERSITARIA

En un reportaje aparecido hace pocos días en EL SIGLO, el ilustrado Rector de nuestra Universidad, doctor Emilio Barbaroux, tuvo ocasión de poner en evidencia la afligente situación económica porque atraviesa nuestra primera institución de enseñanza.

Nosotros creemos que, sin perjuicio de buscar soluciones inmediatas que conjuren la gravedad de esa situación, se hace necesario ir a una reforma ámplia, de verdadera eficacia, a fin de arbitrar recursos más vastos y definitivos a la Universidad de la República, tratando de armonizar esa reforma con la adopción de los mejores y más adelantados métodos de enseñanza.

No hace muchos años, hubo entre el elemento joven de nuestros centros de enseñanza—profesores y estudiantes—una agitación inusitada. Alguien había hablado de autonomía para la Universidad. No recordamos si fué en el momento en que la Asamblea Constituyente estaba en vísperas de estudiar el artículo 100 de nuestra Constitución; pero, si recordamos que se discutió bastante, que se pesaron minuciosamente las ventajas e inconvenientes del sistema, y que nuestra juventud estudiosa se regocijó mucho ante la perspectiva de una Universidad mejor, con rentas propias, con un profesorado competente, calcada en el molde de las instituciones similares de la América del Norte.

Luego, vino el silencio, el desaliento. La Constitución en vigencia habla de autonomía para la Universidad, cuando dice, en su artículo 100, que "los diversos servicios que constituyen el dominio industrial del Estado, "la instrucción superior, secundaria y primaria", la asistencia y la higiene públicas serán administrados por Consejos autónomos". Pero hace falta la ley que venga a darnos esa autonomía.

Sin embargo, nadie se ha ocupado más de este importantísimo asunto. Es como si el primer éxito moral obtenido por nuestros jóvenes en su campaña innovadora, hubiera agotado sus entusiasmos reformistas; como si el escepticismo de los viejos procedimientos, pesara demasiado sobre las nuevas tendencias hacia mejores y más positivos destinos.

Se vacila, se temen las posibles sorpresas de un sistema no practicado entre nosotros. El ejemplo de los Estados Unidos y de Alemania, con sus monumentales Universidades agenas a la tutela del Estado, parece que no tuviera ya la aleccionadora influencia de otros tiempos.

En el caso de Alemania, por ejemplo, los profesores de la Facultad de Medicina son pagos por los estudiantes mismos. En un curso de Anatomía, dividido de dos semestres, el estudiante abona—por derecho de matrículas—ochenta marcos por semestre. De esos derechos de matrícula se retira un pequeño porcentaje a repartirse entre instalaciones. Caja de auxilios para el estudiante, etc.; y con el resto se paga al profesor.

Se dirá ahora ¿es bueno el sistema? Allá, sí. El profesor, que recibe de esa manera una elevada renta, se dedica únicamente a su clase, se entrega a ella en absoluto, multiplica en todo sentido sus actividades; y el alumno, aprovechando esos cursos, obtiene una preparación admirable. Y entre nosotros, ¿no podría organizarse la Universidad en una forma igual o análoga? Esta Universidad nuestra, tan pobre, casi misérrima, ¿no podría convertirse en una institución floreciente, bien instalada, con planes de estudio más positivos, con vistas más ámplias a la realidad?

Quien sabe. Tal vez fuera una ilusión pensar en que la autonomía ha de colocar, inmediatamente, a nuestra Universidad, al nivel de los modelos extranjeros. Y sería una ilusión creerlo, porque, fatalmente, inevitablemente, se han de encontrar los escollos, las dificultades, los defectos que caracterizan a todo organismo en vías de formación. Porque una Universidad autónoma, sería, sin duda, una Universidad enteramente nueva; ella exigiría—como primera condición para su progreso—la demolición casi total de lo que hasta ahora se ha hecho, desde la cesación de los Consejos actuales, hasta la reforma completa de los planes de estudio y la sustitución de los árbitrios con que ahora se mantiene nuestra primera institución cultural.

Sólo así podría constituirse una Universidad modelo, después de haber sacudido la tutela en que, con tanta inercia, la mantienen los Poderes Públicos. Pero esas reformas son demasiado grandes, demasiado transcendentales; exigen una capacidad tal de organización, que quizás por eso vacilamos, dudamos de nuestro esfuerzo. Hay en nosotros una facultad de ensoñación muy fecunda, una imaginación creadora casi inagotable; pero está muy lejos de nosotros el "fiat" de todo lo que sentimos y de todo lo que pensamos y proyectamos.

Nuestra Universidad se debate, se sostiene apenas,—casi agotada—en una lucha estéril contra los mil conflictos que la convulsionan. Y entre tanto, el problema de su salvación sigue en pié. Habrá que pensar en este trascendental asunto, con la detenida y profunda atención que él merece, tratando de resolver los problemas graves que presenta, en forma satisfactoria para los intereses y para la cultura intelectual del país.

## FISCALIA DE LO CIVIL

### SU PROVISION

Para la ilustración de los miembros del Consejo Nacional de Administración el Ministerio de Instrucción Pública hizo ayer el siguiente repartido de los actuales Fiscales de la Capital, Fiscales de lo Civil y del Salto, y Agentes Fiscales, haciendo constar la antigüedad del nombramiento de cada uno.

#### MONTEVIDEO

Fiscal de Menores, Ausentes e Incapaces

Doctor Julián de la Hoz, el 18 de Noviembre de 1918.

Fiscales del Crimen

1.er Turno doctor Ernesto Llovet, el 16 de Febrero de 1917.

2.o Idem doctor Julio Guani, el 24 de Mayo de 1918.

3.er Idem doctor Manuel Pérez Maggiolo, fué designado Agente Fiscal de inas en Junio de 1904, en Junio de 1906 pasó a Rivera y Junio de 1908 se le nombró Fiscal del Crimen.

Fiscales de lo Civil y del Crimen

Salto — Doctor Eduardo Martínez García, el 20 de Julio de 1921.

Paysandú — Doctor Pedro Callorda y Acosta, fué nombrado Agente Fiscal Letrado del mismo Departamento el 14 de Diciembre de 1915 que ejerció hasta el 11 de Enero de 1918 en que se le designó Fiscal de lo Civil y del Crimen del referido Departamento.

Agentes Fiscales Letrados Departamentales

Florida — Doctor César Augusto Pastore, fué nombrado en ulio de 1898.

Rocha — Doctor Rodolfo Juanche, fué designado Agente Fiscal Letrado de Minas el 5 de Febrero de 1908 hasta Diciembre de 1917, en Enero de 1918 se le nombró Agente Fiscal Letrado de Rocha.

Colonia — Doctor Florencio Vidal, fué nombrado Agente Fiscal de Rocha el 19 de Julio de 1905, pasando a Artigas el 5 de Febrero de 1908 y en Marzo de 1915 a Colonia.

Durazno — Doctor Enrique Pereyra Núñez; en Noviembre de 1908 fué designado Agente Fiscal de Flores, en Mayo de 1915 pasó a Río Negro, en Abril de 1918 a Artigas, en Agosto de 1919 a Soriano y en Junio de 1920 a Durazno.

Canelones — Doctor Alejandro Lagarmilla: fué nombrado Agente Fiscal de Río Negro en Abril de 1910, en Febrero de 1913 pasó a Cerro Largo, en Febrero de 1918 a Durazno, en Junio del mismo año a San José y el 13 de Mayo de 1919 a Canelones.

San José — Doctor Ignacio Coelho fué designado Agente Fiscal de Flores el 20 de Agosto de 1918 pasando a San José el 13 de Marzo de 1919.

Río Negro — Doctor José León Barreto, fué designado Fiscal de Río Negro el 29 de Noviembre de 1918.

Treinta y Tres — Doctor Carlos A. de Freitas, fué designado Agente Fiscal Letrado de Treinta y Tres el 18 de Marzo de 1919.

Minas — Doctor Fermín Huertas Berro, fué nombrado Agente Fiscal Letrado de Tacuarembó en Setiembre de 1919, el 13 de Octubre de 1920.

Artigas — Doctor Ricardo Narvajas, fué designado Agente Fiscal Letrado de Artigas el 7 de Octubre de 1919.

Flores — Doctor Eliseo Bordenal Fosse, fué designado Agente Fiscal Letrado de Flores el 20 de Agosto de 1920.

Soriano — Doctor Pascual Ceral Luzzi, fué designado Agente Fiscal Letrado de Soriano el 29 de Julio de 1920.

Rivera — Doctor Marcelino Izcua Barbat, fué designado Agente Fiscal Letrado de Rivera el 27 de Mayo de 1919.

Tacuarembó — Doctor Tomás J. Perdomo, fué designado Agente Fiscal Letrado de Tacuarembó el 13 de Octubre de 1920.

Maldonado — Doctor Francisco Gamarra, fué designado Agente Fiscal Letrado de Maldonado el 18 de Enero de 1921.

## Las quiebras en Argentina

### EN DICIEMBRE ALCANZARON A 13.476.603.27 PESOS

Los quebrantos mercantiles ocurridos durante el mes último a causa de los juicios de convocatoria y quiebra que han sido promovidos ante todos los tribunales de la vecina República, alcanzaron según los datos que facilita "El Avisador Mercantil", a la suma de 13.476.603.27 pesos moneda nacional, de capitales pasivos, de la cual corresponde a juicios de convocatoria, quiebras 11.080.214, 712.829.29 concursos civiles, pesos 1.470.533.98, y arreglos privados pesos 213.026. Total, 13.476.603.27 pesos.

El monto total del mes de Diciembre afectó a las diversas provincias y territorios de la República, en las siguientes proporciones:

Capital federal, 7.772.607 pesos; provincia de Buenos Aires, 2.361.67; Santa Fe, 911.871.50; Córdoba, pesos 451.752.47; Mendoza, 796.941.25; Entre Ríos, 289.838.20; Tucumán, pesos 56.160.14; Corrientes, 73.385.22; San Luis, 214.000; Santiago del Estero, 218.347.12; Salta, pesos 1.316.40; L aRioja, 78.397.03; territorios de la Pampa, pesos 161.588.61, y Chaco, $9.852.75 pesos.

Juzgando la situación comercial del vecino país, por las cifras que dejamos consignadas, puede decirse que atraviesa un momento difícil por causas que son del dominio público, entre las que pudieran citarse la escasa exportación de productos, las alteraciones que durante el corriente año han sufrido los cambios internacionales, bajas producidas en las mercaderías de importación, y la pronunciada crisis porque atraviesa la industria ganadera, una de las principales fuentes de riqueza del país.

## ALTA CORTE MILITAR

El sábado el Senado tratará un mensaje elevado por la Presidencia de la República por intermedio del Ministerio de Guerra solicitando venia para designar al General Don Julio Dufrechou, miembro de la Alta Corte Militar en reemplazo del Coronel Antonio González que ha sido retirado del Ejército por haber llegado a la edad.

# El monopolio de alcohol

Con la discusión de ayer quedó sancionado por el Consejo Nacional de Administración, el proyecto que se elevará a la Asamblea, creando el monopolio del alcohol por el Estado.

La parte más discutida fué la relativa a expropiación. El doctor Areco disertó sobre la cuestión jurídica del caso. Dijo que el Estado, siempre que no hubiera otorgado concesión no estaba obligado a expropiar. Podía establecer sus destilerías y fabricar en ellas, dejando a cada uno sus establecimientos. El señor Sosa compartía la doctrina, y el doctor Arena recordaba haber sostenido lo mismo.

El Sr. Sosa propuso una fórmula que establecía la autorización al Consejo para expropiar "en caso que lo considere necesario". La Comisión se opuso, porque equivalía a reconocer el derecho a no expropiar, dejando las fábricas actuales sin valor para su propietario ni para nadie.

Como se argumentara que hay establecimientos clausurados hace más de diez años, el doctor Vasquez Acevedo propuso un artículo que decía: "Las destilerías que se hallen funcionando actualmente o hayan funcionado en los últimos cinco años y puedan seguir funcionando serán expropiadas judicialmente".

Por temor a algún juego artificioso mediante el cual los propietarios pudieran preparar pruebas conducentes a ese fin, no se admitió la fórmula.

El miembro informante, señor Cosio, argumentó que la fórmula de la Comisión, respetaba en este punto la idea del autor del proyecto, señor Batlle, y que permitía al Consejo tentar la adquisición amigable, siempre que pudiera realizarse en buenos términos. Si esto no se obtenía se iría a la expropiación por vía judicial.

Puesto a votación el asunto triunfó la fórmula de la Comisión.

Con una modificación del señor Sosa, el artículo relativo a las dietas quedo en términos que obliguen a los directores a reunirse todos los días y ocuparse activamente de la cuestión. Se habló de algún Directorio en que los miembros faltan y se anota en acta que tienen licencia por enfermedad, y cobran sus dietas.

Al tratarse de los químicos que deben integrar el Directorio, el doctor Areco pugnó por que hubiese un abogado, pero no se aceptó, declarándose que cuando lo necesite eventualmente ocupará a alguno como cualquier otra empresa.

El señor Sosa quiso se estableciera que los ingenieros industriales podrían ser miembros para los cargos en que se establece que deben ser químicos. Se entendió que un ingeniero industrial se presume que saba de química industrial y podrá ser miembro del directorio.

El texto aprobado es el siguiente:

### MONOPOLIO DEL ALCOHOL

Proyecto de ley

Artículo 1o. Declárase de interés público la fabricación y venta exclusiva del alcohol por el Estado. Prohíbese a toda persona o empresa particular la fabricación e importación de alcohol. Bajo la denominación de alcohol queda comprendida la caña.

Art. 2.o Toda bebida alcohólica que se importe, sea cual sea su carase, pagará, además de los impuestos actuales, un adicional de un centésimo por grado centesimal o fracción de grado por litro, así como las preparaciones galénicas que contengan alcohol, tales como extractos, fluidos, alcoholaturos, tinturas, etc. Pagarán el mismo impuesto las preparaciones comestibles, como frutas en alcohol, etc.

Art. 3o Los propietarios de alcohol depositado en destilerías, en depósitos particulares o en la Aduana denunciarán la existencia de ese artículo dentro de los quince días siguientes a la sanción de esta ley. Este alcohol, exceptuado el que tengan los fabricantes de licores, legalmente establecidos para el uso de su industria, calculado para un mes de consumo pagará un impuesto de 0,20 o de 0,30 centésimos por litro, según sea desnaturalizado o no, si no se hubiese expendido o exportado pasados 90 días después de la sanción de esta ley.

El mismo impuesto pagará el alcohol no elaborado por la destilería del Estado, que se encuentre en los despachos al menudeo pasado ese plazo.

La infracción de lo dispuesto por este artículo será penada con una multa cuyo importe sea otro tanto del impuesto que establece.

Art. 4.o Queda autorizado el Consejo Nacional de Administración para expropiar las destilerías existentes ya sea judicialmente o por acuerdo privado con los propietarios de las mismas. La expropiación comprenderá los terrenos que se consideren formar parte del establecimiento, así como los elementos necesarios para la fabricación de alcohol y explotación de sus derivados.

Art. 5.o A los efectos del artículo anterior se autoriza al Consejo Nacional de Administración para emitir deuda, externa o interna, por valor nominal de dos millones de pesos. Dicha deuda gozará de un interés de 6 1|2 o|o anual y 1 o|o de amortización acumulativa, también anual. El tipo de emisión no será inferior a 95 %.

El excedente que resulte después de efectuadas totalmente las expropiaciones se destinará a capital en giro de la Administración del monopolio del alcohol, pudiendo anticipar con tal objeto la disponibilidad de fondos procedentes de la Deuda hasta un total efectivo de pesos 300.000.

Art. 6.o Los propietarios de destilerías, alambiques y toda clase de aparatos que sirvan para la destilación y rectificación de alcoholes, deberán denunciarlos al Directorio de la Destilería del Estado dentro de los veinte días siguientes a la sanción de esta ley.

Art. 7.o El Directorio de la Destilería del Estado se compondrá de cinco miembros: tres de notoria y excepcional competencia en química y dos comerciantes de reconocida experiencia. Corresponderá a los químicos la dirección de cuanto se relaciona con la elaboración del alcohol y sus subproductos, así como el funcionamiento de las destilerías, la instalación de obras nuevas, sus reparaciones y perfeccionamientos.

Corresponde a la totalidad de los miembros la adquisición de las materias primas necesarias con arreglo a las indicaciones de los químicos sobre su calidad y cantidad y la colocación de los productos de la destilería en el mercado.

Art. 8.o Los primeros miembros del Directorio serán designados de la manera siguiente: por tres años uno de los comerciantes y dos de los químicos; por dos un comerciante y un químico. Los que substituyan a éstos a la terminación de sus mandatos, serán designados por tres años.

Art. 9.o Los miembros del Directorio tendrán una remuneración de 300 pesos mensuales, debiendo sesionar diariamente. Se descontará del sueldo la proporción que corresponda a las faltas de asistencia.

Art. 10. El Consejo Nacional fijará el precio del alcohol a proposición del Directorio de la Destilería del Estado.

Art. 11. El Consejo Nacional de Administración podrá autorizar al Directorio de la Destilería del Estado a introducir al país alcohol o maíz libre de derechos siempre que la destilería nacional, por cualquier circunstancia no pueda producir el alcohol necesario o se haya agotado la cosecha de maíz y no pueda disponer dentro del país del necesario para la preparación del alcohol.

Art. 12. El Estado adquirirá de los viticultores la cantidad de orujo que éstos ofrezcan, pagando por las compras de la materia un precio remunerador que fijará el Directorio de acuerdo con el Consejo Nacional de Administración.

Art. 13. El Consejo Nacional de Administración reglamentará esta ley y propondrá al Cuerpo Legislativo las penas que deban imponerse a los infractores de las disposiciones que ella contiene o de la reglamentación que se dicte para hacerla efectiva.

## La situación económica en España

### DATOS COMPARATIVOS

Un despacho de Madrid, dice que el 30 del pasado se publicó un resúmen estadístico del año económico del reino.

De las cifras se desprende que los fondos públicos y la generalidad de los industriales han experimentado bajas sensibles, cotizándose todos los títulos a precios inferiores a los registrados durante el año anterior. Los títulos al 4 por ciento del Interior pierden 1 peseta y 25 céntimos. Los valores industriales y bancarios bilbaínos experimentaron bajas importantísimas. Así es que la banca de Bilbao pierde 295 pesetas por acción: las acciones de los Altos Hornos se cotizan con una baja de 100 puntos, y la compañía naviera Sota y Aznar pierde 310 pesetas por acción.

Las pérdidas se extienden también a los mercados de productos. Los trigos de Castilla, que se cotizaban a 100 reales por fanega, valen ahora 79 reales; la carne que antes se pagaba a 170 reales por arroba, se cotiza ahora a 140 reales.

El carbón, que se cotizaba a 325 pesetas por tonelada, vale ahora 90 pesetas, y el mercado de productos lanares ha experimentado graves pérdidas, las que se traducen — por no existir aún datos especificados — en el hecho de que las importaciones excedireon en 470.000.000 de pesetas a las exportaciones de dichos productos. Las emisiones efectuadas con el Tesoro Público, los ayuntamientos y las principales entidades comerciales e industriales pasan de 3.200 millones de pesetas. El Tesoro Público solamente ha emitido certificados por valor de pesetas 2.700 millones, siendo la última al tipo del 5 1|2 por ciento. El déficit del presupuesto se calcula en 800 millones de pesetas. El Banco de España aumentó en 60 millones de pesetas sus existencias de oro, que actualmente alcanzan un total de 2.511 millones de pesetas; y en 153 millones de pesetas sus existencias de plata, que asciende ahora a 262 millones de pesetas.

La circulación de billetes de Banco ha experimentado una disminución de 110 millones de pesetas, quedando ahora en circulación billetes por un valor total de 4.216.000.000 de pesetas.

## Asamblea Representativa Departamental

### SESION SIN QUORUM

Por falta de quorum no pudo sesionar anoche la Asamblea Representativa Departamental.

El acto se concretó a dar cuenta de los asuntos entrados.

## Comisión Investigadora

### SESION DE AYER

Se reunió ayer la comisión investigadora que preside el señor Joaquín C. Márquez, faltando con aviso el Dr. Blas Vidal.

A las 3 de la tarde se presentó el señor Miguel Zamcois, jefe de vistas de la Dirección Gral. de Aduana, prestando una extensa y minuciosa declaración.

Luego, la comisión resolvió citar para hoy, a fin de que presten declaración a los señores José Antonio Mora, subdirector de la Inspección Nacional de Hacienda, señor José Rovira, jefe de la División Depósitos, y coronel asimilado Don José Antonio Mazariños, subintendente del ejército y armada.

La sesión de hoy será, pues, una de las más laboriosas que haya efectuado la citada comisión desde su funcionamiento.

## Demostración al Sr. Muñoz Ximenez

El sábado próximo a las 6 p. m., se realizará en el Club Uruguay la demostración en homenaje al señor Rafael Muñoz Ximenez, inspector General de Policía Sanitaria Animal, festejando la terminación de su brillante carrera de abogado.

El registro de adherentes está abierto en dicho Club y en la Confitería Jockey Club.

## EN LA ESCUELA ITALIANA

### EXITO DE LOS EXAMENES

Como habíamos anunciado días atrás, se clausuró el año escolar de este Centro de enseñanza que tan acertadamente dirige el distinguido profesor señor Enrique Pórtido; siendo secretario, el profesor señor Carmelo Romano.

El tribunal examinador que estaba constituido por el señor M. Cánepa señora doctora de Filetti, señora Vicenta Divenuto de Falcone señorita Norma Odicini della Sarra; Sr. profesores, José Guglitucci, Enrique Casati, Dante A. Sica, Cav. Angel Guerra, Jerónimo Georgo J. Fiocchi dejó grabada en las actas el grado sumo de preparación que llevan los niños prueba cabal de una labor eficaz y fecunda.

Fueron examinadas en todas las asignaturas orales y escritas, las clases: 1o. 2o. 3o. 4o. 5o. y 6o. de niñas; 1o. 2o. 3o. 4o. 5o. y 6o. de niños, mereciendo altas clasificaciones.

El personal docente que se halla integrado por los profesores Cav. Francisco Macri, Sra. Vicente de Cacciamani, Sra. María Yanes Destéffant, Sta. Yolanda Donmarco, Sta. Herminia Médica, Sta. Enriqueta Médica ha sido muy felicitado por la concurrencia que se había congregado para presenciar dichas pruebas.

## Ochenta y nueve millones de pagos

### ESTAS CIFRAS MARCAN UN VERDADERO RECORD

El movimiento de pagos por la Tesorería General de la Nación vecina marca en el mes de Diciembre un verdadero record, ya que desde hace muchos años no se registra allí un salida tal de dinero alcanzando a un total de $ 88.194.741.33. Por concepto de sueldos y gastos de la administración corresponden de ese total, 65.321.555.07 pesos; por servicios de la deuda interna, 2.790.000; en la cancelación de letras a corto plazo se invirtieron 2.007.462.85 pesos y en la compra de cambios, pago de intereses y operaciones de crédito interno, 18.075.723.71 esos moneda legal.

## Construcción de Obras de Saneamiento en Salto

### PIDIENDO UNA PRORROGA

El Club Fomento del Salto, se ha dirigido al Consejo Nacional de Administración, solicitando una nueva prórroga de un año para la construcción de las obras de saneamiento.

Se establece en el pedido, que vencidos los primeros seis meses de dicho plazo, el gobierno podrá percibir el impuesto de aguas corrientes, hayan o no sido construidas las obras.

Esta condición se propone en vista del déficit de $ 40.000 anuales que el gobierno tiene por el servicio.

# CONSEJO N. DE ADMINISTRACION

## SESION DE AYER

### ASUNTOS ENTRADOS

De la Presidencia de la República

Comunica que habiendo presentado renuncia el Ministro del Interior, Dr. Gabriel Terra, ha designado para sustituirlo al Dr. Carlos M. Sorin.

Del Concejo de Colonia

Solicita recaudar directamente por sus oficinas, el impuesto general de Abastos, de la misma manera que ya lo hacen los Concejos de San José y Río Negro.

Del C. Auxiliar de Santa Isabel

Hace saber que habiendo dispuesto la apertura de las calles públicas dentro de la planta urbana de esa localidad, ha resuelto conceder un plazo de treinta días para que la oficina de Navegación Interior deje libre la calle llamada del Ferro Carril.

Del Concejo de Rivera

Reitera anterior en la cual pedía aclaración de la ordenanza de higiene de Ferro Carriles.

Otro de la Presidencia

Acusa recibo del mensaje relativo a promulgación de la ley por la que se eleva el impuesto al ganado, para construcción del camino de La Tablada al Cerro.

### Deliberaciones

#### LO DE CARRASCO

El consejero Areco encarece la urgencia con que se necesita la provisión del personal solicitado para evitar el posible incendio de las plantaciones del parque municipal de Carrasco.

El peligro de incendio se basa en que durante esta época el pasto invade toda la región y al secarse puede dar lugar a un incendio, que, fatalmente, no se limitaría a destruir el pasto sino también los árboles plantados durante varios años de trabajo.

Se acuerda delegar en el consejero Sosa y en el ministro Pittamiglio, la misión de ir a las Cámaras, para apresurar el despacho del asunto.

#### ESTADISTICA COMERCIAL Y TESORERIA GENERAL

El ministro Dr. Vecino presentó el proyecto de decreto por el cual se nombraba al actual director de la Oficina de Crédito, D. Juan A. Márquez, tesorero general, y se agregaba la oficina citada como una división de la Tesorería, a cargo ambas del Tesoro General. Eso estaba resuelto entre el plan de economías, y en virtud de la circunstancia de que las funciones de la Oficina de Crédito son netamente propias de la Tesorería de la Nación.

Como en sesión anterior se había dado también solución provisional a la Estadística Comercial, agregándola a la Aduana con carácter de una de tantas divisiones, se suscitó el debate en torno a la legalidad de estas resoluciones, no obstante haber dado cuenta a la Asamblea. Esto dió motivo a que ambas resoluciones se detengan hasta que la Asamblea resuelva, y se comisionó al consejero Cosio y al ministro de Hacienda para que activen el despacho del proyecto.

#### LICENCIA DEL Sr. BATLLE

Se da cuenta del nuevo pedido de licencia por tres meses sin goce de sueldo, formulado por el presidente titular del Consejo, don José Batlle y Ordoñez.

El Dr. Vázquez Acevedo observó que tratándose de una licencia larga, debería expresar fundamentos.

El Dr. Areco replica que la Constitución da derecho a los consejeros para disfrutar de licencias hasta determinado tiempo, sin goce de sueldo. El Dr. Vázquez entiende que la Constitución faculta al Consejo para conceder tales licencias, pero se sobrentiende que no es para concederlas sin razón ninguna. El no va a oponerse de ningún modo, pero le parece que debían darse razones.

El Dr. Lamas se pronuncia en el mismo sentido.

El Dr. Arena cree que a un consejero no pueden exigírsele las mismas formalidades que a un empleado.

El señor Cosio dice que el deber de dar motivos se justifica fundamentalmente, porque el pueblo, al elegir titular de consejero a un ciudadano, es porque quiere que él ejerza la función, y si no la desempeña tiene derecho a saber por qué causas deja de hacerlo.

Estas razones convencieron al doctor Arena.

Se resolvió, sin embargo, conceder la licencia.

Acto seguido, se invitó al suplente señor Sosa a pasar a la sala de sesiones.

#### PRESUPUESTO

El ministro de Hacienda da cuenta de que le han sido remitidas todas las planillas del presupuesto general de gastos de todos los Ministerios.

Al mismo tiempo hace saber, que excepto las del Ministerio de Obras, todas esas planillas han sido confeccionadas sobre la base del presupuesto anterior.

Las modificaciones en las de Obras Públicas, quedan especificadas en el proyecto respectivo, ya formulado.

Se acuerda dedicar media hora todos los días al estudio del presupuesto, en comisión general.

#### ACUERDO DE INDUSTRIAS

Se resolvió fijar este acuerdo para el día jueves, quedando modificada así la práctica seguida hasta ahora al respecto, por esta semana.

#### MONOPOLIO DEL ALCOHOL

Se trata el proyecto sobre monopolio del alcohol, en la forma presentada por la comisión informante.

Es aprobado con leves modificaciones, según damos cuenta en otro lugar.

#### SOBRE UN PEDIDO

El ministro de Hacienda informa que no es posible acceder al pedido del envío del contador de la Aduana, para las investigaciones de los libros del Patronato de Delincuentes y Menores. Resuélvese en consecuencia.

El acto no fué para más.

#### ORDEN DEL DIA DE HOY

Nómina de los asuntos fuera de relación que el señor Ministro se propone considerar con el de Instrucción Pública se propone considerar con el H. Consejo Nacional de Administración en el acuerdo del 3 de Enero de 1922.

1.o Fiscalía de lo Civil. — Provisión.

2.o Estudio del asunto promovido sobre si es necesario venia legislativa para la designación de Miembros de los Consejos a que se refiere el artículo 100 de la Constitución.

3.o Sumario instruido en la Pro-Secretaría de la Junta Electoral de Minas. — Vista fiscal.

4.o Consulta del Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal sobre limitación del uso de licencia con sueldo. — Caso: Gregorio W. Arce, Inspector de Escuelas de Treinta y Tres En goce de licencia por enfermedad desde Octubre de 1919.

5.o Congreso I. de Higiene Social y Educación Profiláctica París-Octubre de 1922. — Invitación.

6.o Reglamentación de la ley de 13 de Octubre de 1920 sobre Registros de Adopción.

## Concejo de Administración Departamental

### ELECCION DE MESA

En la sesión celebrada ayer por el Concejo de Administración Departamental, se procedió a la elección de Presidente y Vice-Presidente de la Corporación para el período 1922-23 resultando reelectos los ingenieros señores Luis P. Ponce y Raúl Pittaluga, respectivamente.

La reelección de los señores Ponce y Pittaluga, ha causado buena impresión, por la forma brillante que actuaron en el período últimamente fenecido.

# MOVIMIENTO POLITICO

### LOS BATLLISTAS

**Comisión Departamental.** — Los miembros de la Comisión Departamental Batllista, se reunirán el miércoles 4 del corriente, para considerar la siguiente orden del día: enmiendas al artículo 5.o del reglamento de elecciones del Comité Ejecutivo y delegados a la Comisión Departamental, Nacional y Convención del Partido; Cursos para delegados; creación del cuerpo asesor del Comité Ejecutivo; informe de la Comisión de Poderes, aprobación de actas de la Comisión Departamental; creación de una Oficina de consultas sobre leyes obreras en vigencia; nota a la jefatura de policía relacionada con una de las últimas manifestaciones obreras.

**Comité E. Departamental.** — En la reunión efectuada por esta importante autoridad partidaria se formó la lista de miembros de las Comisiones Electorales. Se acordó convocar el 7 de Enero próximo, a elección de 253 titulares y 253 suplentes de delegados a la Comisión Nacional.

El comité resolvió hacer saber a los Clubs de Montevideo que evacuará todas las consultas que se formulen sobre la interpretación del Reglamento, referente a solicitudes de personería partidaria.

### LOS NACIONALISTAS

**Oficina de Asuntos Electorales.** — Esta Oficina nacionalista, perteneciente al Directorio, avisa a las Comisiones seccionales del departamento de Montevideo y clubs partidarios, que pueden enviar representantes de dichas autoridades, debidamente autorizados, a tomar copia de los padrones electorales con la clasificación por partido, de los votantes de la última elección, lo mismo que pueden controlar los fallecimientos acaecidos en sus respectivas secciones desde 1898 a 1921. Las horas de Oficina son de 9 a 12 m. y de 3 a 6 p. m.

**Comité de propaganda de la 18 a sección.** — En la última sesión de esta entidad partidaria seccional se tomaron diversas resoluciones de importancia, relacionadas con la propaganda electoral en que se halla empeñado este Comité. Las comisiones que tenían el cometido de recorrer las diversas zonas de la sección dieron cuenta del resultado halagueño obtenido en sus gestiones. El próximo viernes vuelve a reunirse este Comité con el propósito de continuar su intensa labor electoral e inscripcional.

### LOS RIVERISTAS

**En Maldonado.** — Se han producido nuevas adhesiones en favor del Riverismo, en aquel Departamento. Los ciudadanos afiliados, — y que manifiestan públicamente su opinión, — son Justino Rodríguez Zallaga; Angel Brito; Ramón Pereyra y Máximo Rivero.

**Opiniones políticas.** — El órgano oficial del Partido Riverista en el retrospecto político publicado con motivo de finalizar el año emite la siguiente opinión acerca del actualísimo y palpitante problema del acuerdo colorado: "Para llegar a la concentración impuesta por las circunstancias apremiantes de la hora, el Riverismo ha señalado el camino a las demás agrupaciones correligionarias. En la última Convención Nacional que celebró nuestro Partido, tan libre y tan ejemplarmente democrática como todas las que siempre han reunido las opiniones de los afiliados de todo el país, formuló las declaraciones conducentes a un acuerdo amplio y respetuoso de las tendencias que en el hecho separan a los distintos grupos; pero que no impedirán que ante el peligro común, los núcleos diversamente orientados se conciten al amparo de la gran bandera de principios comunes al coloradismo, para defenderlos en bien del progreso moral y material de la República".

### LOS RADICALES

**En el Salto.** — Según noticias recibidas de aquel Departamento la fracción colorada radical continúa desarrollando intensas actividades de organización y propaganda partidaria en las diversas seccionales del Departamento.

En la última reunión efectuada por la Comisión Directiva del Club Colorado Radical de la 1a sección "Comandante Rufino Domínguez", se distribuyeron los cargos de la Directiva, recayendo estos nombramientos en los ciudadanos: Presidente, Lucas Saldías; primer vice, Angel Frioni; segundo vice, Rufino Martínez; tesorero, Roque Mendoza y secretarios José G. Meeza y Martínez Estevez.

En el mismo acto se designó una Comisión de Tesoro, compuesto por los señores Roque Mendoza; José G. Meza y Martín Estevez.

Además se determinó imprimir 5.000 hojas sueltas con la carta del señor W. Paullier, titulada "Yo y D. Pepe", para repartir entre los colorados radicales del Salto.

# COLABORACION

## LOS NUEVOS LIBROS

### TUVACHE O LA TRAGEDIA PASTORAL

Tuvache o la Tragedia Pastoral que Mr. Louis León Martín acaba de publicar en la casa editorial de Bernard Grasset, no es la primera novela de este escritor. Había ya escrito durante la guerra un fino análisis de carácter: Jean Dens. Es la sublime y poco común historia de un escrúpulo: el de un enfermo exento del servicio militar, que no creía poder cumplir con su deber hacia su patria y en el cual estos nobles remordimientos toman la forma de una lancinante y mortal herida.

Con Tuvache nosotros penetramos en un estudio psicológico bien diferente.

El protagonista, Tuvache, es un pobre e inculto jornalero cuyo bagaje intelectual está formado por tan sólo tres o cuatro ideas elementales. "Yo bien quería... Yo no puedo... Trabajemos". El buen hombre trabaja de jardinero, por noventa francos al mes, en la casa de Mme. Jardon. Un buen día, ésta, en un exceso de generosidad le concede expontáneamente un aumento de diez francos en su sueldo mensual. Ni el oro ni la grandeza nos producen la felicidad — y el pobre Tuvache,—bien pronto lo comprueba a sus expensas. Desde luego el va a "ver su felicidad" en el "cabaret" de la "madre" Michi, al cual entra solo. Pero lo peor es que allí traba conocimiento con la tentación en forma, si nos atrevemos a decirlo—de una hermosa joven, nada displicente, la Mitrailleuse, nombrada así por su temperamento de repetición. La tal Mitrailleuse una buena mañana conduce a Tuvache al sendero del vicio, en el mismo jardín de Mme. Jardon. El sendero del vicio es malo, y así en lo mejor de los transportes de la Mitrailleuse y de Tuvache, aparece inopinadamente, la propietaria, la cual despide, sin esperanza de perdón, al pobre jardinero.

Ya está Tuvache lanzado a la aventura. Su mujer lo abandona lo mismo que su hija Emma a la que Mr. Edgar un joven poeta, quien de paseo por aquellas tierras la ha encontrado muy de su gusto, sin mayores preámbulos la lleva hacia París. Pero la villa de Comberieuse lo acoje, encuentra trabajo, es casi feliz...

Ah! su felicidad no dura mucho. Su mujer se da a la bebida y le juega la mala partida de ahogarse en una charca. La indiferencia de Tuvache ante este hecho, sorprende al villorrio entero y el pobre desgraciado vuelve de nuevo a encontrarse sin trabajo. Llega a París y pide asilo a su hija Emma, pero ésta abandonada por su seductor, se ha enclaustrado en una de esos "conventos" ciudadanos, cuya hospitalidad por "tolerante" que ella sea no se extiende a la familia de los pensionistas. Y Tuvache torna al pueblo y a falta de poder hacer algo mejor, se ahorca. Tuvache ha expirado "por haber violado las leyes de los pobres, las leyes del pan cotidiano que tiene atados a su yugo a los hombres encorvados sobre su trabajo, como los bueyes al arado, pesados, pacientes y con oblicuas miradas. El no ha comprendido que no existe alivio para el miserable cuya vida no se compone de otra cosa que del trabajo absorvente, que no hay más felicidad que la derivada de la ausencia de pensamientos durante la labor de cada día, que el reposo en el aniquilamiento".

No es muy fácil hacer hablar a los campesinos; asimilarse su raro, trabajoso y sencillo lenguaje, es cosa tan difícil como manejar el "argot" y tanto lo uno como lo otro, tareas bien raras son por cierto y de las que no muchos se ocupan. En cuanto al análisis de esos corazones rústicos e ingenuos, no es tampoco fácil, que digamos el trabajo.

Me doy por satisfecho por haber llevado a buen término esta empresa que Gorky en algunas novelas y los autores de esta obra, a la cual están lejos de hacer el acogimiento que ella se merece, iniciaron: Le livre do Gohe le simple, M. M. Adés y Yosipovici.

Será preciso comprender de hoy en adelante entre ellos a Mr. Louis León Martín. Pero de esta exactitud que aporta en el análisis de los corazones rústicos y en la asimilación del lenguaje en que expresan sus sentimientos, lo mismo que en la manera franca y nada banal, con que él pinta el amor y sus derivados, no debe de sacarse la consecuencia irreflexiva, como ya lo han hecho algunos críticos, que nuestro autor, es un "realiste".

Realista es hoy la etiqueta que se aplica al autor que no teme abordar los asuntos pasionales, y que confía a las palabras, más que a los castos puntos suspensivos, el cuidado de definir los movimientos diversos que el "genio de la especie" como diría Shopenhauer, impone al hombre. Entonces "Tuvache" no es una obra realista. Tiene una gran lógica, un arte impecable y como las matemáticas las consecuencias, deduce las peripecias las unas de las otras; una sobriedad en la descripción y una poesía también toda soleada, toda cálida, que a mi juicio es precisamente atributo propio de una obra idealista. La explicación tiene desde luego esto de muy sugerente, y que yo no he puntualizado señalándolo hasta aquí, en las crónicas de mis colegas, que se persiguen en ella paralelamente estos dos planes. El plano inferior que es el de la observación pura y el plan superior donde se pinta y ensalza la más libre poesía. Y todo esto sin desconcierto ni separación, pues si el análisis diciernee y separa estas dos atmósferas durante toda la novela, ellas se entre comprenden harmoniosamente en una constante similitud. Y la mejor prueba de que Mr. Louis León Martín no es un seco e inferente realista está en que ha podido encontrar merced a una especie de portilegio, donde precisa mucha humanidad mucha ternura, mucho idealismo en fin para tomar esta palabra en su doble sentido, el sentimental como el intelectual, el medio de hacer evolucionar sin ridículo ni contraste a Calibán en el reino de Ariel.

París, Noviembre 1921.

Georges Armand Masson.

EL SIGLO

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Capital e Interior

| | | |
|---|---|---|
| Por un mes | $ | 1.00 |
| " 3 meses | " | 3.00 |
| " 6 " | " | 6.00 |
| " 12 " | " | 10.00 |
| Ejemplar del día | " | 0.04 |
| Atrasado del mes | " | 0.20 |

Argentina, Chile, Paraguay, Perú, Ecuador, Bolivia y Colombia

| | | |
|---|---|---|
| Por 3 meses | $ | 3.00 |
| " 6 " | " | 5.50 |
| " 12 " | " | 10.00 |

Brasil, Méjico, Europa y Norte América

| | | |
|---|---|---|
| Por 3 meses | $ | 4.50 |
| " 6 " | " | 8.50 |
| " 12 " | " | 16.00 |

EL SIGLO será enviado directamente a toda persona que lo solicitara, siempre que acompañe, adelantado, el importe de la suscripción, de acuerdo con la tarifa que corresponde.
El importe de las suscripciones puede ser enviado por las Sucursales del Banco de la República por giro o en estampillas de Correo.
Toda correspondencia debe ser dirigida a la Administración.

El Administrador.

Agentes de avisos en Europa — L. Mayenee y Cía., 3, Rue Tronchet 9, París.
Agente y corresponsal especial en Londres — South American Press Ltd. 101 Fleet Street, London. E. E. 4
Agente en Norte América — The S. C. Beckwith Special Agency. Word Building. Nueva York.


## El mate en Estados Unidos

Claro está que no se trata de imaginar a ningún compatriota de Wilson saboreando un "cimarrón". Precisamente, esa forma patriarcal y sólo explicable en los tiempos primitivos del mundo, de asorber el aromático producto por el sistema de la bombilla y de la calabaza, que pasan de boca en boca, es uno de los grandes inconvenientes con que ha tropezado el mate para su propaganda fuera de América.

Así, la confusión entre la manera antihigiénica de servirla y las cualidades intrínsecas de la yerba, llegó a hacerse tan honda, que hoy, aun entre los más puros descendientes de los inventores del "amargo", no se comprende bien si al mate debe condenarse porque es mate, o por el detalle de la bombilla y sus anexos y consecuencias.

Y sin embargo, de todos los productos naturales del nuevo mundo, en el capítulo de los estimulantes y digestivos, ninguno probablemente, iguala a la gloriosa yerba. Médicos y naturalistas, químicos y fisiólogos de reputación, así lo declararon siempre, y nadie olvida, en los círculos tradicionales donde hoy se toma mate como en los tiempos de la patria grande, que extranjeros tan ilustres como Garipaldi, llevaron su culto a Europa considerando que para el refresco de las tropas, por ejemplo, era de infinitos mejores resultados que el te o el café de larga fama.

Más moderadamente, el punto ha sido resuelto sin discusión posible. Por su eficacia, y hasta por su baratura, el mate, es decir, su infusión preparada al estilo de sus congéneres, está llamado a conquistar los mercados del extranjero.

Por lo pronto, en Estados Unidos, donde nada se condena sin experimentarlo, se han hecho ensayos de aclimatación del árbol de la yerba, y de consumo del producto. Los resultados, según nos lo comunica el cable no pueden ser más satisfactorios. En la parte meridional del Estado de Florida, las plantas se desarrollan admirablemente, y, lo que es también muy interesante, cierto químico ha descubierto la manera de preparar con su jugo, una bebida nueva, privada de alcohol, y enteramente tónica y agradable.

He ahí, pues, al mate haciendo fortuna por el mundo.

## El Presupuesto General

CONFECCION DE PLANILLAS

De acuerdo con una nota del Ministerio de Hacienda, los Secretarios de Estado dependientes del Consejo Nacional de Administración, han empezado a confeccionar las planillas de presupuesto que les corresponden con agregación de las leyes modificativas o sustitutivas.

Este trabajo servirá de base para formular el nuevo proyecto de Presupuesto General de Gastos, que se enviará a estudio y sanción del Cuerpo Legislativo.

## ADELANTO DE SUELDOS

POR EL MES DE FEBRERO

La Caja Nacional de Ahorros y Descuentos iniciará hoy el adelanto de los sueldos de los empleados públicos, correspondientes al mes de Febrero.

El adelanto se hará en las planillas de las reparticiones públicas, cuyos presupuestos ya cobrados por la Caja en la Tesorería General.

## EL AHORRO POSTAL

Los 12.908 ahorristas o depositantes de la Caja Nacional de Ahorro Postal están radicados en los Departamentos siguientes: 1 Montevideo, 3.345; 2 Canelones, 1.433; 3 Florida, 1.019; 4 Colonia, 996; 5 Paysandú, 805; 6 Rocha, 603; 7 Durazno, 527; 8 San José, 506; 9 Minas, 489; 10 Río Negro, 462; 11 Artigas, 394; 12 Maldonado, 392; 13 Soriano, 374; 14 Cerro Largo, 352; 15 Salto, 351; 16 Tacuarembó, 339; 17 Rivera, 290; 18 Trinidad, 141; 19 Treinta y Tres, 116. — Total: 12.908.

## Pro-copa de leche escolar

GARDEN PARTY EN CANELONES

La institución de Canelones "La copa de leche en la Escuela", que a pesar de su reciente fundación ha realizado ya gran obra en favor de la niñez escolar, organiza el "Garden Party" que realiza anualmente en los jardines del Prado de aquella ciudad, y que efectuará en los días 5, 6, 7 y 8 de enero.

Esta fiesta ha constituído siempre el acontecimiento social del año, y es por ello que se activan los preparativos para darle el mayor realce posible. Las más distinguidas damas de la sociedad de Canelones, forman la Comisión Organizadora.

Con motivo de esta fiesta, el día 6 de enero, la empresa del Ferrocarril Central, hará correr un tren expreso hasta Canelones.

## La Marina de guerra española

Con motivo de la última y reciente visita hecha por el Ministro de Marina al arsenal de Cartagena, la prensa española recoge notas de la actividad que se desarrolla en las construcciones navales por el gobierno, obtenidas a través de las informaciones ministeriales.

En Cartagena — donde lleváronse a cabo en 1916 — grandes obras de reorganización general, está efectuándose ahora activamente la construcción de diversas unidades de guerra. Son interesantes estas informaciones porque presentan, con datos numéricos no expuestos ampliamente y en resumen antes de ahora, el programa naval del gobierno de Madrid, especialmente en lo que se refiere a submarinos.

Según declaraciones oficiales, en el arsenal se trabaja ya con gran actividad y empieza a desaparecer la escasez de material producida por la guerra.

Hay actualmente en grada dos cañones, tres cazatorpederos y cuatro submarinos, a más de los dos botados al agua y que se terminan aflote.

A uno de los cañoneros se le puso la quilla el 1.o de Setiembre y asegúrase que se botará el día de San Alfonso.

Lo que ha progresado más es el taller de maquinaria donde se están construyendo turbinas de 25.000 caballos para los destroyers que sólo tienen 1.100 toneladas.

Lo más interesante es, sin embargo, la base naval, estación de submarinos, ya completamente terminada.

La labor que viene realizando el arsenal para preparar tripulaciones para los submarinos es digna de elogio, y parece seguro que podrá equipar sin dificultad los 30 que constituyen el plan de escuadra actual.

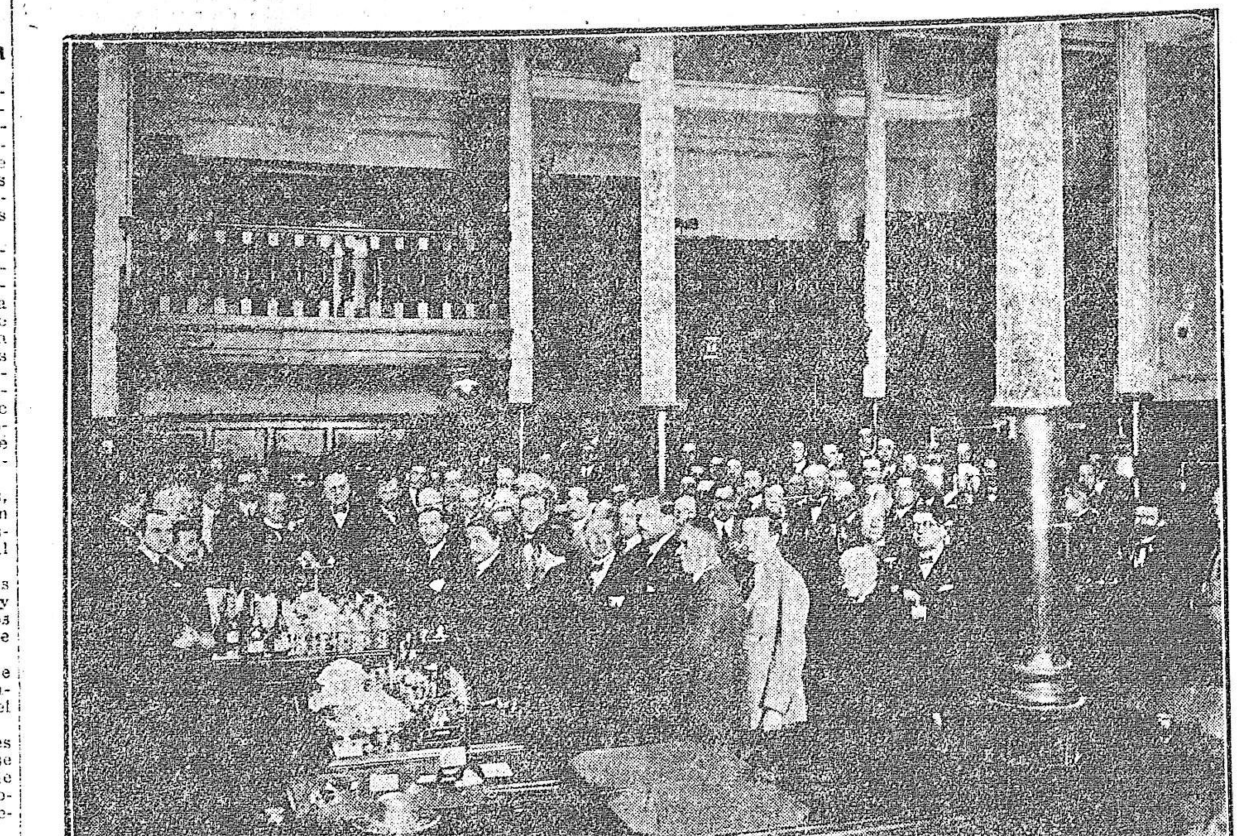
Se ve claramente la imprescindible necesidad, a medida que se desarrolla esa terrible arma de combate, de crear una serie de esas bases y de otras más pequeñas por todo el litoral y en los puertos más indicados para ello.

Hoy la desidia y abandono de que se culpa a las antiguas maestranzas ha desaparecido y se trabaja con afán, abonándose en metálico, y como sobresueldo el exceso de lo que producen sobre la labor asignada a la jornada.

Los talleres de artillería y confección de torpedos que lleva el estado por administración, merecerían una descripción detallada pero no conviene al Ministro darla al público por muchos motivos técnicos y estratégicos.

# En el Banco Francés Supervielle & Cía

## La fiesta de ayer



La concurrencia que asistió a la fiesta

Es costumbre establecida en el Banco Francés de Supervielle y Cía., que anualmente el gerente de esa prestigiosa institución de crédito ofrezca un lunch a su personal, festejando la entrada del nuevo año. Fiesta ésta tradicional congrega a todos los empleados, los que por un momento se olvidan de las operaciones bancarias para vincularse más aún, haciendo que la cordial camaradería que entre ellos existe aumente.

Ayer de mañana invitados por el Gerente de esa importante casa bancaria señor Juan Gorlero se reunieron los empleados del Banco Francés, a cumplir eso que la costumbre ha establecido y a la vez para festejar la inauguración de las obras ampliatorias realizadas en el local del mismo.

Como no podía menos de suceder participaron de esta fiesta además de los empleados, un núcleo de personas especialmente invitadas. Entre estas se hallaban, el gerente del Banco de la República señor Octavio Morató, y el sub gerente señor José María Muñoz, el gerente del Anglo Sud Americano señor F. Jacoby, del Banco de Seguros del Estado señor Héctor Olivera Risso, del Banco Hipotecario señor Gustavo Deffes, del Banco Español señor V. Basabe y M. Roldós, del Banco Popular señor Esteban Elena, del Banco Mercantil señor Pedro Fazzio, del Banco Real de Canadá señores Pedro C. Towers y O. Allen, del Banco Alemán, de la Caja Obrera señor G. Fynn del Banco Italo Belga señor J. Schmidt, el gerente de la sucursal Cordón del Banco de la República y los señores Ministro de Francia, Coronel Gros, arquitecto Gardelle, M. Lepiné, Director de LA RAZON señor Eduardo Ferreira, Dr. E. Cardoso, ingeniero Quinto Bonomi, señor Jorge West, R. Sanguinetti, J. C. Simoni, Antonio Piaggio (hijo), J. E. De Simoni, N. Grundwall, V. Masanés, F. H. Hughes, Agustín Gorlero y los señores Luis Supervielle y Estéban Barón.

En el momento de los brindis, pronunció oportunas frases, el gerente del Banco Supervielle y C.a señor Juan Gorlero, quien declaró que veía con suma complacencia, que se hallasen presentes los elementos más representativos de la banca nacional en un acto como el de ayer, que señala para la nombrada institución una etapa más en su vida próspera.

Enseguida el Ministro de Francia pronunció un discurso, haciendo resaltar justicieramente, la participación principalísima que en el desarrollo de las actividades nacionales le cupo al Banco Francés por cuya prosperidad brindó.

Enseguida la concurrencia visitó las nuevas obras ampliatorias que se realizaron bajo la dirección de los ingenieros Bonomi Ambrosoli y Courneilles, siendo proyectadas por los arquitectos señores Gimeno y Muños Dulio. Estas que han transformado casi en absoluto el aspecto del Banco Supervielle abarcan el piso principal, en la parte del escritorio del señor Supervielle y de la gerencia, el comedor de los empleados en el piso alto, la sala de billares y otras dependencias son realmente admirables.

# CRONICA PARLAMENTARIA

## EN LA CAMARA

### Parque Nacional de Carrasco.-El presupuesto general de gastos. - Patente de giro para campaña.-Ampliaciones de obras portuarias.

Ayer se reunió la Cámara de Representantes, presidida por el doctor José F. Arias.

En primer término, se dió cuenta, entre otros, de los siguientes asuntos entrados:

La Presidencia de la Honorable Asamblea General remite copia legalizada de los mensajes del Honorable Consejo Nacional de Administración, incluyendo en la actual convocatoria extraordinaria los siguientes asuntos:

Construcción de la red telefónica subterránea de Montevideo.

Cuestión constitucional planteada por la Presidencia de la República, con motivo de la contratación de un empréstito para la red telefónica subterránea de Montevideo.

—Inversión de varias cantidades destinadas a obras que se llevan a cabo por el Ministerio de Obras Públicas.

—Ferrocarril de Florida a Sarandí del Yí.

—Autorización para invertir 6.560 libras en la adquisición de una caldera para el vapor "Oyarvide". — Téngase presente.

—La misma Honorable Asamblea General destina a la Honorable Cámara los siguientes asuntos:

Importación de balanzas o romanas de resorte que se encuentran detenidas en el Puerto de Montevideo. — A la Comisión de Hacienda.

—Estados demostrativos remitidos por la Contaduría General de la Nación y relacionados con el proyecto que autoriza la inversión de $ 2:811.548.34 en el pago de obligaciones del Tesoro Público que quedaron pendientes a la clausura del ejercicio 1920-1921. — A sus antecedentes.

—El Concejo de Administración Departamental de Maldonado, solicita que al tratar el Presupuesto de la Asistencia Pública Nacional, se incluya una partida destinada a la creación de dos salas de primeros auxilios para dicho Departamento. — A sus antecedentes.

PARQUE NACIONAL DE CARRASCO

El señor consejero Sosa presente en la sesión con el Ministro de Obras Públicas señor Pittamiglio, formuló moción a nombre del Consejo Nacional de Administración, para que se trataran de inmediato las enmiendas introducidas por el Senado al proyecto que destina la suma de 32.000 pesos para atender a la fabricación de gas para el alumbrado marítimo y que incorpora a la ley de presupuesto respectiva, la planilla correspondiente al Parque Nacional de Carrasco. Para el efecto, puso de manifiesto las razones de urgencia que imponen la sanción de dicho proyecto, así como el alcance de las modificaciones del Senado, que no tienen otro valor que el de un simple cambio de redacción.

Aprobada la moción, se ponen en consideración de la Cámara las referidas enmiendas, siendo aprobadas sin observación alguna. El asunto pasa al Poder Ejecutivo.

PRESUPUESTO GENERAL DE GASTOS

Entrados a considerar el otro asunto de la orden del día que se refería al Presupuesto General de Gastos, pide la palabra el doctor Vidal para expresar que la Comisión respectiva no tenía por el momento ningún trabajo pronto para ser presentado a la consideración de la Cámara. Agregó, que tiene conocimiento de que el Consejo Nacional de Administración, iniciará el jueves próximo el estudio de las planillas. Asimismo, la Presidencia de la República ha anunciado que en estos días comunicará sus respectivas planillas de enmiendas y reducciones al proyecto. Por lo demás, la Comisión se propone una vez que tenga los antecedentes en su poder, reunirse diariamente, pues todos sus miembros están posesionados de la urgencia que hay en abordar el estudio de las reducciones. Una vez que tenga un estudio realizado, lo comunicará a la Mesa a fin de que cite a la Cámara. El doctor Vidal terminó formulando moción para que aquélla inicie el estudio del Presupuesto, una vez que la Comisión presente a su consideración algunas planillas.

En discusión la moción, se opone a ella el señor Dufour, por entender que ya hay un proyecto de presupuesto formulado por el Poder Ejecutivo, el que podía servir de base en la discusión y sobre el cual podía expedirse la Comisión. Cree que de otra manera van a tener que estar dependiendo del Poder Ejecutivo. Finaliza diciendo que con ese proyecto, la Comisión está en condiciones de estudiar el asunto, pudiendo en todo caso ser asesorada por los Ministros.

Según el doctor Vidal es claro que la Cámara tiene facultad para abocarse al estudio del Presupuesto, sin esperar a que se lo remita el Poder Ejecutivo y la prueba está en que lo colocó en la orden del día, y, como asimismo, dispone de la facultad constitucional de llamar a los Ministros. Pero, agrega, lo práctico, para la sanción del Presupuesto, es esperar a que el Poder Ejecutivo haga conocer sus vistas y que la Comisión pueda presentar sus planillas con un estudio previo.

Dado el punto por suficientemente discutido, se vota la moción del doctor Vidal y fué aprobada.

PATENTES DE GIRO PARA CAMPAÑA

Por indicación del Dr. Blanco Acevedo formulada a nombre de la Comisión de Hacienda, fué tratado y sancionado un proyecto prorrogando para el ejercicio próximo, la ley de patentes de giro para la campaña que rigió en el anterior. El mismo señor diputado hizo saber que el Consejo había adherido a ese temperamento. El señor Aramendía dió a conocer su opinión personal de que los acopiadores de frutos debían pagar patente y que los locales de remates Peña establecidos en el Departamento de Flores, no, desde que ya dichos martilleros abonan su patente. Ante estas declaraciones el miembro informante declaró que la Comisión las compartía y que esperaba que serían atendidas por la Dirección General de Impuestos.

OBRAS PORTUARIAS

Por moción del señor Gómez, apoyada por el señor Sosa, a nombre del Consejo, se resolvió incluir entre los asuntos a tratarse en extraordinarias, las modificaciones introducidas por el Senado al proyecto de obras de ampliación en el puerto de Montevideo, las que han pasado a estudio de la Comisión de Fomento, la que dictaminará oportunamente.

El acto no fué para más.

LABOR DE COMISIONES

Contribución Inmobiliaria

Se reunió ayer la Comisión de Hacienda integrada de la Cámara de Representantes con asistencia del Ministro de Hacienda doctor Vecino. El objeto de la reunión era el de considerar el proyecto de Contribución Inmobiliaria para el litoral e interior.

El punto relacionado con el porcentaje del 50 o|o de la Contribución Inmobiliaria que corresponda a los Gobiernos Departamentales dió lugar a un largo debate en el que se manifestaron las dos tendencias en pugna: una confirmando ese porcentaje y la otra, disminuyéndolo.

Se conversó también sobre la prórroga de la actual ley dejando en suspenso la diferencia entre el porcentaje que actualmente perciben aquellos gobiernos, y el que falta para completar el 50 o|o. La sesión se levantó sin arribar a ninguna fórmula concretá.

# NOTICIAS MUNICIPALES

## CONCEJO DE A. DEPARTAMENTAL

Con asistencia de los concejales Batlle Pacheco, Pittaluga, Silva y Antuña, Badano, Fabini y Hansen, presidiendo el señor Ponce, sesionó hoy a las 9 y 30 horas, el Concejo de Administración Departamental. Fueron tratados los asuntos siguientes:

LICENCIA AL DIRECTOR DE RODADOS

La Mesa da cuenta de un pedido de licencia por un mes, que formula el jefe de la Dirección de Rodados señor Manuel Sánchez. Se resuelve concederla, designándose para subrogarle durante ese período al sub director señor Julio Bastos Díaz.

UNA FINCA MUNICIPAL

La Mesa da cuenta, también, que el Consejo Nacional de Administración había resuelto autorizar al Ministerio de Industrias a proponer al Concejo Departamental comprarle la finca propiedad del Municipio, que ocupa dicho Ministerio. Por unanimidad se resuelve declarar que el Concejo no desea vender dicha propiedad, que necesita para ubicar algunas de sus oficinas.

LA PLAZA ESPAÑA

El señor Batlle Pacheco dice que la Plaza de Deportes de la Plaza España, se encuentra en estado de cierto abandono, habiéndose substraído de ahí diversos efectos. Considera que corresponde dar intervención a la D. de Paseos y al Concejo Auxiliar del Pantanoso en cuya jurisdicción se halla ubicada; como así mismo que se pase nota sobre el particular a la Comisión Nacional de E. Física. Se resuelve así.

LAS MULTAS DE RODADOS

El señor Pittaluga se hace eco de insistentes quejas que ha oído contra el proceder de los inspectores de Rodados que, se dice, aplican multas en forma abusiva a los conductores de automóviles. Mociona para que éstas se notifiquen en forma verbal a los infractores, por intermedio de los inspectores aludidos, en el momento de cometerlas, cosa fácil de realizar en virtud de que éstos andan en motocicletas. El señor Fabini apoya esta moción pero agrega que no debe dejar de reconocerse que existe mucho conductor que infrinje la ordenanza respectiva, especialmente con el exceso de velocidad. Pide que para estimular el celo de los señores Inspectores el Concejo recomienda a éstos el fiel cumplimiento de su deber.

Después de un cambio de ideas al respecto se aprueban las mociones de los señores Pittaluga y Fabini.

UN AUTO-CAMION

A proposición de la Mesa, resuélvese oír propuestas públicas durante cinco días para proveer de un camión-automóvil, tipo liviano, para la D. de Abasto, Tabladas y Mercados.

LAS OBRAS DE SANEAMIENTO

Escrito de la Empresa Wayss y Freytas, concesionaria de las obras de La Estanzuela solicitando permiso para utilizar en estos trabajos la roca que extraigan de las excavaciones, abonando $ 0.60 por metro cúbico. La Dirección de O. Municipales opina que podría concedérsele el permiso solicitado, pero abonando $ 0.80 por metro cúbico. — Se resuelve de acuerdo con el informe de la D. de Obras Municipales.

GARANTIA DE UN KIOSCO

La Dirección de Paseos eleva para su resolución, una propuesta de garantía que formula el señor Luciano Carachuelo por el kiosco que tiene establecido en la Playa Ramírez. — Se pasa a informe de la Oficina Fiscal y de Bienes Inmuebles.

TROZO DE PAVIMENTO

La Dirección de Obras Municipales eleva expediente sobre contrucción de un trozo de pavimento de hormigón, a título de ensayo, en la calle Santa Lucía y Continuación Agraciada, solicitando que se gire orden de pago a favor de Don Jesús Varela por $ 10.40, importe de pedregullo y la arena provisto; y que corresponde, así mismo, autorizar

ARREGLO DE UN LOCAL

La Dirección de Abasto, T. y Mercados comunica que ha quedado desocupado el cuerpo de edificio de los Corrales de la Barra que se destina a habitación del Jefe; y solicita autorización para proceder a su refacción y pintura. — Se pasa a la D. de Obras Municipales para que formule el presupuesto respectivo.

JORNALES

Escrito del peón de Limpieza y Transportes don Pilar Núñez, solicitando el pago de 25 jornales que no trabajo por haberse lastimado en el trabajo. El jefe de L. y Transportes informa que es cierto lo aseverado por el solicitante. — Se vuelve a la Oficina remitente para que agregue el Certificado Médico.

POR FALTA DE TEMPERATURA

Escrito de los señores Crodara y Cía., solicitando se deje sin efecto una multa de $ 20.00 que le fué impuesta por tener el teatro Urquiza con una temperatura inferior a la que establece la respectiva Ordenanza, la noche del 30 de Julio ppdo., argumentando que se debió ello a un desperfecto de la máquina. La inversión de 115.32 pesos importe del exceso sobre la cantidad autorizada. — Se resuelve de conformidad.

CUENTA POR UN COLECTOR

Escrito de Don Antonio Sbarbaro, a nombre de don Marcos Dixio, solicitando se deje sin efecto las gestiones iniciadas para hacer a este efectiv del pago de una cuenta por el colector de la finca calle Galicia 1354, que fué construído hace más de 30 años. La Dirección de Obras Municipales dice que corresponde no hacer lugar a lo solicitado. — Se desestima el pedido formulado por el señor Sbárbara.

CARTELES QUE ESTORBAN

Informe de la Oficina de Avisos en una nota de la Dirección de Obras Municipales, dando cuenta que los carteles-reclames existentes en la calle Patria a la entrada de la Avenida del Parque del Pueblo, obstaculizan los trabajos de desmonte que se vienen realizando. La Oficina de Avisos dice que la concesión para esos avisos venció el 31 de Diciembre ppdo., y que no será renovada. — Se manda a la Dirección de Obras Municipales para que estime el desalojo de ese sitio.

ESTACIONAMIENTO DE UN AUTO

Escrito de Don Felipe Bértola, favorablemente informado por la Dirección de Rodados, solicitando permiso para estacionar junto a la estación Unión, un auto camión que hace la carrera desde ésta localidad hasta Carrasco. — Se autoriza.

ARREGLO DE UN LOCAL

Dirección de Obras Municipales opina que no debe hacerse lugar. — Y de acuerdo con esta opinión se manda hacerla efectiva.

EL HORARIO OBRERO EN LOS MERCADOS

Informe de la Dirección de Abasto, Tabladas y Mercados en un expedientillo remitido por el Ministerio de Industrias solicitando la cooperación del H. Concejo para vigilar el cumplimiento de la Ley de horario obrero en los Mercados de Montevideo, especialmente en el Agrícola. Abasto y Tabladas acompaña un proyecto de disposiciones que a su juicio es necesario incorporar a los Reglamentos vigentes. — Se pasa a informe de la C. de Previsión Social.

SOLICITANDO UN CARRO

Nota del Señor Director del Jardín Zoológico, solicitando que se le provea de un carro liviano de dos ruedas y arneses correspondientes todo lo cual avalúa en la suma de pesos 300.00 — Resolvióse pasarla a informe de la Comisión del Jardín Zoológico.

SOBRE UNA DISPOSICION

Nota de la Dirección de Obras Municipales solicitando se declare la disposición que ordena abonar el jornal entero y darle trabajo a los carreros que concurran a recibir órdenes para la tarde antes de medio día. — A la Comisión de Asuntos Internos.

DEFICIENCIAS TRANVIARIAS

Informe de la Dirección de Rodados en un escrito del Señor Gerente de "La Transatlántica", referente al pedido que se le hiciera de que reforzase los servicios tranviarios de las líneas 1, 2, 20 y 16, en determinadas horas del día y otras deficiencias reclamadas por el Concejo Auxiliar del Paso del Molino. — Se pasa a informe de la Comisión de Tranvías y Tráfico.

DESMONTE DE CALLES

Nota del Concejo Auxiliar de Pocitos solicitando que se ordene el desmonte de la vereda de la calle José Martí entre las de Santiago Vázquez y José Ellauri. — Se resuelve de acuerdo con lo solicitado.

PEDIDO DE "CHAUFFEURS"

Escrito de varios "chauffeurs" pidiendo se deje sin efecto la prohibición de estacionarse en la calle Misiones entre las de 25 de Mayo y Cerrito, y entre Cerrito y Piedras; como también las multas que le fueron impuestas. La Dirección dice que sólo se concedió permiso para estacionar autos en el segundo de los parajes mencionados que caducó al dictarse la ordenanza sobre Radio libre. En cuanto a las multas, fueron dejadas sin efecto las de todos aquellos que se presentaron en forma reglamentaria. — Se resuelve mantener la prohibición existente, debiendo los chauffeurs que tengan algo que reclamar, dirigirse a la D. de Rodados.

POSTE SURTIDOR

La Dirección de Salubridad eleva presupuesto formulado por la Compañía de Aguas Corrientes, importe $ 30.00 para colocar un poste surtidor en la esquina de las calle Veracierto y Mateos Cortes. — Se acepta el presupuesto formulado.

INTIMACIONES DISPUESTAS

La Dirección de Obras Municipales eleva expediente sobre intimación a los Señores Pedagallo y Laguarda para reconstrucción de paredes en sus fincas de la Avenida 18 de Julio número 2084 y 2086 en virtud de haber interpuesto los Señores aludidos recurso de apelación. — Se pasa a informe del Asesor Letrado Municipal.

VARIAS MULTAS

La Dirección de Rodados eleva escrito del señor Valentín F. Silveira, interponiendo recurso de apelación contra una multa de 5 pesos que le fué impuesta y que abonó.

La Dirección de Salubridad eleva para su resolución un escrito del Banco Francés Supervielle y Cía., pidiendo que se deje sin efecto una multa aplicada al dueño de la finca calle Isla de Flores N.o 1914.

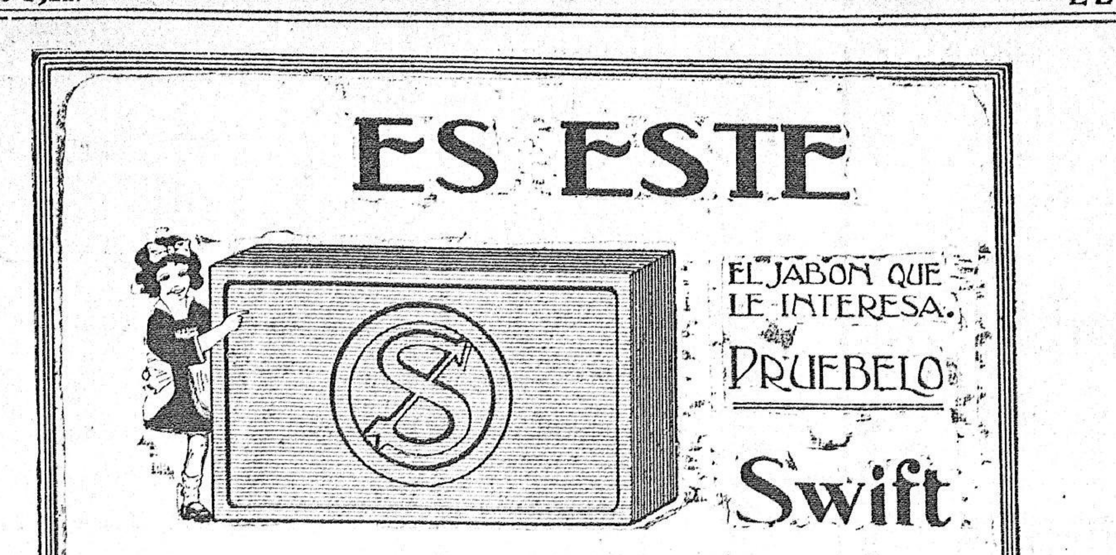
—La Dirección de Rodados eleva escrito de los señores Juan Peluffo Hermanos interponiendo recurso de apelación contra una multa de $ 5.00 que le fué impuesta y abonaron.

La Dirección de Rodados eleva escrito de Don Eduardo E. Travieso, interponiendo recurso de apelación contra una multa que le fué impuesta y abonó.

Se resuelve pasar estos pedidos a informe de Comisión.








## El ajedrez fué importado de Persia a España

SIENDO JUEGO FAVORITO DE LOS NOBLES CASTELLANOS

El ajedrez, noble juego que tantos cultores cuenta en todo el mundo, por sus magníficas condiciones y el desarrollo de la inteligencia, y en cuyo campo, como contraste demostrativo de la extensión de los juegos intelectuales, han conseguido tan amplia fama desde el maravilloso Rezelxyk, campeón de siete años, hasta los célebres Tarrosch, Lasker y Capablanca, actual detentor del máximo título mundial, tiene una historia cuyos principios se remontan a tiempos muy lejanos.

No tan lejanos sin embargo, como se pensaba, mal informados seguramente, hace 90 años, cuando se le atribuía una descendencia directa de un juego usado en la India, hace cinco mil años, pero por lo menos remontántose al siglo VII de la Era Cristiana, tiempo en el que se jugaba en Oriente, habiendo pasado de la India a Persia. La conquista de este último país por parte de los mahometanos difundió el juego del ajedrez por todo el Islam, llevándolo desde Oriente a España. De allí "el juego de los reyes" (en cuyas filas blancas y negras se puede hallar el simbolo de las luchas entre cruzados y sarracenos), pasó a través de Francia y Alemania, hasta Inglaterra, Escandinavia e Islandia. El ajedrez resultó el juego preferido de los nobles castellanos y, desde el 1100 se encuentran frecuentes referencias en literatura. El conocimiento del juego se hizo poco a poco, parte de la instrucción regular de la "Caballería" y como no se creía accesible a las mentalidades incultas de los mercaderes y artesanos, fué señal de distinción de la verdadera nobleza.

# El problema de la tuberculosis

## Resuelto por la sueroterapia

La ciencia médica en el Uruguay se encuentra frente a un problema de importancia inusitada: la curación de la tuberculosis. Con tal motivo, se tejen y destejen en torno de la cuestión opiniones diversas, unas en sentido admirativo y otras en sentido despreciativo. Las primeras son emitidas por profesionales que han tenido ocasión de realizar experimentos clínicos, y presenciar o recibir impresiones favorables a las experiencias dadas por colegas de criterio justificado. Las segundas proceden de facultativos extremadamente pesimistas, que no reparan en formular apreciaciones inconscientes en sus deseos de analizar la quinta esencia de los hechos que no admiten dudas. A tal pesimismo, que, acaso, habrá que designar como una verdadera obsecación, responde esta crónica y otras que las circunstancias nos obligan a trazar en defensa de la nueva orientación que alcanzó la sueroterapia antituberculosa.

Cambiando ideas con médicos respecto a la acción curativa del suero Sat, hemos oído — no escuchado — esta soberana calumnia científica: el suero es anticientífico. No respondimos ante tan tamaña declaración, ya que semejante expresión encerraba un prejuicio inconcebible. En aquel momento pasó por nuestra mente el insuperable progreso científico que encierra la inmunidad, ese capítulo tan dilatado de la bacteriología, llamado a convertirse, por sus vuelos y contenido, en una ciencia independiente de la patología y bacteriología al objeto de ser cultivada con esmero y cuidado en las facultades de medicina y escuelas de veterinaria. Pero como tales manifestaciones requieren una defensa pública, ya que el público se atiene al consejo médico, es menester demostrar que la expresión que puedan recibir acerca del suero en cuestión, calificándolo, nada menos, que de anticientífico, a más de ser un atentado a la ciencia, resulta una imperdonable falta de sentido técnico, que implica desconocer lo qué es un suero como producto biológico.

Empecemos recordando que el tratamiento de las enfermedades infecciosas, entre las cuales está la tuberculosis, con la producción de inmunidad o resistencia orgánica a sufrir una determinada dolencia, se llama inmunoterapia. Y dentro de esta inmunoterapia se comprenden las modalidades bacteriológicas tituladas bacterioterapia, vacunoterapia y sueroterapia, pudiendo agregarse que la primera modalidad citada se basa en la segundo, quedando, por lo tanto, a nuestra consideración la vacunoterapia (tratamiento de las enfermedades por vacunas) y sueroterapia (tratamiento de las enfermedades por sueros). Vulgarizando estos términos, cabe señalar que las vacunas son preparaciones microbianas, que, introducidas en el organismo, originan la inmunidad mediante la formación de anticuerpos o substancias destructoras del microbio; y, los sueros son preparaciones microbianas, que, introducidas en el organismo, originan la inmunidad mediante los anticuerpos ya formados para anular al microbio. Resulta, pues, que en las vacunas los anticuerpos se forman en el organismo defendido y con referencia a los sueros los anticuerpos proceden de otro organismo inmunizado. Así cabe comprender que el suero Sat va provisto, al ser inyectado al tuberculoso, de esos anticuerpos formados en la sangre de los patos, que son animales extremadamente refractarios a la tuberculosis ¿Y qué anticuerpos lleva el suero Sat para anular la acción nefasta del bacilo de Koch?

Por hoy la ciencia está conteste en afirmar que la tuberculosis es producida por el bacilo citado, el cual encierra una complicada toxicología y cuyo hecho dió lugar a tantos fracasos terapéuticos, de orden farmacológico y biológico. Empero, los autores Sugranes y Riera, merced a trabajos originales y afortunados, lograron descubrir un procedimiento bacteriológico, que les condujo a crear y elaborar un suero dotado de tres antitóxicos (valdría decir anticuerpos), que tienen la propiedad de actuar contra los tres grupos de toxinas del célebre bacilo, a saber: toxi-proteínas, toxi-albúminas y toxinas necrosantes, produciéndose de esa manera los sueros Sat 1, 2 y 3

Terminamos el presente artículo con la esperanza de proseguir desarrollando esta labor de vulgarización en bien del público para defendernos si somos atacados injustamente.

José María Fontela.

## Almacenes de O. Públicas

PIDIENDO DATOS SOBRE IRREGULARIDADES

El Ministro de O. Públicas ha pasado una circular a todas las oficinas de su dependencia, disponiendo se le remitan copias de todas las notas que se hayan pasado denunciando irregularidades en el recibo de materiales enviado por dos almacenes de Obras Públicas desde el año 1912.

## AGUAS POTABLES

El ministro de Obras Públicas ha recibido una solicitud de los vecinos de la Villa de Dolores, departamento de Soriano, pidiendo se tenga en cuenta a esa población al mandar instalar usinas de aguas potables, de acuerdo con lo últimamente resuelto al respecto.

## Encargado de Negocios de Portugal

El gobierno de Portugal, después de cincuenta años que no contaba con representante diplomático en nuestro país ha nombrado Encargado de Negocios al señor Eugenio Carlos Martínez Tavares, cónsul general en Río Janeiro y que desempeñó puestos diplomáticos en Pernambuco y Bahía.

El nuevo representante portugués llegará dentro de breve tiempo a tomar posesión de su cargo.

## Liga U. contra la Tuberculosis

El Comité de Damas de la Liga U. contra la Tuberculosis, se reune el miércoles 4 a las 10 a. m., en su local calle Magallanes 1320.—La secretaria.

# NOTICIAS GENERALES

CORRESPONDENCIA MAL DIRIGIDA

Bradlenen S. S., Benavides Vicente, Bernasconi M. A., Bulaz Juan, Bop Roseta, Baumgartner Julio, Blanqueta Sta., Beltuaquin Rosa, Berreta Juan, Brun Julia, Benítez Miguel, Balíñas García José, Bangeses Manolo, Batista y Cía., Benechucha Isidro, Berenguel Luis C., Brugnoni Giuseppina, Bourdillón Ramona F. de, Bordegaray Juana María, Buritt Ricardo, Bertorelli Emilio, Brazzoni Teresa S. de, Ballini Alejandro, Bonavoglia Oreste, Bado Bernardo, Bento Veira Andrés, Bechiz Tomás, Balmonte Miquele, Barceló Cristóbal, Baranda Pietra, Boganarch Jorge, Belloni Arturo, Bridal Percy, Barviera Rosa P. de, Blanco Adolfo, Bertolotti Pedro, Bariño José.

POBLACION FLOTANTE

Enero 2 de 1921

ESPAÑA. — Valentín F. Riga y señora, Orlinda De León, B. Pérez, José Arias, Juan Malvarez, del interior.

GLOBO. — Cayetano Di Russo.

BARCELONA. — Manuel Baquero, Agustín Alvarez y señora, T. Collaso y señora, N. Chafa.

CENTRAL. — T. Laizzo, O. Alvarez y señora.

Oriental, T. R. G. de Vilagelia, Pedro Tálice, de Buenos Aires.

COLON. — S. R. Brozom, G. Pelleramo y señora.

CAMPIOTTI. — Raúl Laxalde y señora, P. Noeff, A. Mayre y Cía., G. Montero y familia, de Buenos Aires.

TELEGRAMAS DETENIDOS

En la Oficina de la Compañía Telegráfico Telefónica del Plata, Zabala 1510, hállanse detenidos los siguientes telegramas: Dr. Florencio Martínez Rodríguez, Camino Suárez 182; Severo Rodríguez y familia, 25 de Mayo 552. Sofía Rivero, calle Asilo 11 (Blanqueada); Juan P. Beisso, Ciudadela 1394, por ser desconocidos.

ESTADO DEL TIEMPO

Inform edel Instituto Meteorológico Nacional

DIA 2

Agua caída en milímetros, de horas 8 del día 1.o a horas 8 del da 2: Montevideo, 1.90; Punta del Este, 0.50; Rivera, 30.00; Rocha, 1.00 y en Paso de los Toros, 31.00.

Temperaturas máximas y mínimas registradas: al Sur, 24o00 y 20o00; al S. E., 27o y 19o; al Este,35o y 20o, y en la parte central 37o y 18o.

Las altas presiones atfosféricas se encuentran en la parte S. Od.el Continente y las bajas al N. E.

Dominan vientos moderados del Sur al Este, en el Río de la Plata, del Sur a lOeste en la costa del Atlántico S ury del Sur en la parte Central de la República.

El recorrido total del viento en las últimas 24 horas, ha sido de 332 kilómetros.

Las aguas del Estuario en la costa oriental, oscilan alrededor de las altas mareas ordinarias.

Datos del Observatorio Central.

Montevideo, a las horas 17
Barómetro, 760.55.
Normal, 22.50, a la intemperie, 28.50.
Máxima, 24.50, a la intemperie, 31.50.
Mínima, 20.00, a la intemperie, 18.50.
Viento S. S. E., 14 kilómetros por hora.
Tensión del vapor de agua, 12.19. Humedad relativa o o, 66.00.
Aguas del Ante puerto:
Altura de las aguas, 1 metro 30 sobre cero.
Salinidad, gramos por mil, 12.84.
Temperatura del agua, 23.20.
Estado del mar en calma.
Vientos del Sur, con poca variación de temperatura.

Hamlet Bazzano.

REGISTRO CIVICO

Matrimonios

José Benasus, otomano, 24 años, comerciante con Perla Esquinazi, otomana, 17 años; Guillermo Alejandro Suárez, 26 años, oriental, empleado con Mercedes Rey, oriental, 24 años; Alfredo Barreto, argentino, 52 años, marino con Marcela Diana Mesguis, francesa, 29 años; Francisco Furino, italiano, 30 años, carpintero con María Sobredo, española, 27 años.

Defunciones

DIA 1.o — Blanca Rosa Rofersano, oriental, 13 meses, Blandengues 1711.
Dominga Martínez de Cambón, española, 92 años, viuda, Sorchantes 156.
José Stangone, italiano, 49 años, casado, H. Fermín Ferreira.
Carlos Aguada, oriental, 21 años, soltero, H. Fermín Ferreira.
Juan Migliierina, italiano, 80 años, viud e,Nicaragua 1716.
Rosa Tabolara de Giribaldi, oriental, 81 años, viuda, Río Negro 1318.
Dora Greco, oriental, 8 meses, Joaquín Requena 1826.
Pedro Eduardo Pereira, oriental, 22 años, soltero, Vecinal 22 0.
Jorge Bognato Rapela, oriental, 2 meses, Cerrito 667.
Lelia Fermín de Martínez, italiana, 16 años, casada, Tacuarí 1695.
Miguel Angel Rampini, italiano, casado, Lavalleja 1720.
DIA 2. — Pedro Novo, español, 50 años, viudo, H. Maciel.
Rosario López, H. Maciel.
Luis Acciari, oriental, 69 años, viudo, Río Branco 1229.
Sofía Guarillo de Salgado, oriental, 27 años, casada, H. Maciel.
Juan Ridan, oriental, 47 años soltero, H. Maciel.
Emilio Araújo, oriental, 48 años, soltero, H. Fermín Ferreira.
Carlos Barghe, oriental, 29 años, soltero, Tacuarembó 1486.
Francisco Gareiso, francés, 79 años, casado, Olivos 1011.
Héctor Salgado, oriental, 18 días, Arenal Grande 2065.
José Ramos, oriental, 7 meses, Asilo Larrañaga.
Rubén Dante Rejido, oriental, 9 meses, Asilo Larrañaga.
Elbia Céspedes, oriental, 2 días, Colón 1184.
Pedro Restano, italiano, 71 años, soltero, H. Maciel.
José Ricci, italiano, 77 años, casado, Capitán Videla 2813.
Cecilia Romero Porta, oriental, 7 meses, Vesubio 1620.
Alejandro Cheri Redaz, oriental, 56 años, casado, Avenida General Flores 2169.
Luis Resteli, oriental, 31 años, soltero, Uruguay 1923.

## Escritores Franceses

Los chinos ven la hora en los ojos de los gatos.

Un día, un misionero, paseándose por las afueras de Nankín, notó que se había olvidado de su reloj preguntó a un niño qué hora era.

El chiquillo del Celeste Imperio titubeó al principio; y luego, decidiéndose, contestó: "Voy a decírselo". A los pocos momentos reapareció, sosteniendo en sus brazos un voluminoso gato y mirándole, como dicen, a lo blanco de los ojos, afirmó sin vacilar: "No es aún medio día". Lo cual era cierto.

En cuanto a mí, si me inclino hacia la bella Felina, tan bien denominada, que es a la vez honra de su sexo, orgullo de mi corazón y perfume de mi espíritu, sea de noche o de día, a plena luz o en la sombra opaca, veo siempre claramente en el fondo de sus ojos adorables la hora, la misma siempre, una hora vasta, solemne, grande como el espacio, sin divisiones de minutos ni de segundos, una hora inmóvil que no está señalada en los relojes y que es, sin embargo, ligera como un suspiro y rápida como una ojeada.

Y si algún importuno viniese a distraerme mientras mi mirada descansa sobre esa deliciosa esfera, si algún genio descortés e intolerante, algún Demonio calamitoso viniera a decirme: "¿Qué miras ahí, con tanta minuciosidad? ¿Qué buscas en los ojos de esa criatura? ¿Ves acaso en ellos la hora, mortal pródigo y holgazán?, e respondería sin vacilar: "Sí, veo la hora; ¡es la Eternidad!"

¿No es acaso éste, señora, un madrigal realmente meritorio y tan enfático como vos misma. Verdaderamente he tenido tanto gusto en bordar esta pretensiosa galantería que no os pediré nada en cambio.

## ¿Porqué es azul el cielo?

Pero constantemente flotan en la atmósfera gotitas pequeñísimas (pero macizas) de agua, microorganismos, corpúsculos diminutos que se nos muestran patentes cuando dentro de una habitación cerrada penetra un cilindro de luz por pequeño agujero. Previamente esos corpúsculos son la causa de la hermosa coloración azul del cielo. Veamos cómo ocurre la fantasmagoría.

Sabemos que para que un objeto sea percibido por nuestros ojos es necesario que la luz, después de herirle, penetre e impresione la retina, luego de reflejarse en el objeto. Esto hemos afirmado para deducir o explicar la coloración de los objetos.

Pero en el aire, por ser trasparente, como lo son sus componentes, la luz no se detiene, no choca contra las partículas de que se componen, sino que a través de ellas pasa la luz y pasa sin tropiezos, como por ancha carretera a pasar los vehículos. Más la existencia de los corpúsculos flotantes en las capas bajas de la atmósfera cambia por completo las condiciones del fenómeno.

El rayo luminoso que desde los astros llega, atraviesa sin encontrar obstáculos las regiones altas, más cerca ya del suelo encuentra al aire sembrado por la muchedumbre de partículas de que hemos hecho mención.

Sobre ellas choca, rebota de unas a otras, y al dispararse por donde quiere, todo lo ilumina, y el espacio por consiguiente.

Más no todas las radiaciones luminosas son apropiadas para ser reflejadas con facilidad. Las más altas de tono, las verdes, azules y violáceas, las que tienen mayor frecuencia de vibración, la que corresponden en los sonidos a las más agudas, esas se reflejan con mayor facilidad, y la atmósfera alta se llena de ellas.

De allí, por lo tanto, bajan con mayor abundancia estos tres colores, y de aquí la fuerte tonalidad azul con que recibimos la impresión luminosa del espacio, o mejor dicho, de las capas altas de la atmósfera. Del cielo que vemos, que no es el cielo de que nos habla la religión, pudo decir con razón el poeta:

Ese cielo azul que todos vemos,
Ni es cielo, ni es azul.

Gonzalo Reig.

## Escudo y pabellón

INSIGNIAS DE CENTRO AMERICA

La nueva nación que bajo el nombre de Provincias Unidas de Centro América, han constituído recientemente las repúblicas de Guatemala, Honduras y El Salvador, ha adoptado el uso de una sola insignia representativa de su soberanía, en reemplazo de las que tenían cada uno de los países hoy federados.

La asamblea nacional constituyente, reunida en Tegucigalpa, al dar el decreto que establece el escudo de armas y la bandera nacional de las Provincias Unidas de Centro América, expresa que, si bien por ahora no integran la federación los estados de Nicaragua y Costa Rica, la entidad creada por el pacto de unión de 19 de febrero de 1921, los declara y considera miembros de la familia centroamericana.

El escudo de armas de Centro América es un triángulo equilátero, en cuya faz aparece una cordillera de cinco volcanes colocados sobre un terreno bañado por los mares Pacífico y Atlántico, a los que cubre un arco iris que aparece en la parte superior del escudo; bajo el arco el sol naciente de la libertad reparte rayos de luz en torno del triángulo y en figura circular aparecen escritas con letras de oro las palabras "Dios, Unión y Libertad".

La bandera consta de tres fajas horizontales, azules la superior e inferior y blanca la del centro, en la cual va dibujado el escudo de armas.

En los buques mercantes las banderas y gallardetes no llevarán escudo y en la faja del centro se escribirán con letras de plata las palabras "Dios, Unión y Libertad".



# JEAN ORTH — SU HUELLA - SU CARACTER - SU DESTINO

## POR EUGENIO GARZON

Núm. 15

natural movimiento de curiosidad y sorpresa. El patrón de la casa, hermoso vasco de ojos claros, todo afeitado y de sonrisa persistente, volviendo sobre la serenidad que la visita del jefe de policía le perturbara un punto, salió a su encuentro:

—Muy buenos días, señor jefe — dijo el gigantesco vasco, quitándose la boina.

—Muy buen día, Don Pedro — le contestó éste amablemente.

—¿Qué de bueno le trae por acá, señor jefe?

—Nada; pasaba... y dije: voy a ver a Don Pedro.

—Muchas gracias, señor jefe.

Mientras este pequeño diálogo de cortesía provincial tenía efecto, la mujer de Don Pedro, sus niños, la clientela y el servicio eran presa de una emoción que ellos mismos no sabían explicar; pero dada la galantería del representante de la autoridad, volvió a reinar la tranquilidad en todos los ánimos.

La conversación se dilató unos instantes más, hasta que el señor Boglich le dijo al fondista, al despedirse:

—¿Me permite una palabra?... Cúbrase, don Pedro.

—Estoy bien, señor Jefe.

—Hágame el favor, insistió el señor Boglich.

Las preguntas de la policía le daban qué pensar.

—Pero ¿no tiene usted como una idea vaga..? — Y el vasco se tomaba el labio inferior con los dedos índice y grande, moviendo pensativamente la cabeza, como para exclamar:

—No me acuerdo.

—¿Y su señora: ¿no se acordará? — insistió el jefe de policía.

—No, no — volvió a decir ligero y maquinalmente el fondista. — Mi mujer siempre está dentro con los chicos, o cosiendo.

— Y seguía cavilando como si tratada de correr el velo de sus imágenes interiores.

—Pero ¿nunca le ha llamado la atención el tipo de algún viajero? Piénselo bien, don Pedro — insistió el jefe de policía.

Y don Pedro seguía pensando...

—"Aguárdase", señor jefe. Por las señas que usía me dá, estoy por acordarme de uno. Aquí suele llegar de vez en cuando, pero no muy seguido, un señor que me parece "medio raro". Cuando camina — dijo el buen hombre — camina así, tieso — y el fondista lo remedaba; — Se me figura que ha de ser "medio milico" (1). Nunca mira a nadie; no conversa con nadie ni nadie lo visita. Cuando come, creo que no sabe lo que come; siempre está pensando... Y, cuando me paga, me paga en oro — concluyó satisfactoriamente el fondista.

El policía encaminándose a lo que le interesaba, seguía atento aquella ingenua exposición de datos.

—El otro día, también me acuerdo—volvió a hablar el posadero — al ir ese hombre a arreglar la cuenta, se le cayeron varias monedas y una medalla en forma de cruz, o casa así, colgada de una cinta colorada.

Al preguntarle en qué consistía su equipaje, contestó que en una pequeña maleta con cepillos, tijeras, navajas, de afeitar, muchos otros utensillos, una camisa de dormir y unas zapatillas.

El fondista encontraba que el sujeto en cuestión era triste y simpático, aunque su mujer y los chicos le tenían miedo.

—Ese hombre, señor jefe — concluyó el posadero—debe vivir cerca; ha de ser "tambero" (1).

Con estos antecedentes, el policía empezó a echar sus cálculos y a mover sus pies, para conocer a punto fijo quién era aquella persona; y, como la curiosidad obliga a la paciencia, decidió aguardar el momento de ponerse al habla con quien—¡cosa extraordinaria!—pagaba con el oro esquivo en el país del papel moneda exhuberante.

Como el posadero había soltado cuanto en su pecho guardaba, urgía saber quien era la persona que, aguas abajo, visitaba al cliente de don Pedro, pues una averiguación de la laya podría colocarnos en buena pista, ya que el deseo de una interviú nos inquietaba.

(1) "Milico", en caló platense, quiere decir militar.

(1) En caló platense se designa con el nombre de "tambero" al habitante de los alrededores de una ciudad.

XV

En la razón del tiempo, que era la del verano, descendimos por el río Uruguay, en un pequeño vapor. Era mediodía cabal: la hora de la siesta zumbadora. A obra de un corto y tranquilo navegar, cantando entre los yuyos la chicharra, distraídos con las líneas y los colores de los paisajes diversos que iban pasando, llegamos a la embocadura de un arroyo vacío y tristo. Nos engolfamos en sus aguas indulgentes, que reflejaban nítidamente los pájaros escasos que las bandeaban en combas elegantes y perezosas, reproduciendo así mismo los árboles y las nubes blancas que, amontonadas, posadas y lustrosas, manchaban el cielo impalidecido por el pincel invisible de los vientos altos. No se oía más ruido que el ocasionado por nuestras voces breves, al volar por sobre la caja acústica del arroyo. En una de sus revueltas nos encontramos con una pequeña barranca a pico, en cuya desmoronada cumbre, cubierta de pequeños arbustos, se alzaba, modesta, la poética casita que buscábamos.

—Ave, María — dijimos.

—Sin pecado concebida, — nos contestó dulcemente una criolla del lugar.

Un viento manoteador levantábale las polleras, que ella se empeñaba en sosegar.

La morada que teníamos por delante, era lo que en el Plata se llama un rancho, con la sola diferencia, esta vez, de una torre coronada por lanzas y troneras, remedando líneas medioevales, que un caballero exótico había arrimado a su palacio dual, de paja y barro.

La gauchita bajó hasta nosotros por una senda que se dibujaba culebreando en el barranco, para manifestarnos que su patrón estaba ausente. Nuestra desilusión fué completa, pues, a haberle encontrado, era seguro que, de palabra en palabra, hubiéramos llegado hasta el fondo de su secreto.

Cuando volvimos a Concordia, la policía había puesto una pica en Flandes, como quien dice, pues sabía a ciencia cierta tres cosas: que aquél desconocido misterioso era un viajero austriaco, y que se llamaba Jean Orth!

Con el antecedente de este nombre, que había circulado fantásticamente por el mundo, y por otros datos que la policía se reservaba, podíase ya asegurar que el modesto vecino del Yeruá era efectivamente Jean Orth, o el Archiduque Juan Nepomuceno Salbador de Austria. Pero había que obtener la certidumbre.

Jean Orth vivía en la provincia de Entre Ríos, en dos sitios comarcanos; en la fonda del Ferrocarril, de Concordia, y en la casa del señor Nino de Villa Rey, distinguido caballero italiano, de quien hemos hecho antes vaga mención. Esto sucedía en 1899.

Ninguna imaginación menos aceptable, entre las muchas que teníamos inciertas, que la de ver a Jean Orth, divagando por los sonrientes "pagos" (1) del Uruguay. Y, sin embargo, Jean Orth, se paseaba por esta ciudad, no reparando en cosa alguna que no fuera en los patios llenos de flores. Pensaba, tal vez, en la patria lejana, en la familia, cuya herencia trágica recibiera en parte, o en las amistades románticas de la infancia, guardada gentilmente en el corazón, sin espacio ya para más dolores; pero no era en Concordia, a la verdad, donde el Archiduque, con el espíritu poblado de imágenes irregulares, deseaba echar los muros de su casa americana.

Concordia, dentro de cuyo marco pintoresco apareció, más de una vez, la extraña figura de Jean Orth, ha sido tirada a los vientos, a modo de aquellas viejas ciudades que, en forma de damero, nos legó la conquista española.

Sus amplias viviendas se abren a la luz radiosa de un cielo de color de añil, construídas con una arquitectura calificada de morisca; dos o tres ventanas a la calle, correspondientes a la sala y a otra pieza, que en las familias se llama el escritorio. El primer patio, que cuadra el comedor, está lleno de plantas nativas, la madreselva trepa por la pared; el taco de la Reina abre su cáliz amarillo, disciplinado de rojo; la alhucema pone su color gris en la fiesta casera de aquellas flores y esparce su aroma intenso; la diamela palidece al lado de la aljaba; tiembla el jazmín del país, delicadamente abierto por la luz, sobre los jugos de sus tallos finos; la violeta se esconde; el jazmín del Cabo espera el "toque de oraciones" para asomarse por entre la joyante cabellera de la criolla magnífica; un sillón espera a la señora mayor; el floripón, al loro, y todo lo verde es cedrón.

Ante aquellos pequeños jardines, cuidados por manos de mujer, se detenía siempre Jean Orth, cuando no se le veía de pie, inmóvil y con la vista fija seguir embebecido, las rápidas corrientes del Uruguay, cual si quisiera enviar a su tierra, sobre los cristales rotos que ...

(1) En la campiña platense desígnase con el nombre de "pago" — derivado del latín "pagus", aldea, — el lugar en que se vive.

(Continuará)

# Torneo Sudamericano de Ajedrez

## Resultados y comentarios de la cuarta y quinta reuniones

## Berasain campeón uruguayo, gana a Linch, campeón argentino



El genial ajedrecista argentino A. Grau

Bajo la concurrencia de un numeroso público se efectuó el sábado pasado la cuarta reunión de este interesante combate ajedrecístico.

La primera partida terminada fué la de nuestro campeón Berasain, el que aprovechando una jugada débil, en la Apertura Inglesa que le hizo su adversario Linch, obtuvo su merecida victoria en 19 jugadas! Anaya Oyer (U.) como lo habíamos previsto en nuestros comentarios, hizo tablas su partida con el formidable Reca (A.): Y más una vez el joven oficial acaba de demostrar, lo que desde el primer día habíamos sostenido, de ser un jugador que posee todas las condiciones de un maestro. ¡Con Anaya todavía nos esperan muchas sorpresas agradables! Loedel, no obstante su derrota con Coria—que ya habíamos previsto—por ser éste un jugador más fuerte, se ha defendido lo más que pudo y lo que es más importante, su reloj marcaba el mismo tiempo que el de su adversario. ¡Todavía no hemos perdido nuestras esperanzas en Loedel!

Freitas (U.) se ha portado muy bien, y no obstante, su equivocación en la salida, siguió tenazmente el partido, a punto de llegar a un final difícil y laborioso, hasta que su temible adversario Castro (B.), cometió un error, que Freitas supo aprovechar obligando a tablas.

De Barbosa (B.) pierde con Villegas (A.). En la partida hubo un momento interesante. Jugando el campeón brasileño con una pieza menos echó mano al último recurso que le quedaba. Ahogarse. Por este fin, tentó la entrega de la Torre, pero Villegas no aceptó este "regalo griego", y ganó.

Illa (A.) hizo tablas con el joven maestro Grau. La partida es bella y difícil.

Souza Mendez (B.) no pudo resistir el fuerte ataque que le llevaba su prestigioso adversario A. Carlos, y pierde.

Una partida llena de emocionantes alternativas fué Rivas (U.) con Palau (A.). Hubo momento donde se creía que aquél podría ganar; pero el argentino llevaba ventaja, y por último, después de una larga lucha, tuvo que abandonar.

Montalban (U.) con Eblerman, es la partida de los comentarios, debido a un antecedente que a continuación sigue: En 1919 jugó en Buenos Aires con su adversario actual, pusó en práctica una variante propia y perdió la partida. En la obra editada por el señor Pérez Mendoza, donde esta partida está reproducida y comentada, dice entre otras críticas, que la variante no sirve y que después de las 18 jugadas debe perder. Pues la partida que Ellerman actualmente está jugando con Montalban es la idéntica de Buenos Aires. Nuestro joven ajedrecista para demostrar que la opinión versada sobre su apertura es deficiente, siguió hasta las 18 jugadas para que Ellerman ganara, como indica la otra mencionada. Pero, ¡ay! qué sorpresa, el célebre problemista argentino después de pensar 50 minutos encontró una contestación, tal vez la mejor, pero no obstante de este supremo esfuerzo su juego está perdido. Montalban tiene dos peones de ventaja y con todo que hay alfiles contrarios debe ganar. La partida fué transferida. Veáse el driagrama.

**La quinta partida del Domingo. —Berasain lleva un peón de ventaja en su partida con Villegas.**

La reunión del domingo atrajo un gran número de aficionados que concurrieron para asistir a la partida de nuestro campeón con el famoso Villegas. No bien las primeras jugadas de la apertura de dama habían pasado cuando ya pudimos notar que Berasain consiguió aislar un peón a su adversario, cuyo peón luego sería insostenible.

Actualmente — como se puede ver en el diagrama— el ganador de Linch, lleva un peón cuando nuestro fuerte aficionado libre y trata de apoyarlo con su Rey, para obtener con él la inevitable derrota de su rival. No obstante la opinión versada por algunos jugadores que la partida será tablas, nosotros declaramos que Berasain debe ganar.

Anaya Oger, que tan bien se portó en su encuentro con Reca, tiene su partida al menos tablas con Souza Mendez, pero su juego de hoy no parece el de ayer; actúa como un principante; no vé dos jugadas. Su joven adversario, que luchaba únicamente para no perder, aprovecha las defectuosas combinaciones de su contrincante y gana.

Montalban durante varias horas se mantiene en posición igual con el formidable Reca, el que por último consigue tejer una red tan fina, que cuando nuestro fuerte aficionado de ella se apercibe, ya estaba enredado. El joven campeón argentino jugó esta partida magistralmente, demostrando una vez más cuan acertado es el elevado concepto que de él se tiene formado.

Freitas pierde su partida con Illa, no sin antes haber hecho todo lo posible para evitar su segunda derrota. "Contra la fuerza no hay resistencia".

Rivas pierde con su joven y genial adversario Grau, no obstante su tenaz resistencia tuvo que sucumbir.

De Barbosa tiene su partida ganada con Ellerman; pero hace una débil jugada que el joven problemista argentino aprovecha, y hace tablas.

La partida Coria con A. Carlos ha sido transferida, aquél lleva un peón de ventaja, pero el brasileño tiene dos Alfiles contra Alfil y Caballo. Probablemente se llega a tablas.

Loedel, otra vez apremiado por el tiempo, se descuida, en una partida muy bien llevada y pierde una Torre y el juego con su adversario, señor Castro.

Linch después de un juego donde hubo combinaciones de alto vuelo, lleva a su adversario a un final muy interesante; quedando ambos con Rey y tres peones pero la posición del campeón argentino es superior, y Palau pierde el juego.



El famoso campeón argentino Villegas

| | Puntos ganados | |
|---|---|---|
| D. Reca (A.) | 2 1\|2 | |
| A. Ellerman (A.) | 2 | y una partida indecisa. |
| Villegas (A.) | 4 | y una partida indecisa. |
| Linch (A.) | 4 | |
| Rivas (U.) | 1 1\|2 | |
| Illa (A.) | 4 1\|2 | |
| De Castro (B.) | 2 1\|2 | |
| Loedel (U.) | 0 | |
| Freitas (U.) | 1 1\|2 | |
| Grau (A.) | 4 1\|2 | |
| Palau (A.) | 2 1\|2 | |
| Berasain (U.) | 2 1\|2 | y una partida indecisa. |
| Montalbán (U.) | 0 | y una partida indecisa. |
| Anaya Oger (U.) | 1 | |
| A. Carlos (B.) | 2 1\|2 | y una partida indecisa. |
| Souza Mendez (B.) | 2 | |
| Dr. Barbosa (B.) | 1 1\|2 | |
| F. Caria | 3 1\|2 | y una partida indecisa. |

El martes jugarán las siguientes parejas: (Los primero nombrados, juegan con las blancas).

Barbosa con Reca.
Berasain con Ellerman.
Palau con Villegas.
Grau con Linch.
Freitas con Rivas.
Loedel con Illa.
Caria con Castro.
Souza Mendez con Montalbán.
A. Carlos con Anaya.

**APERTURA DE DAMA**

UNA BELLA PARTIDA

Carrasco, 29 Diciembre de 1921.

Blancas: Castro.
Negras: Grau.

| | BLANCAS | NEGRAS |
|---|---|---|
| 1 | P4D | C3AR |
| 2 | P4AD | P3R |
| 3 | C3AR | P3CD |
| 4 | P3CR | A2C |
| 5 | A2C | A5C |
| 6 | A2D | AxA |
| 7 | CxA | P3D |
| 8 | O-O | CD2D |
| 9 | D2A | O-O |
| 10 | P4R | P4R |
| 11 | P5D | P3CR |
| 12 | C4T | C4T |
| 13 | CD3A | P4AR |
| 14 | TD1R | P5A |
| 15 | A3T | A1A |
| 16 | D3A | C4A |
| 17 | AxA | TxA |
| 18 | P4CR | C2C |
| 19 | P4CD | C2D |
| 20 | P3TR | D2R |
| 21 | R2T | T1T |
| 22 | P3T | P4TD |
| 23 | T1TD | C3A |
| 24 | D3D | T2T |
| 25 | T1CR | PxP |
| 26 | PxP | TR1T |
| 27 | TxT | TxT |
| 28 | T1AD | T5T |
| 29 | T1CD | T7T |
| 30 | R2C | P4CR |
| 31 | C5A | CxC |
| 32 | PCxC | P5C |
| 33 | PxP | CxP |
| 34 | C2D | D5T |
| 35 | T1AR | D5T + |
| 36 | R3A | T6T |
| | Abandonan. | |

**APERTURA: INGLESA**

Carrasco, 31 Diciembre de 1921.

Blancas: Berasain.
Negras: Linch.

| | BLANCAS | NEGRAS |
|---|---|---|
| 1 | P4R | P4R |
| 2 | C3AR | C3AD |
| 3 | A4A | A4A |
| 4 | P3A | C3A |
| 5 | P4D | PxP |
| 6 | PxP | A5C + |
| 7 | C3A | P4D |
| 8 | PxP | CxP |
| 9 | O-O | AxC |
| 10 | PxA | O-O |
| 11 | D3D | P3TR |
| 12 | A3T | T1R |
| 13 | TR1R | A3R |
| 14 | A5CD | D3AR |
| 15 | C5R | C5A |
| 16 | D3C | A4D |
| 17 | C4C | D4C |
| 18 | P4TR | CxP |
| 19 | C5T | Abandonan. |

Negras BERASAIN



Blancas VILLEGAS

Juegan las negras.
Posición después de las 52 jugadas.

Negras ELLERMAN



Blancas MONTALBAN

Juegan las negras.
Posición después de las 35 jugadas.

# CRONICA SOCIAL

## "EL CANTO V"

Cuando soñaba una pasión, soñaba
Leyéndola en tu Libro, padre Dante,
Tu la esculpiste así: cruel y sangrante
Desque tu inmenso corazón amaba!

¡Oh, Francesca de Rimini! La amante
Que mi trémulo labio conjuraba,
Y del alba al crepúsculo esperaba
Con la esperanza de un amor triunfante...

Empero no llegó... Y en el camino,
Ya tramontando el sol de mi Destino,
Aún sueño con tu Libro, padre Dante;

Un amor como aquel trágico y fuerte,
Porque en la vida lo selló la muerte:
Un amor que me colme y me levante!

Enrique Bianchi.

**HOTEL CARRASCO**

**La fiesta del 6 de Enero**

Espléndida promete resultar la fiesta que se celebrará en el suntuoso Hotel Carrasco el día 6 del corriente, ofrecida por el Jockey Club de Montevideo a las delegaciones argentina, brasilera y chilena.

Además del banquete que ofrece dicha institución existen ya más de doscientos pedidos de mesa para el gran diner a celebrarse.

Terminado el diner tendrá lugar el gran baile en el que actuarán dos orquestas bailándose en el salón de fiestas, hall y terraza del Hotel.

La comisión de señoras que prestigia las fiestas de beneficencia a celebrarse en Carrasco ha resuelto adherirse a dicha fiesta formando una mesa especial dando así mayor relieve al acontecimiento.

Componen dicha comisión las señoras: Josefina Pérez de Serrato, Socorro Martínez de Sosa Díaz, Cary Young de Storm, Sofía Blixen de Suárez, Alda Bruni de Buero, María Luisa Castro de Quintela, Magdalena Villegas de Souza, Lola Ruano de Piccardo, Blanca Castells Carafí de Pérez, Elena Balparda de Rogberg, Margarita Fonseca de Capurro, Clara Urtubey de Puig, Elia Risso de Alvarez Aguiar, Ana Piera de Vázquez Varela, Blanca Usher de Hebert Uriarte, Josefina Lerena Acevedo de Blixen, Cristina Storm de Alvarez Eastman, Margarita Maza de Terra, María Antonieta Piera de Rodríguez Larreta, María Angélica Castellanos de Wilson, Maruja Blanco Acevedo de Mendilaharzu, Elena Muñoz Arocena de Fonseca, Sara Usher de Pettirossi, Sara Platero de Risso, Carola Blixen de Blixen, María Elena Requena de Rodríguez Larreta, Margarita Christophersen de Cavestany, Sara Shaw de Blanco Acevedo, Ester Boffil de Lasala, Haydée Risso de Ferber, María Antonieta Platero de Real de Azúa, Blanca Larravide de Ducker, Rosa Lanza de Varela Acevedo, Elisa Rodríguez Larreta de Estrázulas, Ema Lerena de Yéregui, Margarita Figari de Fagez, Elena Stewart de Alvarez Eastman, Carmen Lasala de Peixoto, Margarita Platero de Alvarez Mouliá, Matilde Terra de Acevedo, Zulema Cabezudo de Novoa, Gladys Cooper de Buck, Ema Piera de Carvalho Alvarez, Elena Alvarez de Calamet.

**PIRIAPOLIS—**

Concurrido como se encuentra en la actualidad el Gran Hotel de esta magnífica posesión balnearia; alojándose en sus dependencias distinguidas familias de la sociedad montevideana y porteña, lógico era que se programaran brillantes fiestas para despedir el año 21 y saludar el año nuevo.

Los elementos indispensables para el éxito de toda fiesta existen en Piriápolis. Distinguida concurrencia, hermoso salón de baile, buena orquesta y ánimo predispuesto para las diversiones. La cena servida la noche del 31 en el Gran Hotel, extraordinaria con un menú excelente, fué, después de una gran excursión a los cerros y de diversas diversiones en las playas. El principio del desarrollo del programa nocturno que asumió proporciones dignas de recordar.

A las once de la noche, en el amplio salón de fiestas del Gran Hotel en presencia de todas las familias que en él se alojan y las que viven en sus residencias particulares invitadas especialmente por la Comisión organizadora dió comienzo a la tertulia, que desde el primer momento el entusiasmo de las parejas y la predisposición de todos, asumió las proporciones de una fiesta brillante, animada, de fina espiritualidad y alegría. Al llegar as doce de la noche la fiesta que estaba en todo su apogeo, adquirió entonces tal movilidad rasgos de delirante entusiasmo. La orquesta ejecutó el Himno Nacional y la concurrencia que llenaba el magnífico salón de fiestas, de pie saludó con vítores y cantos el año nuevo, en tanto que aquí y acullá las botellas de champagne se descorchaban en holocausto al nuevo día inicial de una jornada esperada por unos y más con esperanzas e ilusiones. Fué un momento magnífico. En todos los rostros se reflejaba la alegría de los espíritus y después de las felicitaciones obligadas del primer momento de la explosión de entusiasmo contenido, el baile siguió su desarrollo sin perder nada de su animación hasta el alba.

Para el día de los niños se prepara una gran fiesta así como una tertulia.

Para ambos se hacen desde ya los preparativos del caso a fin de que obtengan el éxito que es de esperarse por el prestigio y antecedentes sociales de Piriápolis.

**UNA MAGNIFICA FIESTA FUE EL DINER Y BAILE DEL 31—**

Puede decirse, sin temor alguno de incurrir en una exageración — porque ello es concepto unánime — que la fiesta del 31 en el Parque Hotel, ha sido la gran fiesta del año 1921, y por consiguiente, y como es natural, de 1922, al menos, en lo que va transcurrido de este. El comentario optimista más optimista, que sugirió esta fiesta antes de su realización no dió una idea, una pálida idea siquiera, de lo que luego fué en la realidad. Nuestro Parque Hotel, que este verano está bajo la tutela del Dios del Baile — porque allí se baila con todo tiempo, en todo momento, y siempre con el mismo grande entusiasmo — dió en la última noche del año fenecido y del advenimiento del nuevo, un aspecto deslumbrante, insusitado — que hizo creerse a todos, que eran bastantes no hay duda, los que estaban allí, en otro ambiente donde la gente sabe divertirse bien en una fiesta social. Fuera porque era año viejo y año nuevo, todo junto, lo cierto que es la gente tenía otro espíritu: un bullicioso y sano espíritu de diversión, como pocas veces se vé aquí en las fiestas a donde acude la "élite". El comedor, a la hora del diner, estaba magnífico, como que tenía más de 650 comensales, diseminados en cantidad de mesas. En el centro había una grande, en la que comieron cantidad de parejas de señoritas y caballeros, habiendo otras a los costados del salón que también tenían grupos de niñas y jóvenes. El diner transcurrió, como estaba previsto en medio de una animación extraordinaria que llegó a su apogeo, cuando sonaron las 12 y entró el nuevo año. Gran algarabía, Himno Nacional, cornetas, flautas, matracas, gritos, risa, alegrías, felicitaciones, con todo esto se le hizo la recepción a 1922. Y después, al baile! El baile se dedicó todo el mundo, todo aquel mundo que estaba en el Parque, invadiendo salones y terrasas, donde la orquesta de Carlitos, repartida en dos, y formando un conjunto de más de treinta músicos, la emprendió con los tangos y los frox trop. Porque el que no bailó ni lo uno ni otro, casado, soltero, jóven o viejo, fué una excepción, y no gustó como debiera de la fiesta. De todo aquel conjunto que brillaba, por que el 31 estuvo en el Parque todo Montevideo sociable que está en condiciones de frecuentar, pocos, muy poquitos, se dedicaron a "mirar". Allí la consigna era la de bailar, y todos la cumplieron al pié de la letra. Y tal fué así que las últimas parejas—era la mitad de la concurrencia—recién se fueron a las 5 y media de la mañana y eso porque los de la orquesta se retiraron, que si nó, a muchos los sorprende el té danzante de ayer, bailando todavía. He aquí una lista de la gente femenina que prestigió esta fiesta pro Sanatorio de Obreras y Empleadas.

Señoras: Blanca Supervielle de Lasala, Socorro Martínez de Sosa Díaz, Agustina Sienra de Risso, Maruja Blanco Acevedo de Mendilaharzú, Ana Piera de Vázquez Varela, Teresa Santos de Bosch, Elena Alvarez Mouliá de Calametz, Ana Marexiano de León; Ana M. Martínez de Viana Urtubey, Carmela Martínez de Montaldo, María Angélica Villegas de Pérez Butler, Sara Stewart de Alvarez Eastman, Margarita Butler de Ayala, Julia Castellanos de Cranwell, Flora Wells de Shaw, María Luisa Castro de Quintela, Luisa Beisso da León, Giomar de León Beisso de Beisso, Blanca Usher Conde de Heber Uriorte, Sara Usher Conde Pettirossi, María Hamilton de Cibils Larravide, Ofelia Hamilton de Mañé Algorta, Nelly Vivot de Gayan, Ketty Orejuela de Bares Cata, María Orejuela de Montero Bustamante, Valentina Montero Bustamante de Geille Castro, Marta Pérez Butler de Shaw, Lavina Souza Ribeiro de Guimaraes, María Elena Requena de Rodríguez Larreta, Elisa Rodríguez Larreta de Estrázulas, Carmela Mackenn de Cuevas, María Concepción Howard de Shaw, María Elena Uriarte de Montero, Matilde Rodríguez Larreta de Aguirre, Julia Villegas de Shaw, Sara García Lagos de Hughes, Elena Puig de Turenne, Lola Ilarraz de Cortinas, María Carolina Regules de Castellanos, Rosa Lanza de Varela Acevedo, María Angélica Castellanos Alvarez de Wilson, María Antonieta Caprile Pérsico, Zoraide Casterás de Lola Caprile de Casaravilla, Alda Brum de Brum, Fonseca Hermes, Sara Piccardo de Miranda, Plácida Cibils de Pérez Butler, Esther Boffil de Lasala, Margarita, Gana Edwards de Mitchell, Mrs. Norman Armour, Mrs. Grindley, Mrs. Henderson, Mrs. Hirt, Sarah Shaw de Blanco Acevedo, María Mercedes Cibils de Castellanos, Rosina Pérez Butler de Blanco Acevedo, Sofía Ungo de Cluzeau Mortet, Margarita Bayley de Ramírez, Magdalena Marexiano de Estrázulas, Margarita Fonseca de Capurro, Carmen Bavio Maeso de Real de Azúa, Chela Pérez de Muñoz Callorda, Adelaida Pittaluga de Pascual, Bibí Bergstrom de Otero, Sarah Narbondo de Guillot, Esther Narbondo de Saenz, Elena Hurtado de Pataky, Juana Navino de Milhas, Blanca Tiscornia de Pons, Emilia Mousqués de Martínez, Inés Munyo de Boffi, Esther Garabelli de Platero, Ernestina Bajac de Rachetti, Camila Mañé de Hughes, Josefa Márquez de Morquio, Laura Márquez de Lussich, María E. Sayago de Vidal Belo, Josefina Sicardi Lezica de Salterain, Irene Juega de Herrera Reissig, Alicia Martorell Etchenique de Falco, Margarita Alvarez Martínez de Buero, Dora Castro Bayley de Freccero, María Ilarraz de Terra, Matilde Terra de Acevedo, Rosa Paulé de González Capurro, María Winterhalter de Piñeiro, Raquel Aldao de Rodríguez, Mercedes Ortiz Basualdo de Paz, Delia Rodríguez de Orozco, Elisa Martínez Lamas de Roubad, Sra. de Veltroni, Ana Ortiz de Zárate de Terrone, Felicia Pittaluga de Areco, María Nadal Martínez de Pedragossa, Emilia Callegaris de Mousqués, Matilde Pacheco de Stewart, Libia Sosa de Butler.

Señoritas: Margarita Pons Martínez, Bebé Scotti Sayago Velazco, María Manuela y Carlota de Pena Díaz, Carmen y Elisa Bosch Santos, Ema de León Marexiano Liropeya de León Risso, Adela Pons Puig, Margot Idiarte Borda Platero, Ana María Fabini Sara Hughes García Lagos, María Elena Stewart, Mac Lean, Ana Mongini Piaggio, Mirna Arboleya Rodríguez, Elena y Luisa Díaz Lurnier, Esther Bayley Stewart, Rosa y Elvira Pacheco, María Celia Minelli González, Justa Wilson, María Elisa Wilson, Lucía Wilson Castellanos, María Carmen Cibils Larravide Zelmira Cordero Lerena, María Luisa Gómez Harley, Julia Varela Acevedo, Beba Montaldo De León, Ernestina Muñez Oribe, Margarita Saavedra Barroso, María Angélica Montero Bustamante, Andriana Montero, Lafone, María Angélica Garesse Paz Stewart Vargas, Sarah Blanco Acevedo, Amalia Maeso de la Torre, Emilia Muñoz Cardozo, Julia Muñoz Nin, Cora y Aurelia Muñoz Callorda, Lía Capurro Aguirre, Margarita Castellanos Granwell, María Elena Serrato Perey, Gladys Shaw Howard, Josefina Suárez Fuller, Marieta Morquio Márquez, Angélica Lussich Márquez, Josefina Rachetti Badac, Mercedes Terra Ilarraz, Margarita Pons Martínez, Elsa Tiscornia Denia, Haydée y María A. Conde Urrutia, Rosa Mercedes y Beba González Capurro, Olga y Maruja Quintela Castro, Beba Faget Braggio, Margarita y Laura Cluzeau Mortet, Amanda Naveiro, María A. Arana Zelliz, Zulema Giuffrá Simois, María Esther Muñoz, Elvira Mousqués, Manuelita y María A. Pittaluga, Elena y Lucía Pesquera, Julia Shaw Villegas, Clementina Vidal Sosa Díaz, María E. Scotti Savago, Delia Orozco Rodríguez, Sara y Sofía Turenne Puig, Clara Salterain Balparda, Elisa y Elena Christie, Isolina Ramírez Eastman, Delia y Celina Posse.

**DIPLOMATICAS—**

—Está en Buenos Aires, a donde fué desde aquí para seguir a La Paz (Bolivia) el señor Xavier Sorondo, secretario de la Legación de Méjico en el Uruguay, quien va a hacerse cargo de la legación de su patria en aquel país. El señor Sorondo y su familia se alojan en el Majestic Hotel y piensa partir hoy para Bolivia. El diplomático mejicano y su señora madre y señorita hermana son muy agasajados por los miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en aquella capital.

—A la comida que el doctor Ricardo C. Aldao y señora Rosa Freyre de Aldao, ofrecieron en obsequio de nuestro conocido ministro argentino en Cuba, doctor Mario Ruiz de los Llanos y señora fueron invitadas las siguientes personas: Ministro del Brasil, doctor Pedro de Toledo; el ministro de Cuba, señor de la Vega y Calderón y su señora Ana Cadrana; el doctor Ernesto Bosch y su señora Elisa de Alvear; el doctor Joaquín S. de Anchorena y su señora Enriqueta Salas y D. Ricardo Becú y su señora Magdalena Ortiz Basualdo.

**REUNIONES—**

La señorita Berta Monsegur, Fleurquin, que recién ha llegado de Buenos Aires, ofrecerá en breve, en su chalet de la Rambla de Pocitos, una fiesta, que como las que ha brindado otras veces a sus amistades, resultará una nota social muy brillante.

—Rodeada de todas sus amigas, festejó su día la señorita María Isolina Ramírez Eastman, quien vió manifestadas en esta ocasión las simpatías que la rodean.

**LOS QUE VIAJAN—**

—Pasan la luna de miel entre nosotros, el doctor Raúl Lopez Martínez y su esposa Sara Martinto Obligado.

—De Buenos Aires el señor Ricardo Silveyra, su señora Rosario Estrada y sus hijos. Permanecerán en Montevideo una larga temporada alojados en la Legación Argentina.

—Están en Montevideo procedentes de Buenos Aires, donde pasaron una temporada, los caballeros argentinos Mariano Giraldes y John Mitchell de las Carreras.

—Han llegado de Buenos Aires a pasar una semana del verano entre nosotros, el señor Miguel A. Arana Zelis, su esposa Ercilia Wilson y señoritas de Arana Zelis y la señorita Herminia Wilson de Luque.

—Es nuestro huésped, el doctor Pedro Chutro, ilustre médico. El distinguido cirujano ha sido invitado por la Facultad de esta capital a dar algunas conferencias.

—Regresó a Buenos Aires, donde pasará una temporada muy corta, el Sr. Cuno Vidal, que vino a ésta acompañando los restos de su esposa Doña Tuly Roocen, cuyo fallecimiento ha sido tan lamentado.

—La princesa Joanescu, dama rumana que debería embarcarse para Europa, ha resuelto pasar una temporada en Mar del Plata y ha partido ya para Buenos Aires, después de una breve estada en ésta.



## DE NUESTRA GALERIA



Señorita Elvira Reboratí de Rodríguez

La princesa Joanescu, durante su permanencia en Montevideo, frecuentó la alta sociedad, poniendo en evidencia su exquisito don de gente.

—Ya están entre nosotros e instalados en un chalet de la Rambla de Pocitos, el doctor Sylla Monsegur, su esposa Berta Fleurquin y su señorita hija Rosita, que todos los veranos, cuando actúa en sociedad, obtiene sonados triunfos. Los señores de Monsegur vienen de Buenos Aires, donde residen.

—Para Río Negro el señor Andrés Sienra.

—De Melo, el señor Mario Platero.

**BODAS—**

El sábado de tarde, fué consagrada la boda de la señorita Ema Mora Otero con el Doctor Ernesto González Arcel, en la residencia que la familia de la novia ocupa en la Av. Brasil.

A las 6 y media fué firmado el contrato civil, realizándose momentos después la consagración religiosa, que fué apadrinada por la señora María Arcel de González madre del novio y el señor José A. Mora Magariños. La joven novia en esta ceremenia lucía una bonita toilette de satin blanco que hacía resaltar su delicada belleza. A pesar del carácter de intimidad del acto asistió un núcleo de relaciones de los contrayentes dando, margen a que se realizara una reunión social muy lucida. La nueva pareja recibió cantidad de obsequios.

— En la mayor intimidad se llevó a cabo el sábado la boda de la señorita María Helena H. Wildner con el doctor Pedro Puppo.

La consagración religiosa fué apadrinada por la señora Carolina Demicheri de Puppo, madre del novio y el señor Rodolfo Hernández padre de la novia. Los nuevos esposos, que fueron muy obsequiados, ocupan una casa en la calle Agraciada.

El caballero Guillermo Christophersen Ibarlucea ha visitado oficialmente a la señorita Yolanda Turenne Puig. Ha quedado formalizado, pues este simpático noviazgo en el que interviene una de las niñas más gentiles de esta sociedad, en la que tiene gran partido por su belleza y por sus encantos y una de las figuras más simpáticas de nuestra juventud distinguida. Ambos están recibiendo muchas felicitaciones.

—Ha quedado formalizado el noviazgo de la señorita María Angela Montero Lafone con el señor Adolfo Linardi, pareja a quien rodean grandes simpatías entre la juventud distinguida.

—Se ha producido otro noviazgo entre dos elementos de figuración; el de la señorita Sofía Turenne Puig con el señor Felipe Amorín Sánchez, élla niña con señalados prestigios de belleza y distinción, y él, correcto caballero altamente estimado en los círculos de la juventud.

**NECROLOGICAS—**

MARCELINA R. DE CANSTATT — En Buenos Aires fueron inhumados los restos de la señora Marcelina Ropes de Canstatt, que falleció ayer a los 80 años de edad.

Pertenecía a una antigua familia vinculada a apellidos muy conocidos en el Río de la Plata. Su esposo procedía de Montevideo donde ocupó una destacada posición. La anciana dama vivió dignamente su larga existencia, consagrada al culto del hogar y rodeada de la consideración y el aprecio de cuantos tuvieron ocasión de conocerla y frecuentar su trato. Las exequias pusieron en evidencia el sentimiento general y sincera condolencia causado por su muerte. Afecta este deceso, en ambas sociedades a las familias de Ropes, Duncan, Healy, Cléricí, Wilson, Iglesias, Montero, etc.





# ARTE Y ARTISTAS

## El progreso del Cine

**DOS CURIOSOS INVENTOS FRANCESES**

Se ha dicho del cinematógrafo que era el lenguaje accesible bajo todos los cielos y a todas las comprensiones. En todo caso no puede negarse que es un maravilloso medio de relación entre los pueblos. Desgraciadamente la imagen animada, esos debates del alma que dan a la literatura y a la música su real valor de personalidad.

Unicamente el ritmo de las palabras y el ritmo de los sonidos saben herir las profundas fibras de nuestro espíritu y de nuestra sensibilidad y hacerlas vibrar poderosamente.

He aquí sin duda por qué el cine, a pesar de todos los progresos técnicos que rayan en milagrosos, se ha cristalizado frecuentemente en fórmulas casi infantiles.

Más un joven ingeniero parisiense de veinticinco años, M. Charles Delacommune, acaba de construir curiosos aparatos de sincronismo que parecen abrir al cine desde el doble punto de vista artístico y educativo horizontes inesperados. Hasta ahora la música no ha servido apenas más que para atenuar en las salas del espectáculo el silencio obsesionante en medio del cual se mueven las personas y las cosas.

No es, dice exactamente el inventor, más que "música anestésica". Ninguna relación entre la película y la acción musical.

La reciente encuesta hecha por una revista parisiense sobre el porvenir del "cine" francés, ha demostrado que nuestros mejores cineastas reclamaban una música especialmente escrita para acompañar las películas verdaderamente artísticas.

Desgraciadamente con poner esa música no podría bastar. Es preciso, además, que la ejecución esté cada vez más íntimamente ligada a la sucesión tan entrecruzada y tan rápida de las imágenes.

Para obtener esta coincidencia entre la cadencia de la música y de las imágenes fugitivas, M. Delacommune ha ideado hacer desarrollar línea por línea ante los ojos del director de orquesta una ancha banda de papel la cual está regida automáticamente por el desarrollo mismo de la película. Una señal luminosa indica en todo momento los compases de música que corresponden exactamente a las imágenes proyectadas. Además, dos lámparas de color, iluminándose alternativamente marcan la cadencia metronímica, indispensable en caso de danzas, desfiles, etc... Si esta cadencia es muy rápida o muy lenta un sencillo reostato colocado al alcance del director de orquesta le permite poner el ritmo de proyección al ritmo normal de la ejecución.

Este aparato que se llama el "cine-pupitre", no sólo permitirá a la música cinegráfica precisar y desenvolver su campo, sino que tendrá también su puesto señalado en todas las ocasiones en que se considere instrumento de enseñanza y de vulgarización.

La "banda-música" que acabamos de citar será reemplazada entonces por una de texto. Si un lector conferenciante se coloca delante del pupitre, se dará cuenta de la facilidad con que mediante esa banda puede guiar su lectura y ajustarla al desarrollo de la cinta.

Se reprocha al cine el ser un festivo mudo y en verdad que son insuficientes las leyendas para comentar las películas científicas o documentales, pero en lo sucesivo el profesor, el conferenciante, el publicista o aun el representante comercial, podrán, sin previa documentación o preparación especial, reforzar la aparición de las imágenes con palabras precisas que vengan a darles un pleno valor.

M. Delacommune ha presentado también, durante una serie de demostraciones privadas un segundo aparato de sincronismo. El "cine-ruidoso" que permite reproducir automáticamente, en perfecta correspondencia con la película todos los ruidos esenciales a que nuestros oídos están acostumbrados: viento, lluvia, olas, truenos, aviones, autos, etc.

Es verdad que la "música cinemática", que debe tomar su colorido — y su sentido — en la misma vida de la pantalla, podría muy bien haber recurrido a esas sonoridades con que nos mece la naturaleza, esa soberana incontestable de todas las artes y de todos los artistas. Aquellos ruidos íntimamente ligados a la acción proyectada y armonizados en el conjunto de movimientos musicales serían en suma el lazo vivo, íntimo, entre el ritmo de la orquesta, lo que no impediría a ésta instantes después, desprenderse de esas ligaduras terrestres y remontarnos a las esferas luminosas del sueño.

### El valor de las mujeres

En una revista inglesa apareció el siguiente anuncio:

"Se necesita una señorita bella e interesante, que se deje salvar de una plancha arrojada al mar en un día de tempestad, de en medio de una manada de búfalos y de una casa ardiendo, de siete pisos".

Para estos trabajos arriesgados, que luego se encargaría de filmar una manufactura inglesa, se han recibido ochenta ofertas de mujeres, que se comprometen a realizar estos atrevimientos.

¡Y hay todavía quien las llama del sexo débil!

### Jean Richepin y el cine

El cine ha ido ganado poco a poco las primeras figuras de la literatura mundial. El gran poeta francés Jean Richepin trabajó recientemente con gran actividad en compañía de M. Mercanton para llevar al film su celebrada novela "Miarka, la hija del oso".

Entre los intérpretes figuran: la Réjane, Desdemon Mazza, Ivor Novells y el propio Richepin, que sobre la escena de la Porte-Saint Martin interpreta el papel episódico del alcalde.

La exclusividad de este film ha sido adquirida por la casa "Royal Film" de París, y es de suponer que esta película sea una digna sucesora de los anteriores films de esta casa: "El grito de la sangre" y "El amigo Fritz".

**URQUIZA**

"El Dios de la suerte" estrenado anoche por la Rico es una de las tantas comedias fabricadas para lucimiento puro y exclusivo de la genial característica la que logra a fuerza de talento mantener el interés del auditorio, que a no ser por ella no aguantaría por cierto los tres actos latones y cursilones que ha escrito el tecundo autor Enrique García Velloso en un momento sin duda alguna de poquísima suerte peso al título de la obra.

No obstante ello, el "Dios de la suerte" parece acompañar a la Rico en su proficua temporada del Urquiza, pues el público acude numeroso y traga las amargas píldoras que tan acertadamente le presenta la inimitable actriz.

Esta noche se realiza una función extraordinaria en honor y beneficio del primer actor y director de la compañía Eliseo Gutiérrez cuyas relevantes dotes artísticas tantas simpatías han logrado captarle durante su lucida actuación de esta breve temporada.

La obra elegida por Gutiérrez para su "serata d'onore" es "Kolossal Mujer" la desopilante comedia de Ricardo Hicken, representada 17 noches consecutivas en la vecina orilla.

**RECITAL DE DE FRANCESCHI**

Un nuevo recital ofrecerá esta noche el famoso barítono De Franceschi, de sobresaliente actuación en el Teatro Colón de Buenos Aires, donde cantó al lado del gran tenor Caruso.

El lugar elegido para esta audición es el Apolo Cinema, que se verá con tal motivo repleto de distinguida concurrencia.

**SOLIS**

El jueves debutará en Solís la compañía Chilena de Mario Padin, que en Buenos Aires ha venido actuando con todo éxito. El debut se llevará a cabo con la comedia sentimental "La primavera de los viejos", de la cual son autores los literatos chilenos R. Rovean y Oscar Videla. La dirección artística ha sido confiada al señor Víctor Domingo Silva, bien conocido entre nosotros.

Por el momento nos limitamos a decir que este debut ha despertado gran interés.

**"LOS TROYANOS", DE BERLIOZ**

Damos a continuación algunas opiniones de la crítica de París, sobre "Los Troyanos", recientemente estrenada en la Opera.

En la "Revue de Franct" dice Louis Schneider: "Necesario es que el espectador una en el futuro, en común admiración, a Berliotz y a Wagner, que demostraron igual audacia, igual independencia contra las fórmulas envejecidas, que dieron a la orquesta un rol hasta entonces enteramente monopolizado por la voz..."

Camile Bellaigne, en la "Revue des deux Mondes", elogia también, señalando, sin embargo, algunos pasajes carentes de interés y decorados que son "sucios garabatos".

En el "Mercure de France", el valiente Jean Marnold critica el libreto, grandilocuente y vacío, extremadamente tonto; de la partitura dice que a excepción del episodio de Andromaca y su hijo, del canto del joven marinero y del septimino, lo demás ya era anticuado cuando lo escribió Berlioz.

### EL TEATRO

**PROLOGO DE MI LIBRO**

(Fragmento)

"El Teatro entra en la Vida, como un río entra en la selva; entra, la invade, la llena, la refleja; esa es la misión del Teatro."

Las obras que no reflejan la Vida, sino que la calumnian, las que no pintan la expresión sino la mueca; el gesto espiritual sino el abyecto; los actos de la Idealidad sino los de la bestialidad, que no elevan en un éxtasis las inquietudes del sentimiento, sino las torturas del instinto; que no sorprenden al hombre en el minuto de sus más sublimes fornicaciones, ese teatro de leprosería y de lenocinio que hoy llena y conquista toda la escena y todas las galerías de nuestros autores mercantilizados, ni es Teatro en el alto sentido del vocablo, ni para él se hizo la mayúscula al hablar de Arte.

Atravesamos un período de crisis en el concepto artístico, y el alma de Cartago parece flotar por encima de todas las concepciones escénicas.

El comercio surge, en toda su cohorte, de escorias y de bajezas, infectando el ambiente con sus emanaciones y pervirtiendo el sentimiento de lo bello y de lo sublime, los dos únicos basamentos donde puede reposar el Teatro.

El alma inmunda de la crápula, se enseñorea del público, y la escena, como un gran mostrador de cualquier tienda de ultramarinos, llena las arcas ávidas de oro, de esos logreros hechos a todas las contorsiones de su ingenio; y en medio de esta mascarada fornográfica, las obras que dan frente al Sol de la Idealidad, son vestales, que el público no admira porque no puede manosear.

Lo bello y lo sublime, que no caben en la estrechez mingitorial de esas obras gestadas en la mueca de la vida, no eximen de reflejar la vida misma, a condición de que ello se haga con belleza.

"Un vientre canceroso abierto por el escalpelo de Péan, produciría en nuestras almas la misma sensación de grandeza admirativa que produce un rostro pintado por el Perugino."

Es la sublimidad del acto que se refleja, la que pone auroras de belleza en los actos concebidos y nada es grande si se gesta en la miseria aúrea de una estúpida ambición de cartaginés.

David.

# Un homenaje a la memoria de Caruso

**Un cirio que estará ardiendo en dieciocho siglos más. — Dificultades que ha habido que vencer. — En mil ochocientos años más, ¿qué cambios habrá sufrido nuestro mundo?**



En la Iglesia de Nuestra Señora de Pompeya, en Nápoles, se encenderá un cirio de dieciocho pies de altura por siete de circunsferencia en la base, como un homenaje a la memoria del gran tenor italiano Caruso.

Este es un homenaje emocionante y duradero; emocionante, porque en parte a lo menos, ha sido costeado con las modestas ofrendas de los huérfanos de un Asilo de Nueva York, al cual contribuyó a ayudar Caruso en numerosas ocasiones; duradero, porque, de aquí a mil ochocientos años, en esa misma iglesia, arderá un disco de cera hasta el 3 de Noviembre del año 3721.

¡Mil ochocientos años! ¿Qué es lo que no puede ocurrir en ese espacio de tiempo? En un lapso semejante han caído imperios y se han levantado otros nuevos; han aparecido y muerto conquistadores: la Edad Media ha arrojado su sombra sobre el mundo, amenazando ahogar todo el saber humano.

¿Pero cómo se preguntará, es posible hacer un cirio que pueda durar 1800 años? ¿Y cómo es posible determinar con exactitud el momento en que habrá terminado de consumirse?

Para ello se han usado cálculos tan delicados como los de los hombres de ciencia para medir el calor de los mundos lejanos; y se ha tomado en cuenta que hay dos factores principales que determinan la duración de una vela: la mecha que ha de arden y el material con que la llama ha de alimentarse. Entre estas dos cosas debe haber una proporción estrictamente calculada, de tal manera que la cera no se funda con demasiada rapidez ni con demasiada lentitud. Se pudo llegar con los cálculos al resultado de que el cirio disminuiría poquísimo menos de un tercio de centímetro en cada veinticuatro horas.

Pero así, si la vela fuera a arder continuamente, duraría 43.200 horas, es decir, poco menos de cinco años; pero el propósito es de hacerla arder sólo una vez cada año, el día de Difuntos, y apagarla en el momento preciso de enterrarse las veinticuatro horas.

No son pocas las dificultades que ha habido que vencer para llegar a la construción del enorme cirio; baste decir que ha tardado, en la sólo colocación de las 600 capas, más o menos, que lo forman, más de cuatro meses. Otra dificultad que ha habido que vencer es el olor característico de la cera al arder, lo que, en una vela de las proporciones de la actual, habría sido intolerable; para ello se ha impregnado la mecha con una costosa escencia de rosas, el perfume favorito de Caruso.

Por otra parte, la decoración es una verdadera obra de arte, y no ha sido la parte menos difícil de llevar a buen término. Fuera del gran número de adornos de relieve hay cerca de la base, un óvalo en el cual está copiado al óleo, un cuadro que Caruso admiraba grandemente: la Crucifixión, de un pintor italiano.

Vale la pena advertir que ésta no es la primera vela gigantesca que tiene alguna relación con Caruso; allá por el año 1912, en circunstancias de encontrarse gravemente enfermo de la garganta el gran tenor, ofreció como manda un cirio de once pies de altura, entonces el más grande de su clase.

¿Qué ocurrirá durante estos mil ochocientos años en los cuales, por veinticuatro horas cada uno, arderá el gran cirio en la iglesia de Nápoles? Que conservará viva la memoria de Caruso, es incuestionable Los amantes de la música, los turistas, los devotos, acudirán en tropel el día de Difuntos, para contemplar con admiración el mudo homenaje.

Aún en los días en que el cirio no esté ardiendo, será un objeto de atracción para todos. ¿Qué cambios ocurrirán en nuestro mundo durante este tiempo?

**ROYAL**

En el programa de hoy del Royal tenemos que citar a Celia D'Alba, Esther Rodríguez y los hermanos Rubio, como números merecedores de los favores del respetable, reservando todos los elogios para las excelentes atracciones Los Chivos, Maros, Joe And Willy y The Stevens.

### Espectáculos de hoy

**URQUIZA**
Compañía Nacional Orfilia Rico

A las 9 y 15. — Gran Función en honor y beneficio de Eliseo Gutiérrez. "Fuego en el Convento".
Platea con entrada 0.40.
2a. sección: Estreno de la comedia en 3 actos de Ricardo Hicken, "Kolossal Mujer...!"
Platea con entrada: $ 0.50
Cazuela y Galería (función entera). $ 0.20.

**APOLO CINEMA**
Recital del afamado barítono De Franceschi.

**ROYAL**
A las 9 — Espectáculo de variedades. Selecto programa.



# POLICIA

**LESION CON QUEMADURAS**

Ana Pérez, uruguaya, casada y de 30 años, que se encontraba en su domicilio calle Rivera Indarte s/n, junto a una olla con agua hirviendo, tuvo la poca suerte de que se derramara el contenido del recipiente, causándole quemaduras en el costado izquierdo del cuerpo.

La A. P. la condujo al hospital Maciel.

Intervino la 19a.

**ACCIDENTE**

Domingo Bortoldti, italiano, soltero, de 40 años de edad, que trabajaba en la barraca de la calle San Fructuoso 935, se cayó desde una altura de tres metros, sufriendo la fractura de la pierna y brazo izquierdos.

La A. P. lo condujo al hospital Maciel.

Procedió la 11a.

**DEL TRABAJO**

En la casa en construcción de la calle San José 941, se cayó a un sótano de dos metros de profundidad el operario Juan Choze, de 20 años, sufriendo una herida en el rostro.

El señor Antonio Patti, uruguayo, de 31 años, que quiso evitar su caída, fué arrastrado también, resultando con contusiones en la cabeza.

Ambos pasaron a sus domicilios respectivos.

Procedió la 4a.

**ENLOQUECIDO POR EL ALCOHOL**

Héctor Rafael Columbino, llegó ebrio a la Casa Central de la A. P. calle Mercedes 1223 y pidió que le curaran la mano derecha donde tiene una herida causada por los fragmentos de un cristal del auto "Mil" N.o 1005, en el cual viajaba el referido paciente.

Cuando lo iban a atender el alcohol lo tornó agresivo y acometió a puñetazos a los practicantes de servicio, a los que lo acompañaban y al cabo de la 5.a Venancio Moreira, que acudió al desórden, haciendo añicos saliveras, frascos y cuanto objeto frágil halló a mano.

Conducido a la comisaría parece que quiso agredir también al escribiente Lagomarsino y al cabo ya nombrado.

Por esos motivos la seccional N.o 3 lo remitió a la cárcel.

**AGRESION**

Nicasio Moreno, entró ebrio en el despacho de bebidas del Camino Corrales s/n., propiedad de Carlos Gelioni, y exigió que le expendieran una copa de caña.

Como el comerciante se negara a ello, Moreno sacó un puñal y pretendió hacerlo harina.

La seccional N.o 16 detuvo al agresivo beodo pasándolo a la cárcel.

**RIÑA**

Julio César Morás y Rafael Barros sostuvieron un altercado por asuntos de índole privada, concluyendo por trabarse en pelea á puñetazos, en la calle Palmar y Pedro Campos.

En medio de la lucha el segundo de los nombrados sacó una navajita con la que causó un rasguño a su contendor en el costado izquierdo del cuerpo.

Ambos protagonistas fueron detenidos por la seccional N.o 9 y pasados a la Cárcel.

**ENTRE REJAS**

Pedro Calderón y Manuel Brian acusados por la policía de la 16 a de ebriedad y desorden, el primero y de obstaculizar la acción de la autoridad, el segundo.

—José Chau, por insultar a los vecinos del inquilinato de la calle Guaraní 1383.

**GUAPOS**

Carlos Freiria (a) El Zurdo y Orlando Muniz, entraron en el domicilio de Eva Gonzáles, calle Carrara N.o 15 y como ella no les obsequiara con mate amargo la acometieron a puñetazos.

La seccional N.o 20 enterada del caso detuvo a los heroicos personajes pasándolos a la cárcel.

La agredida resultó levemente deteriorada.



# MARITIMAS

**SIRIO**

Procedente de Río Janeiro, llegará en el día de hoy a ésta, el vapor brasilero "Sirio" del Lloyd Brasileño.

Atracará a los muros de la Dársena II, donde desembarcará pasajeros, correo y carga.

**ZEELANDIA**

En la mañana de hoy llegará a nuestro puerto procedente de Amsterdam y escalas, el vapor holandés "Zeelandia" del Lloyd Real Holandés.

Conduce pasajeros, correo y carga.

**DUCA D'AOSTA**

De Génova y escalas llegará hoy a primera hora, el vapor italiano "Duca d'Aosta" de la Navegazione G. Italiana.

Atracará al muro donde desembarcará pasajeros y correspondencia.

Seguirá viaje para la vecina orilla una vez terminadas sus operaciones en ésta.

**INFANTA I. DE BORBON**

Este paquete español de la Transatlántica, llegó anoche de Buenos Aires, atracando al muro y comenzando las operaciones de carga.

Saldrá hoy de mañana después que haya embarcado pasajeros y correspondencia.

Esta nave se dirige a Barcelona y escalas.

**RIVERA**

Recalará hoy en nuestro puerto el transporte nacional "Rivera", procedente de La Plata con un importante cargamento de cereales con destino a Génova.

**FLUVIALES**

—Salió anoche para la vecina orilla el vapor "Cabo Santa María".

—Llega y sale hoy el vapor "Ciudad de Montevideo".

—Para Santa Lucía, el balandro "Paloma".

—Para Buschental el pailebot "Coraza".

—Para Dolores, el vapor boliviano "Juca".

—Para La Plata, el vapor inglés, "Santa Aurora".

**DESEADO**

Deberá salir hoy de Liverpool, el vapor inglés "Deseado" de la Mala Real Inglesa con destino al Río de la Plata.

**REINA V. EUGENIA**

Mañana saldrá de Barcelona, para el Río de la Plata, el vapor español "Reina V. Eugenia" de la Transatlántica Española.

Conducirá numerosos pasajeros y correspondencia.

**PRINCIPESSA MAFALDA**

Pasado mañana recalará en ésta, en viaje de Buenos Aires para Génova, el vapor italiano "Principessa Mafalda".

Tomará pasajeros y correspondencia.

**MAHIA**

Este vapor inglés llegará hoy a ésta procedente de Wellington (Australia) en viaje para Liverpool.

Hará carga en nuestra plaza.

**CORDOBA**

Hoy tiene anunciada su salida de Marsella, para el Río de la Plata, el vapor francés "Córdoba" con carga y pasajeros.

**VASARI**

Llegó ayer a nuestro puerto procedente de Nueva York el vapor inglés "Vasari".

Desembarcó 13 pasajeros y correo; siguió por la noche para la vecina orilla.

**VARIAS**

De South Georgia llegó ayer el vapor inglés "Woodwall".

—De Amberes el vapor belga "Suevier".

—De Hamburgo el vapor alemán "Stergerwald".

**AEOLUS**

Probablemente zarpará mañana de ésta el vapor americano "Aeolus", de la Munson Line, en viaje para New York.

Tomará pasajeros, correo y carga.

# GACETA RURAL



## TABLADA

### OPERACIONES DE AYER

#### Situación del mercado

Las transacciones semanales se iniciaron ayer con mercado un poco mas animado para la venta de buenos lotes según cerró el viernes de la semana anterior, a la vez que pesado y difícil para la colocacion de las haciendas faltas de buenas condiciones. De la entrada, que ascendió a 2.728 vacuno en pié, solo 18 fueron retirados con pase.

Los frigoríficos Uruguayo y Artigas operaron en novillos de la mejor calidad y preparacion, pagando hata 90 y 95 milésimos por kilo en pié, según lotes; tambien recibieron lotes contratados, como tambien así algo el Swift.

De los saladeros solo operó el de Ferrés satisfactoriamente; pagó hasta 71 compradores por kilo en novillos de buen peso, clase y gordura. Luego los compradores de abasto que fueron los mas activos, pagaron hasta 75 y 77 milésimos kilo, en novillos de carne tierna, buena clase y bien gordos. Las vacas las cotizaron flojamente, sin pagar arriba de 65 y 66 por mestizas de buen peso y gordura, ni mas de 72 por especiales.

Por terneros especiales pagaron hasta 92 y 95 id id.

Detalle general de precios anotados ayer, pagos por kilo en pié, según los lotes y destinos:

Frigorífica Uruguaya: Novillos, a 90 y 95 milésimos.

Frigorífico Artigas: Novillos, a 95 milésimos.

Pedro Ferrés y C.a: Novillos, a 65, 67, 68, 70 y 72 milésimos.

L. Rapallini e hijo: Vacas, a 40 milésimos.

Andreu y Ramón: Bueyes, a 50 milésimos.

Abasto: Bueyes, a 50, 60, 61 y 68 milésimos. Novillos, a 55, 58, 60, 61, 64, 66, 68, 70, 73, 75 y 77 milésimos. Vacas, a 40, 41, 50, 55, 61, 62, 63, 65, 66 y 72 milésimos. Terneros, a 43, 45, 70, 80, 92 y 94 milésimos.

Interior: Vacas, a 51 y 65 milésimos. Terneros, a 62 milésimos.

El reparto de entrada se efectuó como sigue:

| | Cabezas |
|---|---|
| Frigorífico Swift | 73 |
| " Uruguaya | 312 |
| " Artigas | 792 |
| Pedro Ferrés y C.a | 389 |
| L. Rapallini e hijo | 38 |
| Andreu y Ramón | 8 |
| Abasto | 1.052 |
| Interior | 46 |
| Retiradas con pase | 18 |
| Total | 2.728 |

Para mañana se esperan 59 vagones sencillos.

Lotes anotados ayer:

De Rocha: de N. Graña, 40 novillos con un peso de 501 kilos a 72 milésimos $ 36.08 para fábrica de Ferrés.

De San José: de Julio Ernest, 36 novillos con un peso de 551 kilos a 68 milésimos $ 37.46 para saladero de Ferrés.

De San José: de J. Elordhoy. 60 novillos con un peso de 554 kilos a 73 milésimo. $ 40.44 para saladero de Ferrés.

De Minas: de J. Borrás, 194 novillos con un peso de 556 kilos a 70 milésimos $ 38.92 para saladero de Ferrés.

De Soriano: de L. Albín 58 novillos con un peso de 562 kilos a 90 milésimos, $ 50.58 para frigorífica Uruguaya y 33 novillos con un peso de 555 kilos a 95 milésimos, $ 52.82.

De Canelones: de H. Olasceaga. 33 novillos con un peso de 548 kilos a 110 milésimos, $ 60 33.

De Florida: de N. R. Bussi, 90 novillos con un peso de 549 kilos slp. para frigorífico Swift.

De Florida: de T. Urioste, con un peso de 589 kilos slp. (colocados).

De Florida: de R. Abreu, 90 novillos con un peso de 572 kilos slp. (contratados).

De Canelones: de I. Goyena, 52 novillos con un peso de 557 kilos slp. id.

De Florida: de D. Cuadra. 360 novillos con un peso de 392 kilos slp. para frigorífico Artigas y 70 novillos con un peso de 585 kilos slp. (colocados), para frigorífico Artigas.

De Canelones: de R. Castellanos. 45 novillos con un peso de 532 kilos slp. (contratados) para frigorífico Uruguayo.

De San José: de J. Eros, 28 novillos con un peso de 566 kilos a 95 milésimos, $ 53.77 para frigorífico Artigas.

De Minas: de G. Labandera, 47 novillos con un peso de 537 kilos para frigorífico Artigas.

De Canelones: de R. Valdez García. 66 novillos con un peso de 536 kilos slp. para frigorífico Uruguayo (contratados).

Sayago y C.a
(Vendedores).

DIA 2

**2679 vacunos vendidos, 29 bueyes, 2121 novillos, 340 vacas y 198 terneros.**

Retirados con pase 18 vacunos.

DETALLE DE LAS VENTAS

**Ildefonso Bentancor y C.a—**

De Minas: por J. Rosas 194 novillos a $ 007 k. para saladero.

De Canelones: por E. Lignier 38 terneros a $ 0034 k. para abasto.

De Canelones: por M. Olascoaga y Cía., 106 novillos a p|r., y 011 k. para frigorífico y 28 novillos a $ 0068 y 0073 k. y 10 bueyes a $ 0051 0061 y 0068 k. y 1 vaca a $ 008 k., para Abasto.

De Minas: por A. Preza, 30 novillos a p|r., para frigorífico.

**Alfredo O. Guichón—**

De Florida: por Gregorio Aldecoa 8 bueyes a $ 005 k., para fábrica 21 novillos a $ 0068 y 006 k. y 10 vacas a $ 0063 k. para Abasto.

De Soriano: por A. Guichón, 39 vacas a $ 0072 k. para abasto

De Montevideo: por J. Rodríguez 50 vacas a $ 0061 k. para Abasto.

**Manuel Haro—**

De San José: por J. N. Elhordoy 80 novillos a $ 0072 y 0077 k. para Abasto y saladero.

De San José: por B. Fajardo 5 vacas a $ 0051 k. y 10 vacas a $ 0062 k. para interior.

**Inciarte y Abreu—**

De Cerro Largo: por M. Maestrofferro 95 novillos a $ 0065 y 0068 k. para Abasto y saladero.

De Florida: por A. Buzzy, 90 novillos declarados a p|r., para frigorífico.

De Durazno: por R. Delgado. 21 novillos a $ 006 y 0065 k. y 17 vacas a $ 0062 k. para saladero.

**Sivestre García—**

De Canelones: por A. Gutiérrez 2 bueyes a $ 004 k. para fábrica y 17 terneros a $ 0092 k. para abasto y 2 novillos y 1 vaca s|p., para abasto.

De San José: por R. y García 4 vacas a $ 004 k. para Abasto.

De Canelones: por Luis Beccio 21 novillos a $ 0066 k. y 5 vacas a $ 0066 k. y 9 terneros a pesos 0043 k. para abasto.

De San José: por E. Arrogande, 13 terneros a $ 0045 k. para abasto.

**Amespil y Cuadra—**

De Florida: por D. Cuadra Díaz, 370 novillos declarados a p|r., para frigorífico.

**Lizardo R. González—**

De Flores: por N. Onega 147 novillos a $ 0058 y 0064 k. para abasto.

De Durazno: por P. Difatie 6 novillos a $ 0066 k. y 24 vacas a $ 0063 k. para abasto.

De Flores: por M. M. Pelaez 2 bueyes a $ 006 k. para abasto.

De San José: por Julio Ernest, 28 novillos a $ 0095 k. para frigorífico, 37 novillos a $ 005 y $ 0068 k. y 8 vacas a $ 005 k., para abasto y saladero.

**Juan Ramón Pereyra—**

De Florida: por T. Urioste, 1 buey y 103 novillos a p|r., para frigorífico.

**Adalberto Rodríguez—**

De Soriano: por Luis Albín 58 novillos a $ 0095 k. para frigorífico.

**Telechea y Lessa—**

De Durazno: por S. Labrada, 22 novillos a $ 006 k., 19 vacas a $ 0041 k. y 48 vacas a pesos 007 k.

**Ponce de León y Dutra—**

De Soriano: por Bellarce y Cía. 66 novillos a $ 0071 k. y 10 vacas a $ 0062 k. para abasto.

**Arbiza y Cerviño Saude—**

De Tacuarembó: por F. Menéndez 17 novillos a $ 0075 k. para abasto.

**Ríos y Grajales—**

De Durazno: por L. Tierno 46 novillos a $ 0058 y 0068 k. para abasto.

**Fernández y Morales—**

De Rocha: por N. Graña, 40 novillos a $ 0072 k. para saladero y 38 vacas a $ 0055 k. para abasto.

**Siemens e Irureta Goyena—**

De Canelones: por J. Irureta Goyena 52 novillos a p|r., para frigorífico.

**Etcheverry y Andregnetti—**

De San José: por N. Callejas 1 vaca a $ 0055 k. y 13 terneros a $ 008 k. para abasto a comisión.

De Canelones: por R. Valdez García 66 novillos a p|r., para frigorífico.

De Canelolnes: por O. y D. Silveira, 36 novillos a p|r., para frigorífico.

# Notas de avicultura

## *El modo de conocer y seleccionar las buenas ponedoras*

Es importante conocer los caracteres anatómicos que permitirán discernir si tal polla es una ponedora de cualidad o no lo es, lo mismo que la manera de eliminar a las mediocres.

No se debe criar en ninguna época una polla que no reembolse los alimentos que consume, que cada gallina consume por día alrededor de 115 gramos de alimentos comprados.

TIPO DE LA PONEDORA

La capacidad de las gallinas para poner un gran número de huevos o su disposición a no poner poco o nada no están limitaman los alimentos consumidos sea en huevos sea en aumento de peso, es decir en carne. En fin, en los cruzamientos realizados con estos dos grupos se constata la existencia de buenas y malas ponedoras pero aptas a la producción de carne o gallinas con dos fines. Así que la alimentación, el alojamiento, el cuidado gene-

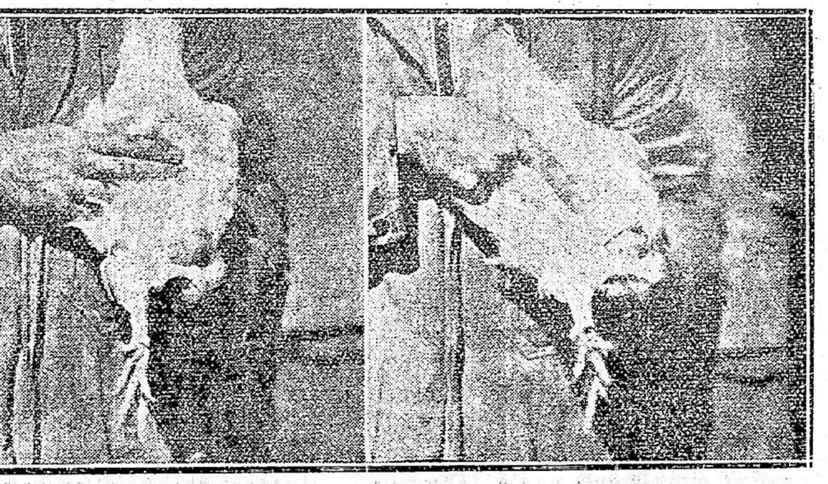


Desenvolvimiento de la bolsa de los huevos. — Para determinar la capacidad de la "bolsa de los huevos", hay que suspender la gallina con la mano derecha; después, inmovilizarla con el pulgar, dejando la pata derecha libre, palpando la cavidad del huevo, ejerciendo una presión

Para constatar si los huevos puestos cubren el precio de los alimentos consumidos por un plantel de gallinas, el método siguiente puede servir.

das a una raza o a un grupo de volátiles. Sin embargo en principio las razas meditarráneas dan las mejores ponedoras, mientras que las razas asiáticas, más lin-

ral de las aves no son la única causa de la poca producción de algunos tipos. Esto se debe a veces a las constitución de la gallina



Capacidad de la bolsa de huevos. — A la izquierda: para determinar esta capacidad, hay que medir la distancia entre los huesos pelvianos y la paletilla. Esta distancia, no siendo sino de dos dedos, revela una ponedora mediocre. — A la derecha: con la ayuda de un dedo de la mano izquierda, hay que controlar la flexibilidad de los tejidos, y uno se dará cuenta ejerciendo una ligera presión, si la cavidad del racimo avariano está llena, suave, húmeda y si fácilmente se contrae.

Dividir el precio de 150 kilogramos de alimentos por el precio de 1 doc. de huevos y multiplicar el cociente por 3; el resultado dá el número de huevos que 100 gallinas deben poner cada día para reembolsar el precio de los alimentos. Esta fórmula está basada sobre la hipótesis de

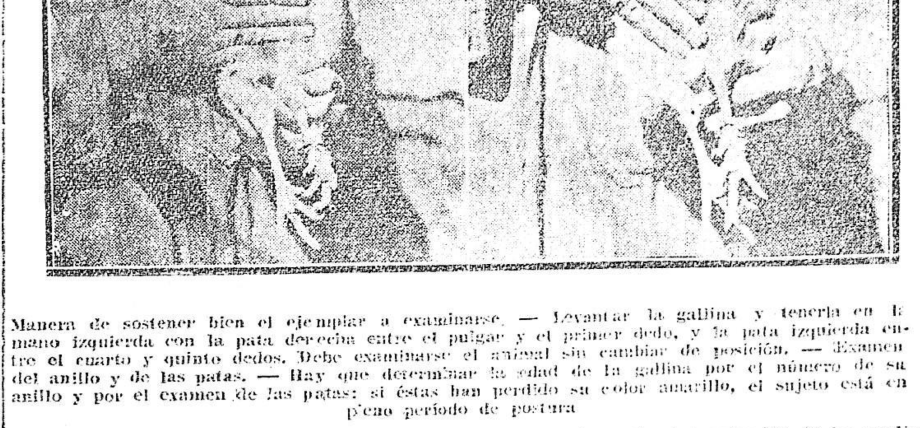
fáticas, tienen una propensión a dar mejores tipos para carne. Asimismo entre las razas mediterráneas se encuentran también muy malas ponedoras. Esto tiene un carácter individual que se puede corregir. Estas razas traen también gallinas del tipo ponedoras o de tipo para carne. Transfor-

que no sería buena ponedora aún en mejores condiciones.

Todas las buenas ponedoras tienen el cuerpo largo y ancho.

La forma del cuerpo muestra el abdomen bien desarrollado en que la alimentación abundante y variada se digiere fácilmente y se presta a una buena producción de huevos. El lomo es ancho y bastante largo con suficiente espacio para el desarrollo de las yemas. Este espacio grande es necesario pues las yemas precisan 14 días o más para desarrollarse y la buena ponedora forma 8 o 10 a la vez. En general la gallina buena ponedora es más ligera y desenvuelta que la mala ponedora. El pecho de la primera es menos desarrollado que el "bassin" que debe contener los órganos de digestión y el racimo ovariano, es mucho más voluminoso en la ponedora. Es por esto que los tipos de aves grandes son de aspecto pesado como el Orpuigton, Wigandotte, etc., se alivianan en las familias seleccionadas por la postura.

Es por el control diario cuari-



Manera de sostener bien el ejemplar a examinarse. — Levantar la gallina y tenerla en la mano izquierda con la pata derecha entre el pulgar y el primer dedo, y la pata izquierda entre el cuarto y quinto dedos. Debe examinarse el animal sin cambiar de posición. — Examen del anillo y de las patas. — Hay que determinar la edad de la gallina por el número de su anillo y por el examen de las patas: si éstas han perdido su color amarillo, el sujeto está en pleno período de postura

titativo que se determinará matemáticamente la producción lechera de una vaca. Pero una vaca, una ternera, un toro, pueden distinguirse por signos que os hacen suponer que pertenecen a tipos lecheros

Es lo mismo en las gallinas en que la postura, está controlada acariamente en el nido-trampa o por la palpación matinal. Por consecuencia, una gallina, una polla o un gallo pueden ser apreciados visualmente por mesuración o palpación en un límite determinado.

Las observaciones hechas en el nido-trampa hacen resaltar las enormes diferencias de rendimiento individual de las gallinas del mismo origen. Las unas son buenas, las otras medioceres. y las otras malas ponedoras o zánganas como se dice en jerga de avicultores.

Un aparte hecho en el estado de Missouri de 2.268 planteles dió un déficit de 35 o|o; de 228:000 gallinas; 81 mil eran zánganas y en algunas chacras llegó a 50 p. 100 la proporción de las sin-valor.

PALPACION, MESURACION Y NIDO TRAMPA

Esto explica porque en todo gallinero hay buenas y malas ponedoras que se sabrán distinguir, á lo menos parcialmente, por sus caracteres exteriores.

Es conveniente aplicar este método junto con el control mecánico y automático del nido-trampa. Este presenta la gran ventaja de indicar al cabo de un período determinado el número de huevos puestos por cada uno de los sujetos controlados. Este método permite descernir por el exámen de los carácteres esteriores, completado por la palpación y mesuración de los tipos: la aptitud y la capacidad de postura de cada uno de ellos desde el principio de la postura.

Un avicultor francés escribe que habiendo criado Leghorus en América durante 12 años y seleccionado la Bresse negra en Francia desde hace una decena de años ha constatado que en estas rajas también se encentraban tipos para huevos y para carne tengo 500 gallinas, añade, con los nidos-trampas necesitaría un empleado especialmente ocupado en el control, no conocería las malas ponedoras hasta fin de año: con este método la conozco desde el principio de la postura y las vendo enseguida ahorrándome tiempo y dinero.

Este procedimiento dá también la facultad de formar planteles que pueden ser observados en el nido-trampa, evitando así el tema sujetos sin valor. Por consecuencia constituye una primera selección y el plantel formado así tiene menos malas ponedoras y a veces ninguna permitiendo elegir en idénticas condiciones las pollas destinadas a formar un lote para un concurso de postura.

En fin en cualquier condición es necesario controlar la postura en el nido-trampa. La aplicación de este método es de gran valor aunque no siempre sea infalible. Si no se quiere seleccionar las ponedoras pero se desea ver el rendimiento de un plantel la aplicación de este método rápido de selección sobre todo de Setiembre a Octubre permite eleminar a las malas ponedoras. Una polla marcada como fuera de par en una exposición por sus aptitudes y capacidad de postura con 50 y 54 puntos y medio por máximo de 70 estavo después en un concurso de postura y puso 217 huevos en 230 días de Octubre a Mayo.

Pero repitámoslo este método no suprime el empleo del nido-trampa. Las inducciones que se dan los carácteres anatonimos; la mensuración el aspecto y el color de los órganos esteriores para juzgar de las aptitudes de las buenas ponedoras y las cualidades de postura de tales pollas no puede dar la precisión que dá la constatación del nido-trampa. Si se quieren obtener resultados cifrados hay que recurrir al nido-trampa.

LAS VENTAJAS DE LA SELECCION

La elección de las ponedoras permite clasificar de una sola vez un plantel de pollas por más grande que sea.

Las principales ventajas de este sistema son las siguientes:

Para el pequeño criador como para el chacarero y los profesionales, supresión del nido-trampa, economía de alimentación y por consecuencia mejor rendimiento de los capitales empleados; facilidad de escoger con gran seguridad, obtensión del rendimiento proporcional mayor, mejoramiento del rendimiento de postura no sirviéndose para la reproducción más que de las mejores ponedoras las cuales lo mismo que los gallos dan atávicamente una descendencia mejor constituída para la postura intensiva. Se requieren varias condiciones para operar eficazmente: conocer la edad de cada sujeto, cosa fácil poniendo cada año a las pollas anillos de diferentes colores desde que el primer período de postura esté en curso o haya pasado. Esto es absolutamente lógico pues las constataciones y medidas están basadas sobre las deformaciones ocasionadas por la postura.

Antes de la postura es necesario seleccionar las pollas bajo el punto de vista de desarrollo, vigor, vivacidad: todos los caracteres visuales esteriores que se observaran dadas las precisiones anteriores.

El primer año es el de rendimiento más fuerte, pocas son las pollas que no ponen para pagar su alimentación. Para juzgar del resultado global del exámen esto tiene su importancia.

La determinación de las medidas ponedoras pueden presentar caracteres contradictorios. Hay que seleccionar desde el principio del período de muda para la selección general y del principio de verano para la selección progresiva. Sin embargo los criadores, que ponen en práctica este método estiman que la primera selección pueden hacerla al principio del período de postura.

(Continuará).



# Historia de la raza Hereford

**ESCRITA Y ARREGLADA POR G. RIFFAUD Y LOPEZ, CON DATOS PROPORCIONADOS POR EL DOCTOR JULIO MURO**

N.o 39

años; c. y exh. por Mr. Philip Turner.

Vaca "Ivington Rose", exh. por Mr. W. Burchal Peren "Provost", era hija de "Baolsior 2941".

**Bedford, 1874**

Toro "Winter de Cote 4253", cuatro años; por Ch. Edward, exh. por Sarah Edwards, de Leominster.

Vaca "Rosaline", cuatro años, c. y exh. por Mr. Thomas Thomas, Cambridge, Glamorganshire.

Esta vaca tiene sangre de "Sir David", "Sir Thomas", etc.

**Tauton, 1875**

Toro "Winter de Cote 4253", c. por T. E. y exh. por Sarah Edwards.

Vaca "Lady Stauton", cuatro años; c. y exh. por Mr. Thomas Fenn, Ludlow.

**Birmingham, 1876**

Toro "Tredegar 5077", cuatro años, c. y exh. por William Taylor, Ledbury.

Vaca "Rosebud", ocho años; c. por Benjamin Rogers y exh. por William Tudge, Adforton; esta vaca tenía sangre de "Sir David".

**Liverpool, 1877**

Toro "Tredegar 5077", cuatro años; c. y exh. por W. Taylor.

Vaca "Rosebud", ocho años; c. por B. Rogers y exh. por W. Tudge.

**Bristol, 1878**

Toro "Toughtful 5063", cuatro años; c. y exh. por W. Taylor.

Vaca "Lady Blanche", cuatro años; c. por Warrens Evans y exh. por sus representantes. Esta vaca está erróneamente apuntada en el Herd Book, tomo II como hija de "Von Moltke 2.o 4234".

**Kilburn (Internacional), 1879**

Toro "Grateful 4622", seis años; c. y exh. por Aaron Rogers, Kington; ganó primer premio de libras 30, en su clase y el premio Campeón de libras 50 para el mejor toro Hereford.

Vaca "Leonora", cuatro años; c. y exh. por Sarah Edwards.

Este producto, que no está anotado en el H. Book, es hermana de "Commodore 4455" y "Student 5030" ganó primer premio de libras 20 como la mejor vaca de su clase y el premio Campeón de libras 50, a la mejor vaca Hereford.

"Grateful 4622" era hijo de "Sir Thomas 2228" (del linaje de "Sir Benjamin" y "Sir David") y su madre fué "Lady Lizzie".

**Carlisle, 1880**

Toro "Grateful 4622"; c. y exh. por A. Rogers.

Vaca "Nannette", cuatro años; c. y exh. por Thomas Myddleton, Salop.

**Derby, 1881**

Toro "Prate 6106", tres años; c. y exh. por Philip Turner.

Vaca "Modesty", seis años; c. y exh. por William Taylor.

Era hija del toro "Tredegar".

**Reading, 1882**

Toro "Horace 4 th 6490", cuatro años; c. y exh. por Mr. Federico Platt, Newark; este gran toro tuvo marcada influencia en la historia de la raza Hereford; su madre era "Nutty 2.a". Hay tres toros "Horace 4.o" de diferentes números.

Baca "Modesty"; c. y exh. por W. Taylor.

**York, 1883**

Toro "Fisherman 5913", cinco años; c. por T. Rogers y exh. por el Conde de Coventry, Worcestershire.

Vaca "Modesty"; c. y exh. por T. Taylor.

**Shrewsbury, 1884**

Toro "Archibald 6290", cuatro años; c. y exh. por Mr. Aaron Rogers, Herefordshire.

Vaca "Golden Treasure", seis añosd c. y exh. por el Conde de Coventry; desciende esta vaca de la cría de "Sir David".

**Preston, 1885**

Toro "Hotspur 7028", cuatro años; c. y exh. por Mr. John Price, Court House, Pembridge.

Vaca "Golden Treasure"; c. y exh. por el Conde de Coventry.

"Houtspur", era hijo ode "Regulus 4066", hijo de "Sir Rogers", padre dt "Lord Wilton", y hermano de "Héctor 6471".

**Norwich, 1886**

Toro "Good Boy 7663", cinco años; c. y exh. por el Conde de Coventry; tenía este toro sangre de "Sir Rogers".

Vaca "Golden Treasure"; c. y exh. por el Conde de Coventry.

**Newcastle, 1887**

Toro "Maidstone 8857", cuatro años. c. y exh. por Henry Wom. Taylor, Saowle Cort, Ledbury.

Vaca "Gem", tres años; c. y exh. por H. W. Taylor.

**Nottingham, 1888**

Toros "Maidstone 8875"; c. y exh. por H. W. Taylor.

"Prince Alfred", dos años; c. y exh. por John Price; este toro fué primero en la clase de dos años y campeón.

Vaca "Myrtle 6 th", ocho años; c. por S. Goode y exh. por Sir J. L. E. Spearman, Bart; fué considerada por los jueces, una vaca excepcional.

**Windsor, 1889**

Toro "Maidstone 8875"; c. y exs. Por H. W. Taylor.

Vaca "Roserwater", tres años; c. y exh. por el Conde de Coventry.

Era esta vaca por "Savercing 10490", y fué declarada notable.

**Plymouth, 1890**

Toro Rare Sovereing" 10499, seis años; c. y exh. por el Conde de Coventry.

Rosa "Rosewater"; c. y exh. por el Conde de Coventry.

**Doncaster, 1891**

Toro "Grove Wilton 4 th 13846", tres años; c. y exh. por W. H. Cooke, The Green, Worcester; desciende este toro de la sangre de "Lord Wilton".

Vaca "Laydwood", cuatro años; c. y exh. por el Conde de Coventry.

**Warwicg, 1892**

Toro "Spring Jack 14191", cuatro años; c. y exh. por J. H. Arkwright, siendo primer premio y campeón de toros.

Vaca "Bravura", seis años; c. por el Conde Coventry y exh. por T. Fenn.

Vaquillona "Perilla", dos años; c. y exh. por Richard Green, fué primera en la clase de dos años y campeón de hembras.

**Chester, 1893**

Toro Roso Cross 2nd 14865, cuatro años; c. y exh. por J. H. Arkwright.

Vaca "Bravura", c. y exh. por el Conde Coventry.

**Cambridge, 1894**

Toro "Albión 15627", cuatro años; c. por N. F. Moore y exh. por A. E. Hughes, Wintercott.

Vaca "Rance", cinco años; c. y exh. por el Conde Coventry.

**Darlington, 1895**

Toro Happy Hampton 16097", cuatro años; c. y exh. por J. H. Argwright.

Vaca "Dowton Heiress", tres años; c. y exh. por Thomas Fenn.

**Leicester, 1896**

Toro "Prince Bulbo 17442", tres años; c. y xh. por John Tudge, Craven Arms.

Vaca "Princess May", tres años; c. y exh. por J. Tudge.

**Manchester, 1897**

Toro "Red Cross 18046", tres años; c. y exh. por J. A. Arkwright.

Vaca "Truthful", siete años; c. y exh. por la reina Victoria, Windsor; su madre fué "Trojan 8117", de Mr. Turner.

**Birmingham, 1898**

Toro "Red Cross 18040", c. y exh. por J. A. Arkwright.

Vaca "Truthful", c. y exh. por la Reina Victoria.

**Maidstone, 1899**

Toro "Tedstone President 18631", cuatro años; c. por Sir C. Rouse Boughton y exh. por Edgar Wight, Wircester.

Vaca "Truthful", c. y exh. por la Reina Victoria.

**York, 1900**

Toro "Protector 19660", tres años; c. por A. E. Hughes y exh. por Sir J. Tully Bart.

Vacas o vaquillonas "Lemthall Beauty", tres años; c. y exh. por E. Farr, Pembrigde.

Vaca "Dainty Yoth", conco años; c. y exh. por Richard D. Cleasby, Penoyre, Brecon.

**Carlisle, 1902**

Toro "Gambler 20639", tres años; c. y exh. por W. T. Barnaby, Saltmarshe Castle, Browyard.

(Continuará).



# COMERCIO E INDUSTRIAS



## CAMBIOS

| PAISES | COTIZACIONES DE AYER Apertura | Clausura | COTIZACIONES ANTERIORES Apertura | Clausura |
|---|---|---|---|---|
| Inglaterra | 41 ¼ | 41 | 41 1\|2 | 41.00 |
| Francia | 8.85 | 8.90 | 8.95 | 9.00 |
| España | 4.83 | 4.75 | 4.83 | 4.80 |
| Suiza | 3.67 | 3.70 | 3.67 | 3.60 |
| Italia | 16.50 | 16.30 | 17.00 | 16.70 |
| Estados Unidos | 137 ¾ | 139 ¼ | 138 1\|4 | 139 1\|2 |
| Buenos Aires | 12 ½ % | 12 ½ % | 12 1\|2 o\|o | 12.40 o\|o |
| Brasil | 24.600 | 26.600 | 26.700 | 26.700 |
| Bélgica | 9.30 | 9.30 | 9.25 | 9.30 |
| Alemania | 130 | 125 | 130.00 | 135.00 |

**NOTA — Los datos de los cambios que publicamos responden a las cotizaciones generales que pueden servir de base a los interesados. No damos la relación por bancos, por no inducir a error a los lectores, puesto que ningún banco responde hoy a sus propias cotizaciones del día anterior.**

# NUESTROS MERCADOS

## BOLSA

INSPECTORES DE MES

Don Juan B. Bidegaray, Antonio Rubio.

CORREDOR DE SEMANA

Titular: Máximo Moyano.
Suplente: Hugo E. Fravega.

1.a RUEDA

Títulos Hipotecarios — Serie T
$ 1.000 para mañana. 90.00
Títulos Hipotecarios — Série U
$ 1.100 para mañana. 90.00
6.500 idem idem. 89.90
1.000 idem idem. 89.90
1.000 idem idem. 89.90
Títulos Hipotecarios — Série V
$ 6.000 para mañana. 89.80
9.000 idem idem. 89.80
1.000 idem idem. 89.80
7.000 para mañana. 89.80
5.000 idem idem. 89.80
10.000 idem idem. 89.80
4.000 idem idem. 89.80
5.000 idem idem. 89.80

2.a RUEDA

Deuda Consolidada
$ 3.350 al contado... 61.80
3.350 para mañana. 61.80
2.350 idem idem... 61.80
1.410 al contado... 61.80
Empréstito Conversión
1.678.50 mañana. 80.20
1.865 idem idem. 80.30
9.325 idem idem. 80.10
4.662.50 idem idem 80.10
4.662.50 idem idem 80.10
Deuda Interna 1916
2a. Serie
$ 2.000 para mañana. 94.50
1.000 dem idem. 94.50
1.000 dem idem. 94.50
Deuda Externa 5 o|o 1919—F. C. La Paloma-Rocha
$ 3.000 fin Febrero. 74.00
Títulos Hipotecario—Série M
$ 1.000 para mañana. 95.00
Títulos Hipotecarios — Série Q
$ 11.900 para mañana. 93.30
5.000 idem idem... 93.30
1.000 idem idem... 93.30
1.270 idem idem... 93.30
Títulos Hipotecarios—Série T
$ 1.000 para mañana. 90.10
2.000 idem idem... 90.10
4.560 idem idem. 90.10
4.000 idem idem. 90.00
1.000 idem idem. 90.00
Títulos Hipotecarios Série U
$ 1.300 para mañana. 89.90
1.000 idem idem. 89.90
7.000 idem idem. 89.90
6.700 idem idem. 89.90
Títulos Hipotecarios—Série V
$ 2.000 para mañana. 89.80
4.000 idem idem. 89.80
10.000 idem idem. 89.80
1.500 idem idem. 89.80
1.000 idem idem. 89.80
3.000 idem idem. 89.80
2.000 idem idem. 89.80
5.000 idem idem. 89.80
1.000 idem idem. 89.80
1.000 para mañana. 89.90
3.000 idem idem. 89.90
3.000 idem idem. 89.90
20.000 idem idem. 89.90
5.100 idem idem. 89.90

## Bolsa de cereales a término S. A.

Operaciones de ayer

Trigo para Febrero 50 ton. a 5.26; Marzo 50 ton. a 5.25.

AJUSTE

Trigo para Enero 530 Febrero 5.30; Marzo 5.25: Abril 5.20.
Maíz para Enero 3.25.
Avena para Febrero 3.35.

## Mercado uruguayo de cereales a término

PRIMERA RUEDA

Trigo

50 toneladas para Enero a 5.30.
100 id id Febrero a 5.40.
350 id id Febrero a 5.35.
100 id id Febrero a 5.34.

SEGUNDA RUEDA

Maíz

100 toneladas para Enero a 3.19.
50 id id Enero a 3.18.
50 id id Enero a 3.20.

Trigo

100 toneladas para Enero a 5.30.
200 id id Febrero a 5.32.
50 id id Febrero a 5.31.
100 id id Febrero a 5.30.
100 id id Febrero a 5.29.
400 id id Febrero a 5.28.
50 id id Marzo a 5.30.

PRECIOS DE AJUSTES

| Trigo | Anterior | Hoy |
|---|---|---|
| Disponible | 5.45 | 5.35 |
| Enero | 5.45 | 5.30 |
| Febrero | 5.40 | 5.30 |
| Marzo | 5.40 | 5.30 |
| Abril | 5.45 | 5.35 |
| **Maíz** | | |
| Disponible | 3.25 | 3.20 |
| Enero | 3.25 | 3.20 |
| Febrero | 3.45 | 3.40 |
| **Lino** | | |
| Disponible | 7.50 | 7.50 |
| **Avena** | | |
| Disponible | 3.20 | 3.20 |
| Febrero | 3.40 | 3.40 |

## Venta de Propiedades

En este registro se anotaron las siguientes ventas:

—Solar calle Arroyo Negro 19.a Sección 223 mts. en 715 pesos.

—Casa calle Guijano N.o 8, con 391 mts., en 5.125 pesos.

—Solar en el Pueblo Victoria con 2161 mts., en 1.534 pesos.

—Terreno en la 4 Sección de Canelones con 8 hects. en 6.931 pesos.

—Casa calle Industria 102 (Unión) con 1059 mts. en 8.500 pesos.

—Casa calle Ricaurte 935 (Bella Vista) con 154 mts. en 2.400 pesos.

—Casa calle Río Negro 1286 con 209 en 13.637 pesos.

## Registro de Hipotecas

Ayer se anotaron las siguientes operaciones:

1.a Sección

1.500 al 9 o|o anual.
1.500 acumuladas.
4.000 acumuladas.
68.000 prórroga.

2.a Sección

13.000 al 7 o|o anual.
4.000 al 8 o|o anual.
15.000 al 6 1|2 anual.
2.000 Prórroga.
1.000 acumuladas.
2.000 al 6 1|2 o|o anual.

## Mercado de lanas

El movimiento de operaciones no señaló mayor importancia, pero las buenas condiciones del mercado para toda lana seperior, tiende a prolongarse. Para las operaciones realizadas ayer rigió la siguiente cotización.

LANAS MERINAS

| | | |
|---|---|---|
| Supras | 8.20 | 8.50 |
| Primeras sup. en clase, liviandad y limpieza | 7.50 | 8.00 |
| Buenas corrientes bien acondicionadas | 7.00 | 7.30 |
| Segundas cavellonadas altas limpias y buena condición | 6.50 | 6.80 |
| Buenas | 6.— | 6.30 |
| Regulares | 5.30 | 5.50 |
| Bajas y defectuosas | 4.80 | 5.— |
| Sueltas superiores bien crecida, y limpias, según procedencia | Sin exist. | |
| Buenas | " | |
| Regulares | " | |
| Bajas y defectuosas | " | |
| Corderos, largos y limpios de semilla | | 2.60 |
| Con semilla o flechilla | | 2.— |
| Rapón | | 3.— |
| Barrigas, sin clase y condición, libre de chicuero | | 2.— |

LANAS CRUZAS

| | | |
|---|---|---|
| Cruzas finas especiales | 5.10 | 5.20 |
| Id id. buenas a superiores | 4.80 | 5.00 |
| Id. id. generales | 4.40 | 5.60 |
| Id id inferiores | Nominal | |
| Id id con semilla | | |
| Cruzas medianas especiales seg. rop. de fina | " | |
| Id Id buenas a superiores id id | " | |
| Id id regul. id id | " | |
| Id id inferiores | " | |
| Id id con semilla | " | |
| Cruzas gruesas especiales | " | |
| Id id buena a superiores | " | |
| Id id regulares | " | |
| Id id inferiores | " | |
| Id id con semilla | " | |
| De cordero, largos limpios de semilla, s\|clase | | 2.60 |
| Id con semilla | | 2.— |
| Id Rapón | | 2.— |
| Barrigas cruzas finas | | 1.60 |
| Id gruesas, cola y epidemia | | 1.30 |
| Padres Lincoln y capachos | | 1.50 |
| Manga especial | 3.50 | 3.60 |
| Buena y fresca | 3.— | 3.20 |
| Regular con chica | 2.40 | 2.80 |

ENTRADAS

Vda. de Aguerre 580 bol. A. Zorrilla 295 id. Balparda y Cía. 71 id. L. Cadenas y Cía., 87 id. Brizzo Presno y Cía., 49 id. P. M. Gómez 65 id. R. San Martín y Freire 34 id. E. A. y Magariños 173 id. A. Risso 53 id. J. D. Zarraque, 40 id. Taranco y Cía., 260 id. Staudt y Cía. 54 id. E. y Zabalegui. 20 id. A. R. García, 30 id. P. y D. Nerio 17 id. A. Mantone, 42 id. P. Gongorra 125 id. L. Silvera 42 id. N. D. y Vidal 170 id. S. H. Pintos 48 id. Vda. de Rodríguez 26 id. Pesquera y Cía. 143 id. N. Inciarte y Cía., 66 id. U. Brenes y Cía., 55 id. N. Beramendi y Cía., 41 id. L. P. Pereyra, 55 id. E. Rivera y Cía. 125 id. S. J. Abella 71 id. F. P. Arrosa 146 id. A. Garrastasú 10 id. Fco. Beramendi 70 id. R. Achard y Cía., 19 id. D. C. y Sienra 12 id. S. G. Boero, 127 id. T. y Lessa 80 id. Vda de M. Rodríguez, 187 id. P. Arijón, 12 id. L. San Martín, 122 id. E. Munré y Cía., 21 id. E. M. Grela 46 id. Banco Ganadero 39 id. L. Casas 10 id. F. B. Helguera 68 id. G. Ricardo, 34 id. Etchevarria y Arocena, 51 id. C. Velazquez 20 id. Gómez y Cía., id. D. C. y Domínguez 10 id. A. Arrospide 10 id. S. y Doldán 30 id. Total 3905 bolsas.

## Frutos de Barraca

CUEROS VACUNOS SECOS

Este producto no despierta interés, habiéndose vendido solamente pequeñas partidas de cueros de pelo de invierno sin garrapata, a los precios que se indican.

| | 10 kilos | |
|---|---|---|
| Lot. matadero superiores, sigarp. pelo de invierno | 4.50 | 4.60 |
| super. sigarrap. id. id. | 4.30 | 4.40 |
| Id id reg. a buenos poca prop. garrap. y pelo invierno | 3.40 | 3.50 |
| Id id infer. o con recargo de garr. | sin comps. | |
| Id id pelo verano | 3.40 | 3.50 |
| Brasil, buen. lot., mayoría angost. cipoca garrap. | 4.00 | 4.10 |
| Id infer. o circ. pelo invierno | 3.80 | 3.90 |
| Inserv. y pesados | sin comps. | |
| Correntin. conj. b. s\|propr. de pelo | Nominal | |
| Paraguay, conj b. angt. id. id. pelo | id. | |
| Id. verano o desparej. s\|conjun. | id. | |
| Cuyabanos b. lotes | Nominal | |
| Cueros becerros de 3 a 6 1\|2 k. sin agrrapata | 3.40 | 3.50 |
| Id. id. becerros con garrapata | 1.70 | 1.75 |
| Id. id. inservible. | 0.85 | 0.90 |
| Id becerritos s\|g. hasta 2 1\|2 kg\| | 3.20 | 3.40 |
| Id. con garrapata | 1.60 | 1.70 |
| Id nonatos al barrer (hasta 1 1\|2 k.) | 3.20 | 3.40 |
| Id de vientre e inservibles | 0.70 | 0.80 |

CUEROS VACUNOS SALADOS

Se ha operado con un poco más de interés en éstos cueros, pero cuanto a precios, aunque quedan sostenidos, no hal experimentado ninguna variación. Helos aquí:

| | Uno | |
|---|---|---|
| Novillos lot. consumo y matd. s\|peso etc. | 6.20 | 6.40 |
| Vacas id id id | 5.20 | 5.40 |
| Vaquillones id. id. de 15 a 18 kilos | 4.20 | 4.40 |
| Terneras de 10 a 44 k. arriba sin garrapata | 2.20 | 2.40 |
| Becerros menos de 10 kilos | 1.20 | 1.40 |
| Nonatos de rodeo bien sacados y buen tamaño sin tajos | 0.60 | 0.70 |
| Id. id. regulares | 0.40 | 0.50 |
| Id. de vientre | | 0.10 |

CUEROS LANARES

La venta de este producto ha seguido efectuándose con regular animación, pero los compradores se concretan casi exclusivamente a la adquisición de los lotes adelantados. Cotizamos.

| | | |
|---|---|---|
| Sanos | 2.40 | 2.50 |
| Maldesechos | 1.20 | 1.25 |
| Potrancas | | 0.60 |
| Potrillos | | 0.10 |
| Inservibles | | 0.55 |
| Salados, según peso medio | 2.76 | 2.80 |
| Potrillos | | 0.20 |
| Potrancas saladas. | | 0.40 |

CUEROS DE POTRO

Se ha demostrado un poco más de interés, obteniéndose como más generales los precios que indicamos:

| | 10 kilos | |
|---|---|---|
| Merinos y cruz. finos ½ lana arr. s\|conjuntos | 2.90 | 3.00 |
| Id. id. atrasados | 2.20 | 2.40 |
| Cruzas gruesas y medianos id id. | 1.80 | 2.20 |
| Capachos | | 0.50 |
| Pelados | 0.90 | 1.— |
| Maldesechos | | 0.20 |
| Cerderitos | 0.60 | 0.65 |

CUEROS SILVESTRES

Rigen estos precios:

| | | |
|---|---|---|
| Ciervos anchos kilo | Nominal | |
| Id. angostos | " | |
| Nutrias sacadas como bolsa o abiertas por el lomo, libre de inservibles | 6.80 | 7.— |
| Id. chicas y abiertas por la barriga id id. | 3.40 | 3.50 |
| Carpinchos de cuenta | 0.80 | 0.90 |
| Lobo grande de río | 2.80 | 3.00 |
| Id. id. medianos | 1.40 | 1.50 |
| Venado | | 0.10 |
| Cabra | 0.40 | 0.50 |
| Zorro con cola | 0.30 | 0.40 |
| Id. id. sin cola | | 0.20 |

CERDA

Persiste el buen interés, colocándose con facilidad a los precios que indicamos en la presente escala.

| | | |
|---|---|---|
| Mez. buena del int. peso net. libre de garrap. | 5.70 | 5.80 |
| De vaca s\|garrap. | 5.60 | 5.70 |

PLUMA

Muy poca venta, cotizándose.

## Mercado de Cereales

TRIGO

En este grano se operó con segular animación, pero ante la abundante oferta de artículo, los precios declinaron algo. A primera hora se ofrecía 5.45 $ por trigo superior, pero a última hora sólo se ofrecía $ 5.40. Cotizamos.

| | | |
|---|---|---|
| Superiores | | 5.40 |
| Buenos | 5.30 | 5.35 |
| Regulares | 5.— | 5.20 |
| Inferiores | Nominal | |
| De fideos bueno a super. s\|clase | 3.10 | 3.15 |
| Id. regulares | 3.— | 3.05 |
| Id. inferiores | Nominal | |

ENTRADAS

Trigo pr Est. Central a Vda. de Aguerre, 146 bol. a M. Trujillo 241 a L. y Pérez, 236 a G. M. Suárez C. 281 Muguerza 344 a E. Sotorace 30, a C. y Ortiz 584 Gómez C. 76, a S. y Doldán 308 a Butiler C. 102 a E. Arecena 141 a S. C. Aguerribere, 72. Total 2689 bolsas.

Por Est. Cordón a Vda. de Aguerre 555 bol. a Butiler y Cía. 205. Total 760.

Por Est. Bella Vista, a M. del Uruguay 1238 bo. Baipardá C. 140 a H. Beramendi C. 420. Total 1798 bolsas.

MAIZ

Se acentuó la flojedad en los precios, obteniéndose sólo hasta $ 3.20 por artículo común muy superior. Cotizamos.

| | | |
|---|---|---|
| Cuarentino bueno a superior | 3.40 | 3.45 |
| Id. regular | 3.30 | 3.35 |
| Com. sano seco | 3.10 | 3.15 |
| Regular | 3.00 | 3.05 |
| Moroch. buen. a superior | 3.40 | 3.50 |
| Regular | 3.30 | 3.35 |

ENTRADAS

Maíz por Est. Central a C. y Ortiz 150 bol. a M. Trujillo 155 a L. S. Martín 437 a Butiler C. 153 a Julio C. Devecchi, 105 a S y Doldán 48. Total 1148 bolsas.

Por Est. Cordón a Butiler C. 314 bol. a N. Prins Ferrés 150 a B. Bran... 155 a H. Bonilla 50. Total 666.

Por Est. Bella Vista, a R. Amespil 1308 bolsas.

LINO

Sin variación, cotizándose de $ 7.45 a 7.50, base de 4 %.

FORRAJES

Ventas corrientes, cotizándose.

| | | |
|---|---|---|
| Alfalfa superior | $ 2.80 | 3.00 |
| Id buenas | " 2.40 | 2.60 |
| Mezcla superior | " 1.80 | 2.20 |
| Pasto superior | " 1.80 | 2 00 |
| Id buenos | " 1.20 | 1.40 |
| Id campo | " 1.20 | 1.30 |
| Paja | " 1.10 | 1.20 |

DIVERSOS PRODUCTOS AGRICOLAS

| | | |
|---|---|---|
| Cebada s\|clase, con bolsa | Nominal | |
| Avenas buenas, a superiores | 3.20 | 3.30 |
| Id. regulares | 3.00 | 3.10 |
| Granza de campaña | Nominal | |
| Porotos manteca, del país | sin existencia | |
| Porotos blancos chicos y de color | 10.00 | 11.00 |
| Cariocas | 10.00 | 11.00 |
| Alpiste bueno a superior | 7.50 | 8.00 |
| Alpiste regular | 6.00 | 7.00 |
| Paja de escoba superior, metro | 0.60 | 0.80 |
| Paja de escoba regular | 0.40 | 0.50 |
| Semilla de guinea | | |

TOTALES DE VARIOS PRODUCTOS

por Est. Central, 620 bol. de avena, 125 bol. de papas, 50 id de mezcla, 144 bol. harina 5810 cue. vac. secos 40 id. id. salados 632 fds. y 112 ats. becerros 10 ats. varios 1 fad. varios y 95 bol. avena 79 at. corderos.

Otros productos.—

Vda. de Aguerre, 164 cue. vac secos, 8 id. potros 2 ats. becerros 8 id. corderos 2 bolsas cerda. D. Alvarez y Cía. 14 ats. lanares 49 cue. vac. secos. Etchegaray Hnos., 8 ats. lanares 70 cvue. vac. secos 7 ats. becerros. 20 id. corderos. Balparda y Cía. 43 ats. lanares, 560 cue. vac. secos, 3 ats. becerros L. D. Pereyra 26 ats. lanares, 119 cue. vac. secos, 129 id. becerros 4 id. potros, L. Cadenas y C. 133 cue. becerros. Pesquera y Cía. 62 id. 2 cue. potros. 29 id. becerros. F. B. Badía 531 cue. vac. secos 18 ats. y 4 cue. becerros. Vda. de M. Rodríguez 13 ats. lanares 190 cue. vac. secos, 37 id. becerros Balparda y Cía. 3 ats. lanares 52 cue. vac. secos 1 bol. cerda. N. Inciarte 200 cue. vac. secos F. P. Arrosa 8 fds. lanares 73 cue. vac. sec. 2 id. potros 1 bolsa cerda. H. Beramendi y Cía., 42 ats. lanares. 50 cue vac. secos. 7 ats. corderos 2 bolsas cerda. V. Pereyra 21 ats. lanares, 80 cue. vac. sec. 2 bols. cerda. N. D. y Vidal 40 ats. lanares, 57 cue. vac. secos. 4 ats. corderos. Bricsso, Presno y Cía., 181 cue. vac. secos 18 id. potros F. P. Arrosa 5 ats. lanares 52 cue. vac. sec. 1 bolsa cerda. Vda. de Aguerre 7 fds. lanares, 106 cue. vac. secos, 2 ats. lanares. S. y Doldan 10 ats. lanares, 132 cue. vac. secos 22 id. becerros. A. Zorrilla 121 ats. lanares, 187 cue. vac. secos 2 ats. becerros, 2 bol. cerda.

INDUSTRIA HARINERA

| | | |
|---|---|---|
| Harina esp. según fábrica | | 1.20 |
| Id extra | | 1.13 |
| Id 1.a | | 1.00 |
| Id. 2a. | | 0.70 |
| De maíz nueva | Nominal | |
| Afrecho c\|bolsa | 2.80 | 3.00 |
| Exportación | 2.80 | 3.00 |
| Afrechillo consumo, según fábrica | 2.80 | 3.04 |

# MOVIMIENTO MARITIMO

## Entradas de ultramar

"WHITECATE" —

Vapor inglés salido del puerto de Cardiff el 7 de Diciembre y entrado a este puerto el 1.o de Enero de 1922.

Consignado a Viuda de A. F. Braga.

Viuda de A. F. Braga. 5 millones 886.041 viles carbón de piedra.

"STAD DELFT" —

Vapor holandés salido del puerto de Rotterdam el 18 de Noviembre y entrado a este puerto el 1.o de Enero de 1922.

Consignado a Christophersen y Cía.

A la orden. 10 cajones sobres de papel. 1140 atados aros de hierro, 124 planchas de fierro, 1011 atados aros id.

DE HAMBURGO

A la orden. 100 tambores preservativos cuero, 250 barriles cemento.

Pasteri y Cía. 6 cajones cerraduras para baules.

B. Fratelli y Cía. 17 cajones género de lata esmaltado.

A la orden. 2 cajones parte pianos, 2 barriles anilina, 3 cajones artículos algodón, 5 id tubos bronce, 1 id piano, 1 id artículos lana.

C. F. Alvariza y Arcos. 4 cajones articuols carnaval.

A la orden. 15 cajones tubos vidrio, 500 id papas.

Mendiondo y Cía. 4 cajones artículos coina.

A. Carluccio. 37 cajones sobres.

A la orden. 4 cajones pianos.

P. Ferrando. 5 cajones artículos goma, vidrio, latón y hierro.

Viuda de C. Vega y Cía. 1 cajón cinta elástica.

A la orden. 1 cajón mercadería.

Brocqua y Scholberg. 3 cajones quincallería.

L. Caubarrere y Cía. 1 cajón género algodón, 50 id papel.

Taple y Cía. 1 cajón artículos algodón.

Trabucatti y Cía. 10 cajones juguetes.

F. Rocco y Cía. 25 caojnes coco.

Rabe Walder y Cía. 1.000 barriles cemento.

Wayss Freitag .1 cajón herramientas hierro.

A la orden. 1 cajón cintas de goma.

J. Shaw. 60 cajones muebles, 3 id ferretería.

A la orden. 1 cajón algodonería.

Blengio y Cía. 2 cajones artículos papel.

A la orden. 3 cajones algodonería, 29 id artculos vidrio, latón, porcelana, algodón y hierro.

Usina E. del Estado. 23 cajones artefactos eléctricos.

Bally Ltda. S. C. 31 barriles sulfuro de sodio

A la orden. 390 bultos rollos alambre púa, 25 tornos id id.

G. Fons. 2 cajones caños y barras latón.

A la orden. 18 cajones azulejos, 9 id tubos aislar

Diarios La Razón y El Siglo. 83 bobinas papel para diario.

A la orden. 5 bultos artículos japatero, 2 cajones maquinaria par agricultura.

S. yVarela. 4 cajones cafeteras. 2 id muestras colores secos.

Codoni y Mark 15 cajones artículos ferretería

A la orden. 7 cajones navajas, 14 id artículos bazar y juguetería.

Sala y Cía. 394 cajones bulones, 6 id tornos, 90 bultos barras hierro.

A la orden. 1.500 barriles cemento.

Bulow hijo. 10 cajones artic. hierro, 1 id artículos madera, 2 id especias

E. Barth y Cía. 90 bobinas papel diario, 181 id id.

A la orden. 189 fardos botellas vacías.

E. Quinche. 18 cajones maquinarias y reuestos. 967 fardos botellas vacías, 1 cajón mapas, 1 id libros.

ENCOMIENDAS

F. González Vega. 1 cajón cigarros.

J. M. Durán. 1 cajón muestras papel.

## Entradas de ríos y cabotaje

"ELECTRA" —

Vapor nacional salido del puerto de Dolores el 29 de Diciembre y entrado a este puerto el 31 del mismo.

Consignado a Fassari y Danerí.

J. M. Suárez y Cía. 1.137 bolsas trigo.

F. B. Helguera. 1.103 bolsas trigo.

V. Oxilia 12 bultos muebles.

J. Campistegui y Cía. 34 bultos envases vacíos.

Cervecería Uruguaya, 372 envases vacíos.

Cervecería Uruguaya, 3 envases vacíos.

P. Mañé y Cía, 56 cajones desarmados.

Carrau y Cía., 4 cajones líquido limpiar metales.

B. G. Sommaruga, 10 bordalesas vacías.

M. Tiscornia, 13 bordalesas vacías.

Barbé y Ca., 5 vuarterolas vacías.

Cervecería Uruguaya, 3 casilleros botellas vacías.

"EOLO" —

Vapor nacional, salido del puerto del Salto el 31 de diciembre y entrado a este puerto el 1.o de enero de 1922.

Consignado a la Compañía N. de Navegación.

EN TRANSITO A EUROPA

Ultramar, S. C., 155 bolsas lana.

DE PAYSANDU

Eugenio Barthe y Cía., 4 cilindros usados.

DE FRAY BENTOS

F. Guzmán, 114 bolsas lana.

ENCOMIENDAS

C. M. Rochpuso, 3 cajones sombreros.

J. J. Hore y Cía, 1 fardo almanaque.

C. de Castro .1 cajón fruta.

# TELEGRAMAS COMERCIALES

## Mercado de cereales del exterior

BUENOS AIRES, 2 — Las operaciones efectuadas hoy en el mercado de cereales a término son las siguientes:

1.a RUEDA

Trigo para Febrero 600 tns. a $ 16.15, 200 id a 11.50, 200 id a 11.52, 200 id a 11.53, Marzo 400 tns. a 11.54, 200 id a 11.43, 400 id a 11.40, 200 id a 11.37.

Maíz para Febrero 500 tns. a 7.42, 400 id a 7.40, Marzo 200 id a 7.50, Mayo 400 id a 6.95, 600 id a 6.93.

Lino para Febrero 200 tns. a 17.48, Marzo 600 id a 17.48, 100 id a 17.45.

2.a RUEDA

Trigo para Febrero 200 tns. a 11.57, 400 id a 11.48, 200 id a 11.46, 1.000 id a 11.45.

Maíz para Enero 600 tons. a 7.15, 200 id a 7.10. Febrero 600 id a 7.30. Marzo 600 id a 7.40, Mayo 200 id 686, 200 id a 6.85.

Lino para Febrero 300 tns. a 17.45, 100 id a 17.40. Marzo 100 id a 17.46, 100 id a 17.42.

AJUSTE

Trigo para Enero 11.55. Febrero 11.45. Marzo 11.30.

Maíz para Enerro 7.05. Febrero 7.25. Marzo 7.35. Mayo 6.89.

Lino para Enero 17.30. Febrero 17.35. Marzo 17.35.

Avena para Febrero 8.05. Marzo 8.10.

## CAMBIOS

MERCADO EXTRANJERO

(Especial para EL SIGLO)

BUENOS AIRES, 2. — Los cambios fueron hoy: Sobre Francia por cable a 9.33 y a la vista a 9.37, sobre Bélgica por cable a 9.72 y a la vista a 9.77, sobre España por cable a 5.04 y a la vista a 5.05, sobre Italia por cable a 17.20 y a la vista 17.25, sobre Estados Unidos por cable a 132.20 y a la vista a 131.50, sobre Montevideo por cable a 9 ½ % y a la vista premio sobre Inglaterra por cable a 43 ¾, a la vista a 43 ¾ y a 90 días a 43 ⅝.

## Bolsas extranjeras

LONDRES, 2. — Los títulos uruguayos que se cotizan en el Stocq Extranjero fueron a los siguientes precios:

Deuda Consolidada 51 60 contra 51.50 precio anterior; Empréstito Uruguayo 5 o|o 1896: 72 contra 71 precio anterior; Empréstito Conversión 5 o|o 66.00 contra 65.90 precio anterior.

EN LA BOLSA DE PARIS

PARIS, 2. — Los títulos uruguayos que se cotizan fueron a los siguientes precios:

Empréstito de Conversión 5 o|o 105, 130.00 contra 129.50 precio anterior.

BOLSA DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 2. — Las operaciones efectuadas hoy en la Bolsa son las siguientes:

Cédula Arg. ley 8172 a 94 y 97, id. id. id. id. 0155 1a. a 97, id. id. id. 2a. a 93.80, id. id. id. 3a. a 93. id. in. is. is. 4a. a 93. id. id. id. id. 6a. a 91.50. id. id. id. 10a. a 91.50. id. id. 7a. a 91.50, id. id. id. id. 9a. a 91.50, id. id. id. id. 8a. a 91.70, id. id. id. id. L a 98.50, empréstito 1911 a 70, pavimentación seme. ley 7091 a 83.30, id. id. id. 9142 a 73, deuda municipal 7 % a 96, id. id. 5a. serie a 64.50, Buenos Aires 4 ½ % a 31, Constructora Americana a 90, Cía. General de Fósforos a 199, Comodoro Rivadavia a 100, San Nicolás fin mes a 36.

## Mercado de exportación

INFORMACION GENERAL

TRIGO

Europa — Muy pocas variantes se han producido en el transcurso de la semana última en los negocios realizados sobre este cereal en el mercado londinense. La demanda fué regularmente activa y en cuanto a los precios subsistieron más o menos los mismos que regían en la semana anterior, habiéndose pagado el miércoles a razón de 50 chelines con 6 peniques, trigo a flote de 63 1|2 libras, procedente del Río de la Plata.

Tratándose de las últimas operaciones del abo, la plaza cierra tranquila, pero como decimos se nota una tendencia sostenida que sin duda se mantendrá si se confirman las noticias acerca de mermas sufridas por las cosechas de Australia, Estados Unidos y otros países exportadores.

Estados Unidos — Las operaciones realizadas en el mercado de Chicago señalaron la existencia de un tono flojo, aún cuando la baja de los precios no llegara a acentuarse mayormente desde que en definitiva cierran con una pequeña diferencia de 1|4 de centavo oro americano con relación a los que existían en la semana anterior.

Ofrecen sin duda interés los datos publicados por el departamento de Agricultura de la Unión, según los cuales el área que ha sido sembrada para trigo de invierno alcanza a acres 44.253.000, registrándose una disminución de 1.2 por ciento menos con relación a lo que se sembró el año pasado. La misma dependencia informa que las noticias que se han recibido sobre el estado de las sementeras al 1.o de Diciembre indican que pueden calcularse en un 76 o|o de lo normal, siendo menor en un 11 o|o a las perspectivas que ofrecían en la misma época de 1920.

De confirmarse tales informes habrá por lo tanto una apreciable merma en los resultados de la cosecha.

Por los puertos de la Unión se exportaron 134.360 toneladas contra 235.820 en la semana anterior. En la misma del año pasado los embarques alcanzaron a 181.280 toneladas.

Argentina — Con regular animación se ha venido operando en la semana última sobre este cereal y si bien es cierto que la demanda actual está aún lejos de alcanzar la intensidad de otros tiempos puede constituir un buen síntoma de una próxima intensificación de las actividades de este orden.

Las casas exportadoras demostraron buen interés, habiendo pagado para el continente pesos 11.60 y $ 11.85 para el Brasil, cotizaciones con las que cerró ayer el mercado, dando a la vez término a las operaciones del año.

Los embarques alcanzaron a 27.674 toneladas, contra 20.413 en la semana anterior. Desde el 1.o de Enero 1.689.857 toneladas, por 5.029.958 en el mismo período de 1920.

MAIZ

Europa — Dentro de un ambiente sostenido se desarrollaron en el mercado londinense las transacciones sobre este grano, pues hubo interés de parte de los compradores. Los precios pagados oscilaron alrededor de 33 chelines con 6 peniques el quarter, por lotes de maíz procedente del Río de la Plata, tanto a flote como para Diciembre-Enero.

Estados Unidos — Se registraron diversas fluctuaciones en los negocios realizados en Chicago sobre este producto, pero todos ellos sin mayor importancia como lo prueba el hecho de que en definitiva las cotizaciones cierran con una baja de 1|8 de centavo oro americano.

Se exportaron por los puertos de la Unión 42.650 toneladas; en la otra semana 65.070. En la misma del año pasado los embarques alcanzaron a 4.725 toneladas.

Argentina — Las casas exportadoras operaron con visible interés sobre este grano y en todo momento estuvieron presentes en mercado, pagando precios que oscilaron alrededor de $ 7.30 por mercadería que reuniera las condiciones estipuladas en el boleto de la cámara gremial, puesta sobre vagón en dársena.

Durante la semana se embarcaron 54.649 toneladas; en la precedente 25.554. Hasta la fecha 2.416.589 toneladas, contra 2.503.727 en igual transcurso de tiempo del año pasado.

AVENA

Europa — También para este forraje reinó en Londres un tono sostenido en los precios, habiéndose cotizado el jueves cargamentos parciales de avena del Río de la Plata para Diciembre-Enero, a razón de 23 chelines con 9 peniques por quarter.

Estados Unidos — Después de las pequeñas variantes producidas, pero manteniendo siempre una tendencia sostenida, las cotizaciones de este forraje en el mercado de Chicago cierran señalando una pequeña mejora de 1|8 de centavo oro americano.

Por los puertos de la Unión se exportaron 7.970 toneladas, contra 9.350 en la semana anterior. En la misma del año pasado los embarques alcanzaron a 3.920 toneladas.

Argentina — Sin mayores alternativas se ha mantenido el interés por este artículo. Las casas exportadoras adquirieron lotes de mercadería sana, seca, pagando precios que oscilaron alrededor de $ 5.10 puesta sobre vagón en dársena.

Los embarques alcanzaron a 2.574 toneladas, contra 1.653 en la semana anterior. Desde el 1.o de Enero 392.862 toneladas, por 404.367 en el mismo período de 1920.

CEBADA

Europa — En el mercado londinense no se han registrado cambios de importancia en las operaciones realizadas sobre este producto, manteniéndose los precios sostenidos.

Argentina — Para este forraje termina el año en la misma forma que transcurriera. Vale decir, que se mantiene la paralización en los negocios a raíz del escaso interés que por el demuestran los exportadores y que ha sido causa para que en la mayor parte del tiempo los precios se conceptuaran como nominales.

No hubo embarques; en la semana anterior se exportaron 100 toneladas. Hasta la fecha 46.207 toneladas, contra 50.592 en igual transcurso de tiempo de 1920.

LINO

Europa — Para este oleaginoso el mercado londinense presentó un tono firme, habiéndose cotizado el jueves la semilla de Bombay para Diciembre-Enero a razón de 18 libras por tonelada; la de Calcuta para las mismas fechas a 17 libras y la del Río de la Plata también para Diciembre-Enero a 16 libras y 1|4 la tonelada.

Duluth — Hasta el martes inclusive se operó en este mercado en medio de una tendencia muy firme. El miércoles se registró una baja, pero asimismo en el cierre los precios acusan una mejora de 6 centavos oro americano.

India — Con destino al continente europeo se exportaron 5.400 toneladas, contra 7.100 en la semana anterior.

Argentina — Con bastante animación operaron las casas exportadoras sobre este oleaginoso que ha marcado en el año que termina la cifra máás alta de los embarques conocida hasta ahora a pesar de quedar todavía en el país más de 100.000 toneladas, que pasarán a la nueva cosecha. Los precios pagados oscilaron alrededor de $ 17.40 por mercadería base 4 o|o puesta sobre vagón en dársena.

Los embarques alcanzaron a 32.503 toneladas, contra 34.428 en la semana anterior. Desde el 1.o de Enero 1.340.844 toneladas, por 1.014.794 en el mismo período de 1920.

HARINA

Se exportaron 924 toneladas; en la otra semana 499. Hasta la fecha 47.290 toneladas, contra 172.969 en igual transcurso de tiempo del año pasado.

# AVISOS ECONOMICOS

**Hasta 20 palabras $ 0.30 POR TRES PUBLICACIONES**

CIGARRERIA "CENTENARIO" Gran surtido en cigarros. Se pagan boletos carreras. Teléfonos: Cop. y Uruguaya 3286 Central. Buenos Aires 742 esq. Ciudadela. 3914.Pte.

GRAN PELUQUERIA COTI— Unico en la capital, que cuenta con 12 sillones; dotados de competentísimos oficiales — Calle Ciudadela 1271. 3915.Pte.

AUTOMOVILISTAS, cuando necesiten neumáticos y accesorios, consulten nuestros precios, que son los más convenientes de plaza. — Guelfi y Cía. 3916.Pte.

VENDESE AUTO "OSMOVILE" — 6 cilindros, doble faeton, completamente nuevo. 6000 kilómetros recorridos. Cerro Largo 1530. Teléfono Uruguaya 1865. (Cordón). 3917.Pte.

AUTO VENDESE, LIMOUSINE, marca europea, marcha garantida y por una tercera parte del costo. Cerro Largo 1530. Teléfono Uruguaya 1865 (Cordón). 3917.Pte.

LUNES. — Capeletti; martes, Nasin; Miércoles, osbuc; Lunes, Canelení; Viernes, Vacalao; Sábado, mondongo. Domingo, caracoles. — Restaurant Ravecchino. Ciudadela 1268, Teléfono 2786. 3918.Pte.

RESTAURANT "INTERNACIONAL" (En Colón). — Comidas especiales. Minutas, extras, sandwiches, vinos nacionales y extranjeros. — Salón para banquetes. — La Uruguaya 211 (Paso). 3919.Pte.

EN COLON se inauguró la Provisión "La Gloria", en los ramos de Confitería, fiambrería, frutas y comestibles en general. Camino Nacional casi esq. Lezica. 3920.Pte.

LA GLORIA — (En Colón).— Especialidades de la casa: castañas asadas, pan dulce, frutas y dulces secos. Camino Nacional casi esq. Lezica. 3920.Pte.

TURRONES de Alicante, jijona, yema, fruta nievo Guiriach, peladillas de Alcay, piñones de castilla, Panallots, Carquiñoles y almendras tostadas. Bazar Lusitano, Avenida 18 de Julio 1099. Sucursal: B. España esq. Blanes. 3906.Ener.15.

EMPRESA DEL PARQUE. — Pompas fúnebres, carruajes y autos remise, taximetros. Juan Vizziano, 18 de Julio 1895 esq. Sierra. Teléfonos: Cooperativa, Uruguaya 16 (Cordón). 3921.Pte.

SICA Y YENSSEN.— Instalaciones eléctricas, reparación de dínamos, motores y acumuladores, Colocación de máquinas, teléfonos, ascensores y montacargas. Carga de acumuladores. — Calle Paraguay, 1588. Teléfono: La Uruguaya 503 (Central). 3922.Pte.

"LA ECONOMICA". — Barraca de carbón, leña, cereales y forrajes. Llevamos a domicilio (consulten precios). La Uruguaya 314 (Aguada). San Martín, 2487. 3923.Pte.

RESTAURANT "SUD AMERICA". De Manuel Fernández, donde se come la gran (grillada) a la minuta, preparada por su dueño. Mercado Central 75. 3924.Pte.

CARLOS DEL CIOPPO. — Sastre cortador, con diplomas y medallas de oro, de varias Academias europeas, selecto surtido de casimires ingleses y franceses. Calle Ituzaingó 1431, entre 25 de Mayo y Rincón. 3925.Pte.

AMARO ALPINO. — El mejor aperitivo digestivo. Pídase en todos los buenos almacenes y cafés. 107 Aguada. Pruébelo y se convencerá. 3927.Enr.15.

TODOS LOS PRODUCTOS comestibles que necesite en su hogar, los podrá adquirir en el Apiario Iris, con grandes ventajas en precios, calidad e higiene. 3927.Febr.15.

PRECIOS INCOMPETIBLES, calidad insuperable, peso justo, son las cualidades que tienen los productos comestibles "Trocha", que vende sólo el Apiario Iris y que recomendamos muy especialmente para nuestros hogares. 3927.Enr.15.

GRAN HOTEL Y RESTAURANT "Juancito". Gran comedor de verano. (Servicio a la Carta). 724 Plaza Independencia 726 (Costado Sur). 3913.Pte.

GRAN RESTAURANT Y POSADA Franco Uruguaya. Amplias habitaciones. A 50 metros de la Estación del Ferrocarril Central. Paraguay 1679. 3912.Pte.

FELISBERTO L. CARAMBULA, escribano. Estudio Plaza Independencia 719. 3911.Pte.

R. F. RUANO FOURNIER. — Escribano. Estudio, calle 25 de Mayo 492. 3910.Pte.

RAMIRO MAS PARDO. — Escribano, atienda todo asunto relacionado con su estudio. Dirigirse a departamento Florida. 3909.Pte.

LA CONOCIDA mueblería y tapicería Tassistro, 18 de Julio 1215, liquida sus muebles por cambio de local. 3908.Pte.

BAZAR LUSITANO, la casa mejor surtida en conservas, dulces, galletitas, vinos finos, licores, etc. 3906.Ener.15.

DIABETICOS — Acaba de llegar un gran surtido de gluten del doctor Charrisso, de Marsella, para alimentación general. Pan, galletitas, bizcochos, harina, fideos, pastinas, etc. Bazar Lusitano. 3906.Ener.15.

ACEITE puro de oliva "La Lusitana", es el mejor. Lata de 2 y 1/2 kilos, $ 2.00. Bazar Lusitano. 3906.Ener.15.

YERBA LA LUSITANA, la mejor que se introduce en el país. Unicos introductores: Bazar Lusitano. 3906.Ene.15.

GALLETITAS. Cream Crackers de jacob, lata 1.30 Bazar Lusitano. 3906.Ener.15.

GRASA DE CERDO del Brasil, la mejor y la más pura, lata de 2 kilos, $ 1.60. Bazar Lusitano. 3906.Ener.15.

DINERO EN HIPOTECA, doy y pido buena garantía. Escribanía Dr. Roubaud, Soriano 1134. 3122-marzo.15

MAQUINAS DE FIDELERIA.— Se compran algunas. Ofertas por escrito a la Agencia Publicidad. Plaza Constitución. Rvo.

POR TELEFONO 1299 (Central) por carta o personalmente, puede inscribirse en la Empresa Mabel Tarifa: Mes $ 1.50, Año $ 14.00. — Oficina Ituzaingó 1299. 2409 Pte.

REGIMEN BANCARIO. — Interesante folleto por don Pedro Cosio. Está en venta en la Librería Barreiro, 25 de Mayo y Juan C. Gómez. Precio del ejemplar $ 0.40.

COMETAS-ZEPPELINES a 0.50 cts, tenemos unas que remontan admirablemente. Juguetería y Bazar Cantú, Ituzaingó 1418.

COMISIONES Y COBRANZAS importantes acepta R. Igus, exjefe de Estación Colón, F. C. C., jubilado, honroso certificado, garantía con inmuebles. Dirigirse: Constitución 2089.

TABLA DE PESAS Y MEDIDAS legales y oficiales. Se venden en Rincón 583. Si está interesado en adquirirlas, apresúrese a comprarlas antes que se agoten. Precio del folleto, $ 0.20.

..BURNETT Y SARTORI. Cirujanos dentistas. Correcciones de anomalías dentarias (Ortodoncia). Calle Sarandí, 562. Plaza Matriz, Montevideo. Hora fija. Teléfono: La Uruguaya 1585, Central. Pte.

REUMATICOS — Bañen CUNZE que es el refresco que contiene sustancias indicadas para el tratamiento antireumático. (Aviso rotativo).

LOS NIÑOS DE CAMPAÑA deben disfrutar también de la alegría de tener juguetes. El bazar Cantú manda cajas llenas de juguetes, libre de porte desde $ 1.00 hasta $ 5.00. Pida informes hoy mismo. Tenga confianza en nosotros que somos los más interesados en dejarlo contento. Ituzaingó 1418. 2281-Pte.

PRUEBE nuestros bombones y los preferirá a todos sus similares. Son bombones superiores, sin mezcla de ninguna clase. Bazar Cantú, Ituzaingó, 1418. Teléfono 1523 Central.

SI UD. tiene buen paladar pruebe el té de Ceylán. Bazar Cantú, Ituzaingó 1418.

MONOMOVILES, autos, cochecitos plegadizos, bicicletas con sidecar, dibujante luminoso, biógrafos, caballitos de hamaca, velocípedos y muchos otros juguetes finos de la mejor calidad, ha recibido el Bazar y Juguetería Cantú. Ituzaingó 1418.

MUÑECAS, bebes y muñecos de celuloide, baratos vende la Juguetería y Bazar Cantú, Ituzaingó 1419.

SI UD. quiere que su novia no lo olvide obsequiela con un bonito cartucho-cretona de bombones que vende el Bazar Cantú Ituzaingó 1418.

DESEA UD. encontrarse en pleno Oriente? Compre una cajita de Incienso Arabe perfumado para sahumar salones que vende el Bazar Cantú. Ituzaingó 1418. Teléfono, 1523 Central.

PARA su comodidad y poder elegir mejor, Ud. puede apartar sus juguetes para Navidad y Año Nuevo, desde ahora, pues nosotros se los enviaremos el día que Ud. desee. Juguetería y Bazar Cantú, Ituzaingó 1418.

MEDIAS y más medias llenas de juguetitos para Navidad y Reyes tiene miles el Bazar Cantú, Ituzaingó 1418.

VEA LAS CAJAS de juguetes instructivos de cartón y libros de pinturitas en el Bazar y Juguetería Cantú, Ituzaingó 1418. Son el mejor regalo para fin de año para niños.

LIBROS DE CUENTOS de lujo para regalo, pida en el Bazar y Juguetería Cantú Ituzaingó 1418.

SI QUIERE UD. comprar a su gusto y economizar dinero adquiera sus juguetes en la Juguetería y Bazar Cantú, Ituzaingó 1418.

PARA TODA CLASE DE REFACCIONES en panteones o sepulcros, dirijase a la Empresa Mabel. Precios módicos. Oficinas: Ituzaingó 1284. Teléfono Urug. 1299 Central.

INDUSTRIA en plena producción quiere agrandarse precisa capitalista comanditario negocio serio con gran porvenir. — Poste Restante W. 4024-E.2

ANDRES DE GROSSI Y ALCIDES B. dos Santos, Escribanos— Escritorios Independencia 624. Florida. 4021-Pte.

VITICULTOR. Se necesita un hombre competente, para la dirección de un establecimiento de viticultura, agronomía y arboricultura, que tenga y pueda dar muy buenas referencias de su competencia, honestidad y actividad. Dirigirse a Ernesto Brendel, Poste Restante, Montevideo. 4007-ene.1

SEA ELEGANTE y económico, haga, reforme, tiña, limpie y planche su ropa con Scarabino. Paraguay 1670. — Tel. Uruguaya 3688 (Central). 4035-D.31

TRAJES e impermeables se arreglan, tiñen, limpian y planchan. — Casa Scaravino. Paraguay 1670. — Tlf. Uruguaya 3888 Central.

PEDRO F. MICHELINI Cirujano dentista. — Hora fija. — Soriano 1106, esquina Paraguay.

## PROFESIONALES

## ESCRIBANOS

ARTURO BARRIERE Y JUAN ZEBALLOS Y. MAGUNA.—Escribano. Escritorio: Florida 1431 (primer piso, Derecha). — Montevideo. 3419-pte.

Dr. JOAQUIN DE SALTERAIN (oculista) — Consultas todos los días, menos jueves y feriados, de 2 a 4. Canelones 1262. N.o-31-dic.31.

## ABOGADOS

GUILLERMO WILSON Y DANIEL CASTELLANOS, abogados Estudio: 25 de Mayo 395, 3er. piso. 4075

## DENTISTAS

MANUEL IRISARRI, cirujano dentista. Se dedica especialmente a la colocación de dientes fijos y tratamiento y conservación de los dientes naturales. Tratamientos rápidos. Hora fija. Ituzaingó 1413. Teléfono: 3670 Central

## MEDICOS

Dr. JUAN SERVETTI LARRAYA.—Medico. — Especialista en las enfermedades de la nutrición, reumatismo y sífilis.—Tratamiento médico de los cálculos biliares. Consultas: de 1 a 3 p. m., 18 de Julio 1492. pte.

Dr. RUCKER. — Médico oculista de la Facultad de Medicina de París. — Consultas de 3 a 5, menos sábados y festivos. Colonia 1162, Teléfono Uruguaya No. 2133 (Central). 3764-pte.

EMILIO CRESPO — Dentista — De regreso de Europa, ha reabierto su consultorio, 25 de Mayo, 535. Hora fija. Teléf. La Uruguaya 3806 (Central). N.o-36-Pte.

Dr. HORACIO GARCIA LAGOS—Cirujano. Se mudó a la calle Andes 1287. Consultas: de 2 a 4, excepto los jueves. Reyes E. 2864

VICTOR ZERBINO — Médico de niños. Jefe de Clínica y Policlínica infantiles. Tuberculosis, sífilis, ortopedia. Consultas: de 1 a 3 1|2. 18 de Julio 909. 7117-b.z.o.

Dr. DELGER—Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, prostata, uretra y sífilis. Consultas: todos los días de 2 a 7 1|2 p. m. Trasladó su consultorio a la calle Ituzaingó 1317 entre Sarandí y Buenos Aires. b.n o-pte.

Dr. ENRIQUE MENDEZ—Oculista.—Uruguay 1223. Consultas de 15 a 17, exceptuando los jueves. 14-pte.

Dr. JOSE A RAMPINI—Especialista en asma, (Pulmón), corazón, estómago. 18 de Julio 885 (entre Andes y Convención). Consultas: de 2 a 4 p. m. 3631-pte.

Dr. JOSE MARTIRENE—Médico-cirujano de niños. Se ocupa también de las enfermedades de oído, nariz y garganta en los niños. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m. Colonia 1235. 1783-pte.

Dr. JUAN A. BADO—Especialista. Se ocupa exclusivamente de las enfermedades del riñón, vejiga y uretra. Consultas: de 1 1|3 a 3 1|2. Rincón N.o 730. 1064-pte.

Dr. RUCKER—Médico oculista de la Facultad de Medicina de París.—Consultas de 1.30 a 4 p. m. Sábados y festivos, exceptuados. Colonia 1162. Teléfono Uruguaya [illegible] (Central). 3764-pte.

## PARTERAS

**NO MAS SUFRIR**

MADAME A. CATALURDA— Partera. Especialmente en parto. Tratamientos para embarazadas. Recibe pensionistas. Consultas: de 7 a 11 y de 1 a 5. Colonia 1548, esquina Tacuarembó. Teléfono: Uruguaya 401 (Cordón).

NO MAS DOLORES: Mme. Noguez. Partera. Aprobada en Buenos Aires y Montevideo. Especialmente asistencia del parto y operaciones sin dolor. Recibe pensionistas. Consultas: de 8 a 10 y de 2 a 5. Colonia 1123. Teléfono: Uruguaya 589 (Central). 2424-pte.

## MASAGISTAS

HAMMERLY y Sra. DUPUY DE HAMMERLY, ex-profesor de Europa. Masaje médico e higiénico y especial para adelgazar. Cerrito 567. Consultas: de 13 a 17, menos los sabados. Teléfono: Uruguaya 2429 (Central). 3374-pte.

## INGENIEROS

JUAN P. FABINI, Ingeniero. Construcciones en general y especialmente de cemento armado sistema Hennebique. San José 1274. 1632-pte.

## DESPACHANTES DE ADUANA

**VECINO & Cía.**

Despachantes de Aduana y Comisionistas. Importación, Exportación y Tránsito. Despacho de Encomiendas Postales.

359 PIEDRAS 361

Dirección telegráfica: VECINOCIA. Teléfono "La Uruguaya" 1516, (Central). — Montevideo.

**Hector A. Seré**

Comisionista y Despachante de Aduana

Calle Solís, 1464

Teléfono La Uruguaya, 982.—Montevideo

1435-pte.

**Rodolfo Fanaro**

Despachante de Aduana

Calle Juan Carlos Gomez, 1461

Montevideo - Casilla Correo 100

Teléfono: Compañía de Teléfonos, 1461 (Central)

[illegible]

**Alberto M. Pittaluga**

Despachos de Aduana

Importación Exportación y Transito

Teléf.: La Uruguaya, 392 — Central

Piedras 423. — Montevideo.

**DELFINO Hnos.**

CASA FUNDADA EN 1884

DESPACHOS DE ADUANA

Comisiones y Consignaciones

Teléfono: 1074 Central

441—CALLE PIEDRAS—441 MONTEVIDEO

**Americo Bazzani**

Despachos de Aduana

Comisiones y Representaciones

Calle 25 de Agosto número 368

La Uruguaya 2136 (Central)

**Rafael Alonso Freire**

Comisionista y Despachante de Aduana

URUGUAYA, 2192 Central y COOPERATIVA

25 DE AGOSTO, 376.—Montevideo

**Molinari y Cía.**

Despachantes de Aduana

Escritorio, Paraná, 711

T. U. 930 Cent.—Montevideo

**Claudio E. Bonino**

Comisionista y Despachante de Aduana

Calle Rincón, 456

Teléf. La Uruguaya, 897 (Central)

**Rassetti & Fiorito**

Despachantes de Aduana

Calle Solís, 1464

Teléfono La Uruguaya, 393 (Central)

1458-pte.

**Julio Morrison**

Despachante de Aduana y Comisionista

Importación, Exportación y Tránsito

Teléfs. La Uruguaya, 393 Central La Cooperativa 2314 — SOLIS — 1520 Montevideo

## GENERALES

**Dirección G. de Aduanas**

AVISO

La Dirección General de Aduanas, en el deseo de evitar perjuicios a los particulares y en defensa de los intereses del Estado que le están confiados, hace saber al Comercio importador, a los señores Despachantes de Aduana y demás interesados, que es imprescindible que denuncien a la División Depósitos, de la Dependencia, todas las mercaderías y efectos que existan en los Depósitos Nacionales, Dársenas, etc., en caución, dentro del más breve término, bajo apercibimiento de que de las omisiones que se produzcan, no se responsabilizará en manera alguna.

Montevideo, Diciembre 20 de 1921.

Enrique F. Areco.

4002-E.6

AVISO AL COMERCIO — Vapor "Almanzora" — Se avisa a los recibidores de carga por este vapor, que para ser atendidos los reclamos deberán ser presentados dentro de las 48 horas de terminada la descarga de acuerdo con el artículo N.o 1256 del Código de Comercio. La revisación de las mercaderías por falta de bultos y del contenido en los mismos, se verificará en los días 4 y 5 del corriente, de las 10 a. m. a 12 a. m. Las cuentas por los reclamos tendrán que ser presentadas una vez verificada la revisación y siempre que conste en los recibos de a bordo previa presentación de las facturas originales. — Montevideo, 2 de Enero de 1922. — Maclean y Stapledon. N.o-34-Ene.5.

**Universidad de Montevideo**

Por disposición del señor Rector de la Universidad, y de acuerdo con el decreto respectivo, se convoca a todos los que estén en condiciones de recibir un título universitario, en la colación de grados que se efectuará el 31 de Enero, para que concurran a inscribirse en la Secretaría de la Facultad o Escuela que corresponda, antes del 20 del mes en curso, bajo apercibimiento — según lo dispone el expresado decreto — de ser postergada hasta el año siguiente, la expedición de sus diplomas. — Montevideo, Enero 2 de 1922. — Andrés C. Pacheco, Secretario General. N.o-32-Ene.8.

**BANCO ITALIANO DEL URUGUAY**

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Primera Convocatoria

De acuerdo con los artículos 34 y 36 de los Estatutos, convócase a los señores accionistas para la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el jueves 12 de Enero próximo, a las 17 horas en las Oficinas del Banco, calle Cerrito N.o 428, a fin de tratar la siguiente:

ORDEN DEL DIA

1.o Memoria, Balance general y Cuentas de Ganancias y Pérdidas al 31 de Diciembre de 1921.

2.o Informe de la Comisión de Cuentas.

3.o Informe del Director señor Esteban Comini sobre las reclamaciones interpuestas contra el Banco de Barcelona y Banca Biellese; estado actual de las mismas; y repercusión, según se resuelvan dichas reclamaciones, sobre la marcha del Banco.

4.o Nombramiento de dos accionistas o mandatarios presentes para firmar, en representación de la Asamblea, el acta correspondiente.

De acuerdo con el artículo 12 de los Estatutos el Registro de acciones quedará cerrado el día 9 de Enero a las 16 horas.

Montevideo, 27 Diciembre de 1921. 4065-E.11

**Banco Italo-Belga**

CALLE ZABALA 1412

Capital Frs. 50.000.000
Reservas » 25.000.000

Casa matriz: Amberes. Sucursales: Paris, Londres, Rio de Janeiro, Santos, San Paulo, Campinas, Buenos Aires, Valparaiso.

*Agente del Credito Italiano.*

*Corresponsal oficial del Banco Nacional de Bélgica*

**Banco de Crédito**

Casa Central: MISIONES 1423

AGENCIA: Grecia 481 — (Villa del Cerro).

CAPITAL INTEGRADO $ 2.500.000 00
RESERVAS. . . . . » 500 000.00

PAGA POR DEPOSITOS

En Caja de Ahorros 6 o|o anual
A Plazo fijo . . . 6 1|2 » »

Entrega Gratis Alcancías a los depositantes

Emite giros sobre todas las ciudades y pueblos de América y Europa

Giros sobre todos los pueblos de Italia por intermedio de sus corresponsales: Banco di Roma, Crédito Italiano, Banca Commerciale Italiana y por el Servicio Postal Italiano.

Paga cupones del Prestito Italiano

REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

**BANCO FRANCES**

Supervielle y Cía.

(SOCIEDAD COLECTIVA)

ESTABLECIDO EL AÑO 1887

423 – 25 DE MAYO – 427

MONTEVIDEO

Efectúa toda clase de operaciones bancarias, en el País y con todas las plazas del mundo

COFFRES-FORTS (Cajas de Seguridad)

para el servicio del público

CASA EN BUENOS AIRES

Supervielle y Cia.

150 SAN MARTIN Y PASAJE G. GÜEMES

J. M. GORLERO
Gerente

Pte.

**Crédit Foncier de l'Uruguay**

1426—CALLE TREINTA Y TRES—1430 MONTEVIDEO

PRESTAMOS HIPOTECARIOS

Amortizables en largos y en cortos plazos

Condiciones ventajosas

A. NUÑEZ, Gerente.

**HERNIAS (Quebraduras)**



La curación de las hernias por el procedimiento de Porta Hnos. ha despertado siempre gran interés debido a lo eficaz del tratamiento, reconocido hoy en día por todos los médicos como el más indicado para la curación radical de la hernia.

Un alivio inmediato sigue a la aplicación del tratamiento, afirmándose para el que lo usa, la conveniencia de una curación pronta y segura.

Los miles de certificados de todas partes, de pacientes sanados, atestiguan su buen resultado. Folletos, consultas gratis, por correo o personalmente, de 9 a 5.

Porta Hnos. Calle Buenos Aires 404 esq. Zabala — Montevideo

# REMATES

## Alberto Fraga Orzábal

### JUDICIAL

EDICTO. — Por mandato del Señor Juez Letrado de lo Civil de Segundo Turno, Doctor Don Jaime Cibils Larravide, dictado en los autos caratulados "Crédit Foncier de l'Uruguay contra la sucesión de Enrique Andrade, ejecución de hipoteca", se hace saber al público que el día 27 del entrante enero, a las 4, en las puertas del Juzgado, se va a proceder por el Alguacil del Juzgado, a la venta en remate público y al mejor postor, los siguientes bienes: a—Una fracción de terreno, con las construcciones y demás mejoras que contiene, situada en el éjido de la ciudad de Paysandú, atravesada de Este a Oeste por la calle Uno, y compuesto de 22.073 metros cuadrados y 55 decímetros, lindando al Norte con la calle Dos, en medio con Don Abel Legar, por el Sur con Doña Rosa Sinisetri y la vía férrea, por el Este con la calle de las Artes, y por el Oeste con terrenos de Don Andrés Caissiols, hoy de Don Enrique Andrade, Don José M. Guridi, Don Daniel Millot y la citada vía férrea. b—Dos fracciones de terreno inmediatas a la descripta y atravesadas por la línea férrea, compuesta una de 42 metros y 95 centímetros de frente al Este a la calle Monte Caseros por igual extensión de fond, lindando al Oeste con Don José Massini, al Norte con Don Domingo Cossio y al Sur con calle pública; la otra fracción se compone de 2184 metros cuadrados y 89 decímetros y linda por el Norte con el terreno que se describe en tercer lugar, por el Sur con Don Andrés Posgnoli y Don José M. Guridi, por el Este con el terreno descripto en primer lugar y por el Oeste con la calle Plata, el nombrado Posgnoli y Don Antonio Oregzioni. c—Otro terreno compuesto de 10.205 metros cuadrados y 21 decímetro, lindando por el Norte con la calle Dos, por el Sur con Don Nicolás Aguilar, por el Este con el deslindado en primer lugar y por el Oeste con la calle Plata. d—Otra fracción de terreno en el mismo paraje que las anteriores, compuesta de 2372 metros cuadrados, que se deslindan así: 54 metros y 75 centímetros de frente al Norte sobre la calle Tacuarembó, 43 metros en la línea del Oeste sobre la calle Plata, 55 metros y 73 centímetros en la línea del Sur confinando con la sucesión de Don Torcuato González, y 43 metros en la línea del Este confinando con sucesores del Dr. Don Conrado Rucker. E—Un terreno con el edificio en él construído y demás anexos, situado en la ciudad de Paysandú, compuesto de 1179 metros cuadrados y 80 decímetros, que se deslindan así: 19 metros y 64 centímetros de frente al Norte sobre la calle 8 de Octubre, número 189, 46 metros y 44 centímetros también de frente al Este sobre la calle de los Treinta y Tres Orientales, 32 metros y 60 centímetros en la lína del fondo al Sud confinando con Don Lorenzo Casaretto, estando formado el costado del Oeste por una línea que a los 30 metros y 44 centímetros forma un ángulo saliente de 15 metros y 70 centímetros en el lado que mira hacia el Norte y 16 metros en el otro, confinando con Don A. Santa María y Don Manuel Núñez.

Se previene: 1o. que el mejor postor, en el acto de serle aceptada su oferta, deberá con-signar en poder del Actuario el 10 % en garantía. 2o. que los gastos de escritura serán de cuenta de los compradores, excepto en el caso de adjudicación al acreedor. 3o. que los antecedentes relativos se encuentran de manifiesto en la Oficina Actuaria de este Juzgado, calle Sarandí 466, a disposición de los interesados. Se hace constar que ha sido habilitado el feriado mayor al sólo efecto de esta publicación. — Montevideo, diciembre 9 de 1921. — Eduardo Díaz Falp, Actuario.

Por más informes al martillero, Pampas 2608, Telef. No. 1463, Aguada. 4000-ener.27

## ANTONIO PAN

### — JUDICIAL —

REMATARA

El domingo 8 de Enero a las 16

1.o UNA CASA

Donde nadie vende: Situada en la Avda. Gral. Flores 2279, 81, 83. — Renta: 1200 $. Base de venta: 2.933 $ 46. — Area 469 metros.

2.o UNA CASA

En la calle Rocha 2358.—Renta: 409 $. Base de venta: 1.066 $ 86. — Area 230 metros.

3.o UN SEPULCRO

En el Cementerio del Buceo N.o 2165. — Base: 150.00 $. Empedrado, arrimos, caño, etc., pagos. — Consignación: 10 o|o. Comisión: 1 o|o, por cuenta del comprador.

Según Edicto oficial, los antecedentes respectivos se encuentran en la oficina actuaria, calle Treinta y Tres N.o 1373, a disposición de los interesados. — José Pedro Barbot, Actuario. — Montevideo, Diciembre 23 de 1921.

Por más datos, ocurrir al rematador: JOAQUIN REQUENA 1544.

Rtvo1En7.

**Concejo de Administración Departamental**

— LLAMADO A LICITACION —

Llámase a licitación pública para la provisión de dos "chassis" para la construcción de regadoras automóviles, destinadas a la División de Limpieza y Transportes, de acuerdo con el pliego de condiciones que se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaría del Concejo todos los días hábiles de las 8 a las 12 horas.

Las propuestas se recibirán en el sellado correspondiente de $ 9.25 en la misma Secretaría hasta el día 16 de Enero de 1922 a las 17 horas, para ser abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto.

El Concejo se reserva el derecho de aceptar la propuesta que considere más conveniente o rechazarlas todas.

Montevideo, Diciembre 26 de 1921.

EL SECRETARIO.

4061-E.15

**Consejo Superior de la E. Industrial**

Dirección de la Escuela de Mecánica y Electricidad y Cátedra ambulante de Industrias Agro-pecuarias. —

LLAMADO A CONCURSO

Llámase a concurso de méritos y trabajos para proveer los puestos de Director de la Escuela de Mecánica y Electricidad y de Profesor ambulante de Industrias Agro-pecuarias, con plazo para la presentación de solicitudes, documentos y trabajos correspondientes, el primero hasta el día 4 de Febrero próximo y hasta el día 19 del mismo para el segundo.

Las bases de ambos concursos se encuentran en la Secretaría de la Institución, calle San Salvador, N.o 1674, donde serán entregadas a los interesados, todos los días hábiles de la hora 7 y 30 a la hora 12.

EL SECRETARIO GENERAL.

Montevideo, 28 de Diciembre de 1921.

v. Dic. 30. En. 1, 3, 5, 8.

**Dirección de Obras Municipales**

LICITACION

Montevideo, Diciembre 28 de 1921.

Convócanse postores para la instalación de cámaras frigoríficas en el sub-suelo del Mercado de la Abundancia, de acuerdo con el pliego de condiciones y planos, que los interesados pueden consultar en la Secretaría todos los días hábiles de las 9 a las 12 horas.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, deberán presentarse personalmente por los proponentes el día 10 de Enero próximo a las 10 horas.

LA DIRECCION.

v. Enero 10.